

K A N D U N G A N

JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAANPERTANYAAN	(Halaman 1)
RANG UNDANG-UNDANG DIBAWA KE DALAM MESYUARAT	(Halaman 12)
RANG UNDANG-UNDANG:	
Rang Undang-undang Perbekalan 2002	(Halaman 12)
USUL:	
Anggaran Pembangunan 2002	(Halaman 12)

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

- Yang Amat Berbahagia Tuan Yang diPertua, Tun Dr. Mohamed Zahir bin Haji Ismail, S.S.M., P.M.N., S.P.M.K., D.S.D.K. J.M.N.
- Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Kewangan, Dato Seri Dr. Mahathir bin Mohamad, D.K.(Brunei), D.K.(Perlis), D.K.(Johor), D.U.K., S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J., D.P. (Sarawak), D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.M.N., P.I.S. (Kubang Pasu)
- “ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri, Dato' Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, D.G.P.N., D.S.S.A., D.M.P.N., D.J.N., K.M.N., A.M.N., S.P.M.S. (Kepala Batas)
- Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, Dato' Seri Dr. Ling Liong Sik, S.P.M.P., D.G.S.M., D.P.M.P. D.P.M.S. (Labis)
- “ Menteri Kerja Raya, Dato' Seri S. Samy Vellu, S.P.M.J., S.P.M.P., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput)
- “ Menteri Perusahaan Utama, Dato' Seri Dr. Lim Keng Yaik, S.P.M.P., D.G.P.N, D.P.C.M. (Beruas)
- “ Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Datuk Amar Leo Moggie anak Irok, D.A., P.N.B.S. (Kanowit)
- “ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Seri Rafidah Aziz, S.P.M.P., S.P.M.T., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar)
- “ Menteri Pertahanan, Dato' Sri Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak, S.S.A.P., S.I.M.P., D.S.A.P., D.P.M.S., P.N.B.S., D.U.B.C.(T). (Pekan)
- “ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato' Law Hieng Ding, P.N.B.S., K.M.N., P.B.S., P.B.J. (Sarikei)
- “ Menteri Luar Negeri, Datuk Seri Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar, S.P.M.J., S.P.D.K., D.P.M.J., S.M.J., A.M.N. (Kota Tinggi)
- “ Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Tan Sri Dato' Haji Muhyiddin bin Haji Mohd. Yassin, P.I.S., B.S.I., S.M.J., P.S.M., S.P.M.J. (Pagoh)
- “ Menteri Kesihatan, Datuk Chua Jui Meng, D.I.M.P., S.I.M.P., S.M.J, P.I.S (Bakri)
- “ Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Dato' Dr. Siti Zaharah binti Sulaiman, D.S.A.P., D.I.M.P. (Paya Besar)
- “ Menteri Penerangan, Tan Sri Dato' Seri Mohd. Khalil bin Yaakob, P.S.M., S.S.A.P., S.I.M.P., D.S.A.P., J.S.M., S.M.P. (Kuantan)
- “ Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato' Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir, P.G.D.K., D.S.D.K., A.M.K. (Kulim-Bandar Baharu)
- “ Menteri Sumber Manusia, Datuk Dr. Fong Chan Onn, D.M.S.M. (Selandar)
- “ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato' Seri Ong Ka Ting, D.P.M.P. (Pontian)
- “ Menteri Pembangunan Usahawan, Dato' Seri Mohamed Nazri bin Abdul Aziz, D.M.S.M., A.M.P., B.K.T. (Chenderoh)
- “ Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato' Haji Azmi bin Khalid, D.P.M.P., S.M.P., P.J.K. (Padang Besar)

Yang Berhormat	Menteri Belia dan Sukan, Dato' Hishammuddin bin Tun Hussein, D.S.A.P., D.P.M.J. (Tenggara)
"	Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tan Sri Bernard Giluk Dompok (Kinabalu)
"	Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Seri Utama Dr. Rais bin Yatim, S.P.N.S., D.S.N.S. (Jelebu)
"	Menteri Pertanian, Datuk Effendi Norwawi (Kuala Rajang)
"	Menteri Pembangunan Wanita dan Keluarga, Dato' Hajah Shahrizat binti Abdul Jalil, D.I.M.P. (Lembah Pantai)
"	Timbalan Yang di-Pertua, Dato' Haji Muhamad bin Abdullah, D.I.M.P., S.M.P., P.J.K. (Maran)
"	Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Lim Si Cheng, P.I.S. (Senai)
"	Timbalan Menteri Penerangan Dato' Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus, D.S.N.S. (Jempol)
"	Timbalan Menteri Luar Negeri, Datuk Dr. Leo Michael Toyad, P.G.D.K., J.B.S. (Mukah)
"	Timbalan Menteri Kesihatan, Dato' Seri Dr. Suleiman bin Mohamed D.P.M.S., S.S.S.A(Titiwangsa)
"	Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Datuk Peter Chin Fah Kui, P.G.B.K. (Miri)
"	Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Kerk Choo Ting, D.P.M.P. (Taiping)
"	Timbalan Menteri Kewangan, Dato' Chan Kong Choy, D.S.A.P., D.P.M.S. (Selayang)
"	Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Dato' S. Subramaniam, D.P.M.J., D.S.N.S., S.M.J. (Segamat)
"	Timbalan Menteri Pertahanan, Datuk Mohd. Shafie bin Haji Apdal, P.G.D.K. (Semporna)
"	Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri Datuk Douglas Uggah Embas, P.G.B..K., P.B.S., A.B.S., A.M.N. (Betong)
"	Timbalan Menteri Kewangan, Dato' Dr. Haji Shafie bin Haji Mohd. Salleh, D.S.S.A., S.M.S., S.S.A., K.M.N. (Kuala Langat)
"	Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato' Chor Chee Heung, D.S.D.K., A.M.N., J.P. (Alor Setar)
"	Timbalan Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Datuk Tan Chai Ho, P.J.N., K.M.N., A.M.N. (Bandar Tun Razak)
"	Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato' G. Palanivel, D.S.S.A., S.S.A., P.J.K. (Hulu Selangor)
"	Timbalan Menteri Belia dan Sukan, Datuk Ong Tee Keat, P.J.N., S.M.S. (Ampang Jaya)
"	Timbalan Menteri Pengangkutan, Tan Sri Dato' Seri DiRaja Ramli bin Ngah Talib, P.C.M., S.P.C.M., A.M.N., J.P. (Pasir Salak)
"	Timbalan Menteri Pertanian, Dato' Seri Mohd. Shariff bin Haji Omar, D.G.P.N., D.M.P.N., P.P.T. (Tasek Gelugor)
"	Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato' Zainal bin Dahalan, P.J.K., K.M.N., J.S.M., D.P.M.S. (Sabak Bernam)

Yang Berhormat	Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato' Zainal Abidin bin Zin, D.P.M.P., P.M.P. (Bagan Serai)
"	Mulia Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tengku Dato' Seri Azlan ibni Sultan Abu Bakar, S.P.T.J., D.S.A.S. (Jerantut)
"	Timbalan Menteri Kerja Raya, Tuan Mohamed Khaled bin Haji Nordin P.I.S. (Johor Bahru)
"	Timbalan Menteri Perusahaan Utama, Datuk Anifah Aman (Beaufort)
"	Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Tan Kee Kwong (Segambut)
"	Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Dr. Tiki anak Lafe (Mas Gading)
"	Timbalan Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato' Dr. Ng Yen Yen (Raub)
"	Timbalan Menteri Sumber Manusia, Dr. Abdul Latiff bin Ahmad (Mersing)
"	Timbalan Menteri Pendidikan, Dato' Hon Choon Kim, D.S.N.S. (Seremban)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian, Dato' Abu Bakar bin Taib, D.S.D.K., S.D.K., B.C.K., K.M.N., P.J.K. (Langkawi)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Dalam Negeri, Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin, D.G.S.M., D.M.S.M., A.M.N. (Jasin)
"	Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Puan Hajah Khamsiyah binti Yeop, P.P.T., A.M.N., A.M.P., P.M.P. (Gerik)
"	Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Haji Noh bin Haji Omar, D.P.M.S., D.M.S.M., K.M.N., A.S.A., P.J.K., J.P. (Tanjong Karang)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan, Tuan Ir. Donald Lim Siang Chai (Petaling Jaya Selatan)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Kerja Raya, Datuk Yong Khoon Seng, D.S.P.N., K.M.N. (Stampin)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan, Tuan Hashim bin Ismail, P.P.N., P.I.S. (Ledang)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Tuan Chia Kwang Chye (Bukit Bendera)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Tuan Wong Kam Hoong, K.M.N. (Bayan Baru)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, Tuan S. G. Sothinathan (Telok Kemang)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Robia binti Dato' Kosai (Muar)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Dato' S. Veerasingam, P.M.P., A.M.P, A.M.N. (Tapah)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Usahawan, Datuk Rizalman bin Abdullah, P.G.D.K., J.P. (Tenom)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar, Puan Hajah Rohani binti Haji Abdul Karim, P.B.S., P.P.B., (Santubong)

Yang Berhormat	Setiausaha Parlimen Kementerian Pendidikan, Dato' Mahadzir bin Mohd. Khir (Sungai Petani)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Datuk Fu Ah Kiow, D.I.M.P. (Mentakab)
"	Drs. Haji Abu Bakar bin Othman (Jerlun)
"	Tuan Haji Abdul Fatah bin Haji Haron, S.M.K. (Rantau Panjang)
"	Tun Abdul Ghafar bin Baba, S.S.M. (Batu Berendam)
"	Dato' Seri Haji Abdul Hadi bin Haji Awang, D.S.S.S.M.T. (Marang)
"	Tuan Haji Abdul Hamid bin Abdul Rahman (Sungai Benut)
"	Tan Sri Dato' Seri Dr. Abdul Hamid Pawanteh, P.S.M., S.P.M.P. (Kangar)
"	Dato' Haji Abdul Kadir bin Annuar, S.P.M.J., K.M.N., P.I.S., B.S.I., A.M.N. (Pulai)
"	Tuan Abd. Rahman bin Yusof (Kemaman)
"	Tan Sri Datuk Patinggi Abdul Taib Mahmud, S.P.M.J., S.P.M.T., S.S.S.A, S.S.A.P., S.S.D.K., P.S.M., S.P.M.B., D.G.S.M., P.K.C, D.P. (Kota Samarahan)
"	Dato' Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang)
"	Datuk Wira Abu Seman bin Haji Yusop, B.K.T., J.P., D.M.S.M., K.M.N., D.C.S.M. (Alor Gajah)
"	Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah, P.P.T., A.M.P. (Tambun)
"	Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi, D.M.S.M., P.P.T., P.J.K. (Bagan Datok)
"	Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar (Larut)
"	Tuan Alexander Nanta Linggi, A.B.S. (Kapit)
"	Tuan Alwi bin Jusoh (Pasir Puteh)
"	Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad (Lipis)
"	Datu Amirkahar bin Tun Datu Haji Mustapha (Marudu)
"	Dato' Haji Badrul Hisham bin Abdul Aziz, D.P.M.S., A.S.A. (Hulu Langat)
"	Tuan Billy Abit Joo, K.M.N. (Hulu Rajang)
"	Datuk Bung Mokhtar bin Radin, P.G.D.K., A.D.K., A.S.D.K. (Kinabatangan)
"	Tuan Chang See Ten, P.I.S. (Gelang Patah)
"	Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak, P.J.K. (Setiu)
"	Puan Chew Mei Fun (Petaling Jaya Utara)
"	Puan Chong Eng (Bukit Mertajam)
"	Tuan Chow Kon Yeow (Tanjong)
"	Tun Dato' Daim Zainuddin, D.G.S.M., S.S.M., S.P.M.S., D.H.M.S., S.S.A.P. (Merbok)
"	Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor, D.S.D.K. (Pendang)
"	Tuan Fong Kui Lun (Bukit Bintang)

Yang Berhormat	Puan Fong Po Kuan (Batu Gajah)
"	Tuan Goh Kheng Huat (Nibong Tebal)
"	Dato Goh Siow Huat (Rasah)
"	Dato' Dr. Hasan bin Haji Mohamed Ali, D.I.M.P., S.M.S. (Parit Buntar)
"	Tuan Hassan bin Mohamed (Besut)
"	Tuan Henry Sum Agong, A.K. (Bukit Mas)
"	Dato' Hew See Tong, D.P.M.P., J.P. (Kampar)
"	Dato' Ho Cheong Sing, P.M.P., A.M.N. (Ipoh Barat)
"	Tuan Hoo Seong Chang (Kluang)
"	Tuan Husam bin Haji Musa (Kubang Kerian)
"	Tuan Haji Ismail bin Noh (Pasir Mas)
"	Tuan Jacob Dungau Sagan, J.B.S., K.M.N., P.P.B. (Baram)
"	Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis, D.I.M.P., (Rompin)
"	Dr. James Dawos Mamit, P.P.B., P.P.S. (Mambong)
"	Tuan Jaw ah anak Gerang (Lubok Antu)
"	Tuan Jimmy Lim Donald (Sri Aman)
"	Tuan Joseph Mauh anak Ikeh (Selangau)
"	Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan, P.G.D.K., P.N.B.S., S.S.A.P., S.P.D.K. (Keningau)
"	Tuan Joseph Salang anak Gandum (Julau)
"	Tuan Juslie bin Ajirol, A.S.D.K. (Libaran)
"	Dato' Kamarudin bin Jaffar, B.C.M, D.S.N.S. (Tumpat)
"	Tuan Kerk Kim Hock (Kota Melaka)
"	Tan Sri Dato' Dr. K.S. Nijhar, P.S.M., S.P.M.J., J.M.N. (Subang)
"	Tuan Kong Cho Ha (Lumut)
"	Datuk Lau Ngan Siew, A.D.K., K.M.N., P.G.D.K. (Sandakan)
"	Tuan Lee Kah Choon (Jelutong)
"	Puan Lim Bee Kau, A.M.K., B.K.M., P.J.K. (Padang Serai)
"	Tuan Lim Hock Seng (Bagan)
"	Tuan Liow Tiong Lai, S.M.P. (Bentong)
"	Dato' Loke Yuen Yow, D.P.M.P., A.M.P. (Tanjong Malim)
"	Tuan Mah Siew Keong (Teluk Intan)
"	Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar (Pokok Sena)
"	Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin (Arau)
"	Tuan Haji Mat Basir bin Rahmat (Parit)
"	Dr. Maximus Johnity Ongkili, A.S.D.K., J.P. (Bandau)
"	Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz, P.N.J., S.M.J., K.M.N., P.I.S., B.S.I., A.M.N., P.P.N. (Sri Gading)
"	Tuan Mohamad bin Sabu (Kuala Kedah)
"	Tuan Mohamed Nasir bin Che Daud (Kuala Krai)

Yang Berhormat	Tuan Mohamed Sayuti bin Said, P.P.T., P.J.K., P.P.N. (Kuala Selangor)
"	Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan, P.J.N., S.M.J., K.M.N., P.I.S., A.M.N., P.P.N. (Tebrau)
"	Tuan Mohd. Amar bin Abdullah (Pengkalan Chepa)
"	Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad (Jeli)
"	Datuk Seri Panglima Mohd. Salleh bin Tun Md. Said Keruak, P.G.D.K. (Kota Belud)
"	Datuk Mohd. Sarit bin Haji Yusoh (Temerloh)
"	Tuan Mohd. Yusoff bin Mohd. Nor, P.P.N., J.M.N. (Machang)
"	Dato' Mohd. Zain bin Omar, D.S.P.N., K.M.N., P.J.K, P.J.M., (Balik Pulau)
"	Dato' Ir. Mohd. Zin bin Mohamed, D.P.T.J., J.P. (Shah Alam)
"	Tuan M. Shukrimun bin Shamsudin (Kuala Nerus)
"	Tuan Muhammad bin Mustafa (Peringat)
"	Tuan Haji Muhyidin bin Haji Abd. Rashid (Hulu Terengganu)
"	Dato' Mustafa bin Ali, D.P.M.T. (Dungun)
"	Datuk Napsiah binti Omar (Kuala Pilah)
"	Tuan Nasharudin bin Mat Isa (Yan)
"	Tuan Ng Lip Yong (Batu)
"	Datuk Osu bin Sukam, S.P.D.K., P.G.D.K., D.A. (Papar)
"	Datuk Peter Tinggom anak Kamarau, P.P.B., P.P.C., K.M.N., P.N.B.S., J.B.S., A.M.N., P.B.S. (Saratok)
"	Tuan Philip Benedict Lasimbang, A.S.D.K. (Penampang)
"	Puan P. Komala Devi, P.P.T. (Kapar)
"	Datuk Railey bin Haji Jeffrey, P.G.D.K., J.M.N. (Silam)
"	Tuan Ramli bin Ibrahim (Kota Bharu)
"	<i>Mulia Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Gua Musang)</i>
"	Tuan Richard Riot anak Jaem (Serian)
"	Tuan Robert Lau Hoi Chew, J.B.S., (Sibu)
"	Tuan Ronald Kiandee, A.S.D.K. (Beluran)
"	Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad, D.M.S.M., P.I.S. (Parit Sulong)
"	Tuan Saupi bin Daud (Tanah Merah)
"	Datin Paduka Hajah Seripah Noli binti Syed Hussin, D.S.S.A (Sepang)
"	Dato' Shahnnon bin Ahmad, D.S.D.K., K.M.N. (Sik)
"	Tuan Shaziman bin Abu Mansor, A.N.S. (Tampin)
"	Tuan Shim Paw Fatt, J.P. (Tawau)
"	Tuan Haji Siam bin Haji Kasrin, K.M.N., P.I.S. (Batu Pahat)
"	Datuk Song Swee Guan, P.G.B.S. (Bandar Kuching)
"	Dato' Suhaili bin Abdul Rahman, D.I.M.P., A.S.D.K. (Labuan)
"	Puan Sukinam Domo (Batang Sadong)

Yang Berhormat	Tan Sri Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud, S.I.M.P., D.A., D.S.S.A., P.N.B.S., J.B.S. (Petra Jaya)
"	Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi (Kuala Terengganu)
"	Tuan Taib Azamuddin bin Md. Taib, J.B.S., A.M.N. (Baling)
"	Tuan Tan Kok Wai (Cheras)
"	Dr. Tan Seng Giaw (Kepong)
"	Datin Paduka Dr. Tan Yee Kew, D.S.S.A (Kelang)
"	Puan Teresa Kok Suh Sim (Seputeh)
"	Tuan Thong Fah Chong (Ipoh Timur)
"	Dato' Dr. Ting Chew Peh, D.P.M.S., D.P.M.P. (Gopeng)
"	Dato' Seri Tiong King Sing, D.S.S.A., J.P. (Bintulu)
"	Dato' Tiong Thai King, (Lanang)
"	Datin Seri Dr. Wan Azizah Wan Ismail (Permatang Pauh)
"	Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar, J.B.S., P.B.S. (Batang Lupar)
"	Tuan Wan Nik bin Wan Yussof (Bachok)
"	Tuan Wilfred Madius Tangau, J.P., A.D.K. (Tuaran)
"	Dato' Yap Pian Hon, D.P.M.S., A.M.N., P.J.K. (Serdang)
"	Dr. Yee Moh Chai (Tanjong Aru)
"	Datuk Yong Teck Lee, P.G.D.K., P.J.N. (Gaya)
"	Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob, P.G.D.K., A.D.K. (Sipitang)
"	Dato' Seri Hajah Zaleha binti Ismail, D.P.M.S., S.M.S, K.M.N (Gombak)
"	Tuan Zawawi bin Haji Ahmad (Padang Terap)
"	Dato' Zulhasnan bin Rafique, D.I.M.P., A.M.N. (Wangsa Maju)
	MENTERI/TIMBALAN MENTERI (SENATOR)
Yang Berhormat	Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Brig. Jen. (B) Datuk Abdul Hamid bin Haji Zainal Abidin, K.M.N., P.A.T., D.P.M.P., J.S.M., P.J.N.
"	Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Tan Sri Datuk Kasitah Gaddam, P.S.M., P.G.D.K., J.S.M.
"	Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Pandikar Amin Haji Mulia
"	Menteri Pendidikan, Tan Sri Dato' Seri Musa bin Mohamad, P.S.M., D.P.M.N., D.P.C.M.
"	Timbalan Menteri Pendidikan, Dato' Abdul Aziz bin Shamsuddin, D.M.S.M., D.P.M.S.
"	Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tengku Dato' Adnan bin Tengku Mansor, K.M.N., D.S.D.K., D.I.M.P., D.S.A.P., P.J.N.
"	Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Datuk M Kayveas, P.J.N.
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan, Datuk Zainudin bin Maidin, P.J.N., J.M.N., S.M.S., A.M.K.

DEWAN RAKYAT**PEGAWAI-PEGAWAI KANAN**

Setiausaha Dewan Rakyat
Datuk Mohd. Salleh bin Haji Hassan

Ketua Penolong Setiausaha
Roosme binti Hamzah
Zamani bin Haji Sulaiman
Haji Mustakin bin Salamat
Shahrom bin Haji Hasan

Penolong Setiausaha
Haji Mustafa bin Abdul Rahman
Ruhana binti Abdullah
Riduan bin Rahmat

**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN
DOKUMENTASI**

Azhari bin Hamzah
Monarita binti Mohd. Hassan
Hajah Shamsiah binti Mohd. Yusop
Mohamed bin Osman
Hajah Norishah binti Mohd. Thani
Zaiton binti Yaacob
Abd. Talip bin Hasim
Noorhazmah binti Hamzah
Jamilah Intan binti Haji Bohari
Nurziana binti Ismail
Noor Effarizan binti Mat Satib
Taharah binti Mohamed
Nik Elyana binti Ahyat
Marzila binti Muslim
Syed Azuddin bin Syed Othman
Habibunisah Mohd. Azir
Abu Bakar bin Hasan

**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN
MESIN CETAK**

Kamal bin Oyub
Haji Latif bin Ismail
Kamaroddin bin Mohd. Yusof

JURUBAHASA SERENTAK

Ungku Fauzie bin Ungku A. Rahman
Mazidah binti Mohamed
Hajah Paizah binti Haji Salehuddin

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Zakaria bin Salleh
Mejar (B) Kamaruddin bin Abdullah
Lt Kol (B) Mohamed Nor bin Mohd. Darus

**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN
KOMPUTER**

Mohd Shah bin Rahman
Sulaiman bin Sirad
Azzahar bin Hashim

**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN
PERUNDANGAN**

Mohd. Shariff bin Hussein
Azmi bin Othman
Zafniza binti Zakaria
Mohd. Sidek bin Mohd. Sani
Ruhana binti Mohd. Sani
Mazlina binti Ali
Norlaila binti Abdullah Sidi
Alias bin Mohd. Nor

**MALAYSIA
DEWAN RAKYAT**

Selasa, 23 Oktober 2001

Mesyuarat dimulakan pada pukul 10.00 pagi

DOA

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Lim Si Cheng)

mempengerusikan Mesyuarat]

JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN

1. **Dato Goh Siow Huat [Rasah]** minta Menteri Dalam Negeri menyatakan mengenai peningkatan serius kes-kes jenayah umpamanya kes pembunuhan menembak yang dilakukan seakan-akan buatan orang profesional. Apakah tindakan khas kerajaan untuk mengatasi/membendung masalah kes-kes jenayah seperti ini.

Timbalan Menteri Dalam Negeri [Dato' Chor Chee Heung]: Tuan Yang di-Pertua, sehingga kini pihak polis tidak dapat memberikan pengesahan yang positif bahawa peningkatan kes-kes pembunuhan yang melibatkan tembak mati yang dilakukan oleh pembunuh upahan ataupun profesional memandangkan tiada bukti-bukti yang sah yang dapat menyokong dakwaan tersebut. Walau bagaimanapun, pihak polis sentiasa mengambil langkah-langkah pencegahan dan pengawalan dengan mempertingkatkan rondaan-rondaan, mengadakan sekatan-sekatan jalan raya, pemeriksaan di tempat-tempat hiburan dengan secepat pantas selepas jenayah serius berlaku. Pada masa yang sama juga pemeriksaan yang rapi di pusat-pusat pemeriksaan dan pintu-pintu masuk ke Malaysia sebagai usaha untuk membendung dan membanteras anasir-anasir jenayah berkenaan.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada itu, Pasukan Khas dalam Polis Diraja Malaysia yang terdiri daripada pegawai dan anggota yang pakar dalam siasatan kes-kes bunuh telah pun diwujudkan untuk menyiasat kes-kes tersebut. Adalah juga dengan adanya pusat forensik yang baru wujud di negara kita yang boleh dikatakan kepunyaan Polis Diraja Malaysia sendiri, maka siasatan yang berkaitan dengan kes-kes bunuh dan kekerasan akan lebih berkesan daripada segi penyelesaian, penangkapan dan dakwaan. Sekian.

Dato Goh Siow Huat: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah kerajaan kenal pasti kes-kes menembak yang berlaku itu dilakukan oleh profesional warganegara asing dan bolehkah Yang Berhormat juga memberitahu tentang prestasi kementerian ini dalam tahun 1999 dan juga tahun 2000. Sekian, terima kasih.

Dato' Chor Chee Heung: Tuan Yang di-Pertua, seperti saya katakan tadi dalam jawapan asal, memang tidak mempunyai bukti-bukti bahawa kes-kes bunuh yang berlaku di negara kita, peratusan yang tinggi dilakukan oleh profesional ataupun pembunuh upahan. Walau bagaimanapun, jika kita dapat melihat carta perbandingan berikut:

Tahun	Kes dilapor	Kes selesai	%
1998	638	424	66.0
1999	590	373	63.2
2000	563	371	65.8

Ini telah pun menunjukkan walaupun kita sentiasa dengar ataupun terbaca berita-berita di surat khabar begitu banyak kes bunuh, memang benar ada juga peningkatan kes-kes bunuh dua, tiga tahun kebelakangan ini tetapi pada masa yang sama juga kita harus menerima kenyataan bahawa daripada segi siasatan, penangkapan dan akhirnya pendakwaan di mahkamah agak juga tinggi peratusannya. Ini juga dengan secara tidak langsung memberi kenyataan bahawa pihak polis sentiasa berusaha dan selama ini hasilnya juga agak tinggi. Sekian, terima kasih.

Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri. Kita rasa selamatlah duduk di Malaysia ini walaupun banyak militan yang dilaporkan.

Tuan Yang di-Pertua, saya percaya sebelum kejadian membunuh ini berlaku, ada juga kes-kes yang mana kita boleh kenal, kita boleh dapat amaran awal. Umpamanya, kita lihat selalu dilaporkan bahawa ada ugutan-ugutan untuk membunuh kepada Menteri-Menteri Besar, kepada ahli-ahli EXCO atau kepada pihak-pihak yang berwajib untuk menguatkuasakan undang-undang. Saya sendiri umpamanya ada ugutan untuk membunuh saya dan keluarga saya. *[Disampuk]* Saya tak menuduh pembangkang. Kalau dia buat, tak tahulah sebab itu mereka bising.

Tetapi masalahnya, Tuan Yang di-Pertua, apabila laporan dibuat kepada pihak yang berkuasa, umpamanya macam kes saya tadi, apabila saya tanya balik kepada pihak berkuasa, "Apa tindakan selanjutnya?" Jawab mereka ialah "Kita tunggu dan lihat sahajalah." Bila tanya kemudian, jawapannya ialah "*No further action*" (NFA). Jadi, adakah ini satu kebiasaan atau *normal procedure* bagi pihak berkuasa. Maknanya, jika ada laporan daripada pihak kami atau pihak yang kena ugut, pihak berwajib tunggu kita dibunuh dahulu baru buat siasatan. *[Ketawa]*

Dato' Chor Chee Heung: Terima kasih Yang Berhormat. Sebenarnya Malaysia masih boleh dikatakan sebuah negara yang agak selamat oleh kerana keselamatan dalam negeri ini sentiasa dikawal, maka pada keseluruhannya rakyat dan penduduk di negara ini termasuk dengan pelancong-pelancong asing yang datang ke Malaysia ini berasa tidak takut oleh kerana keadaan selamat.

Mengenai aduan yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat, untuk makluman Dewan yang mulia ini, semua laporan yang dilaporkan kepada pihak Polis Diraja Malaysia tidak kira di mana pun sama ada di balai ataupun di ibu pejabat daerah (IPD) ataupun ibu pejabat negeri-negeri harus disiasat dahulu. Tidak kira macam mana besar, remeh-temeh aduan itu, polis juga harus menjalankan siasatan. Ini prinsip yang utama.

Jika terdapat ugutan-ugutan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat seperti Yang Berhormat sendiri, siasatan harus dijalankan dahulu. Kadang-kadang kita tidak bagi tahu orang yang buat aduan. Pihak polis menjalankan siasatan secara terperinci melalui cara-cara pengintipan. Maksudnya, kita hantar detektif kita masuk untuk siasat. Apabila kita terima hasil siasatan, didapati kemungkinan ugutan itu hanya ugut sahajalah atau ugut kosong. Pihak polis akan mengkategorikan itu sebagai satu kes yang *no further action* (NFA). Jika ada apa-apa agak serius, Yang Berhormat akan diberitahu. Misalnya sekarang seperti surat-surat antraks, semua dalam itu *talcum powder*, bukan ada apa-apa kimia antraks.

Ini adalah satu masalah. Bukan semua yang terima ugutan itu mempunyai bahan konkrit yang diikuti dengan kejadian jenayah. Cuma ramai orang tidak suka Yang Berhormat, mungkin dengki dengan prestasi Yang Berhormat dalam kawasan, mungkin daripada pembangkang mana tahu ataupun dari siapa-siapa, dia ugutlah melalui telefon. Tetapi jangan khuatirlah Yang Berhormat, jika ada apa-apa macam itu sila buat laporan, saya mempunyai keyakinan bahawa pihak polis sentiasa mengawal keselamatan kita, tak kira sama ada Yang Berhormat ataupun penduduk biasa. Sekian.

2. **Tuan Wan Nik bin Wan Yussof [Bachok]** minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan, kejayaan melahirkan usahawan bumiputera dalam bidang perdagangan dan perindustrian automobil menerusi projek kereta nasional dan setakat manakah langkah-langkah yang telah diambil bagi memantapkan keupayaan usahawan bumiputera menguasai persaingan dalam era pelaksanaan AFTA nanti.

Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri [Datuk Fu Ah Kiow]: Tuan Yang di-Pertua, melalui projek kereta nasional sebanyak 196 syarikat pembekal komponen tempatan telah dilantik dan dibangunkan. Daripada jumlah ini, sebanyak 127 syarikat adalah terdiri daripada usahawan bumiputera atau 65%. Langkah-langkah yang sedang diambil untuk menyediakan pengeluar-pengeluar bumiputera untuk mempertingkatkan lagi daya saing supaya menghadapi saingan globalisasi ialah seperti berikut:

- (i) meningkatkan keupayaan dalam bidang R&D dengan mengenalkan dan membangunkan pembekal komponen utama atau dengan izin, *tier one supplier*;
- (ii) melaksanakan program-program bagi meningkatkan produktiviti dan kualiti khususnya untuk *enterprise* kecil dan sederhana seperti berikut: pertama, 2 program kursus untuk EKS dalam industri automatif telah diwujudkan iaitu Program Kepakaran Teknikal dengan kerjasama Persatuan Automatif Malaysia dan Persatuan Automatif Jepun. Program ini melibatkan 63 EKS.

Program yang kedua ialah melibatkan latihan bagi seramai 59 orang pekerja EKS; memberi pengiktirafan dan pensijilan kualiti serta piawaian ISO dan sistem kualiti; menetapkan sasaran agar semua usahawan diiktiraf dengan standard ISO selewat-lewatnya pada bulan Disember 2001;
- (iii) mengurangkan kos pengeluaran dengan meningkatkan tahap produktiviti;
- (iv) memberi pendedahan kepada usahawan tentang cabaran globalisasi melalui penglibatan di dalam ekspo, seminar di luar negara;
- (v) menyediakan bantuan dalam bentuk geran 50% kepada EKS yang layak di bawah ITAF 1,2, 3 dan ITAF 4.

Sekian, terima kasih.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua dan Setiausaha Parlimen atas jawapan tadi. Dimaklumkan kepada Dewan yang mulia ini usaha kerajaan sama ada Kementerian Yang Berhormat ataupun kementerian-kementerian lain, membela membangunkan usahawan bumiputera sehingga dibawa mereka pendedahan di luar negara. Saya hendak bertanya kepada Yang Berhormat, setakat ini adakah Yang Berhormat menerima strategi dan pendekatan yang dibuat oleh kerajaan-kerajaan negeri terutamanya daripada Kelantan dan Terengganu kerana mereka ini selalu di dewan dengar membela bangsa tetapi adakah setakat ini adakah apa-apa yang dibuat oleh kedua-dua kerajaan ini? Saya hendak minta pandangan sedikit daripada Yang Berhormat.

Datuk Fu Ah Kiow: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya sejak Parti PAS mengambil alih kuasa dalam kerajaan negeri, pelaburan negeri itu telah pun menurun dengan begitu mengkhawatirkan dan untuk pembangunan industri kecil dan sederhana dan juga dalam bidang automatif nampaknya tiada apa-apa perancangan atau langkah yang sedang dirancang atau diambil oleh kerajaan negeri. Sekian.

Tuan Wan Nik bin Wan Yussof: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih kepada pihak Setiausaha Parlimen. Sebenarnya kejayaan kerajaan dalam melahirkan usahawan bumiputera ini telah diakui. Namun daripada statistik yang kita lihat berdasar kepada prestasi program pembangunan usahawan bumiputera ini dalam tempoh terakhir dasar pembangunan nasional, kita dapati keupayaan bumiputera untuk menguasai ekuiti daripada sektor swasta pada paras 15.6% sahaja. Ini bermakna suatu kejayaan jauh daripada target 30%. Dalam sektor automobil ini pula, kita lihat Proton antara agensi ataupun syarikat yang diberi kepercayaan untuk melatih vendor-vendor bumiputera untuk berjaya dalam bidang automatif ini.

Soalannya, apakah langkah-langkah yang telah disebut tadi telah memadai sebab daripada kes yang berlaku dan daripada jawapan yang diberi oleh pihak Setiausaha Parlimen tadi tidak menyebut langsung asas untuk mempertingkatkan

keupayaan bumiputera dalam bidang pengurusan sektor korporat dan juga persoalan modal.

Daripada pengalaman yang berlaku kes MAS yang diurus oleh bumiputera dan Renong, atau UEM dan sebagainya, melihat dua faktor ini yang menyebabkan kerajaan terpaksa mengambil alih syarikat berkenaan dan ini meletak sekali gus asas penswastaaan yang dijanakan oleh pihak kerajaan pada 1983 telah gagal untuk melahirkan suatu kebanggaan bagi masyarakat perdagangan dan perindustrian bumiputera. Jadi saya ingin penjelasan dari sudut langkah-langkah untuk menangani kelemahan pengurusan dalam sektor korporat bumiputera dan juga isu modal ini daripada pihak kementerian. Terima kasih.

Datuk Fu Ah Kiow: Tuan Yang di-Pertua, tidak boleh dinafikan bahawa seperti dipersetujui oleh Yang Berhormat juga bahawa kerajaan memang telah mengambil banyak langkah untuk membantu mewujudkan golongan usahawan bumiputera di Malaysia ini sama ada di peringkat tengah atau di peringkat bawah. Di bawah kementerian saya banyak program juga dilakukan khususnya untuk IKS tetapi ada yang berjaya, ada yang kurang berjaya.

Saya berpendapat bahawa apa yang penting ialah Dewan Perniagaan Perhimpunan Melayu di peringkat negeri dan juga di peringkat daerah juga perlu mengambil peluang dan sama-sama menjayakan program yang dirancang oleh kerajaan. Adalah tidak benar sekali mengatakan kerajaan tidak mengambil apa-apa langkah untuk membantu. Namun demikian, kita tidak menafikan bahawa pencapaian setakat ini masih tidak memuaskan dan perlu lagi diusahakan untuk terus meningkatkan kejayaan bumiputera dalam industri ini. Sekian, terima kasih.

[Soalan No. 3 – Y.B. Tuan Jimmy Lim Donald [Sri Aman] tidak hadir]

4. **Tuan Chow Kon Yeow [Tanjong]** minta Perdana Menteri menyatakan sejauh mana rakyat Malaysia yang berbilang agama telah mencapai pemahaman dan toleransi di antara agama dan adakah Majlis Antara Agama (Interfaith Council) akan ditubuhkan untuk memupuk pemahaman agama di Malaysia.

Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri [Dato' Haji Noh bin Haji Omar]: Tuan Yang di-Pertua, rakyat Malaysia yang terdiri dari berbilang kaum di negara ini dapat hidup dengan aman dan tenteram berdasarkan kefahaman dan toleransi di antara agama tanpa ada perasaan perkauman dan melampaui batas ataupun ekstremis di antara penganut pelbagai agama. Ini kerana mereka dapat mengamalkan dan menghayati ajaran agama masing-masing dengan penuh kesedaran dan jati diri yang kukuh dalam suasana yang harmoni dan aman. Setakat ini kerajaan belum berhasrat untuk menubuhkan Majlis Antara Agama (*Interfaith Council*) untuk memupuk kefahaman agama di Malaysia. Ini kerana dasar yang diamalkan oleh kerajaan pada masa sekarang didapati sudah memadai untuk memupuk pemahaman antara agama di negara ini. Terima kasih.

Tuan Chow Kon Yeow : Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Tadi Yang Berhormat kata kerajaan masih belum berhasrat untuk menubuhkan *Interfaith Council* ini. Soalan tambahan saya ialah sama ada kerajaan akan menggalakkan pertubuhan-pertubuhan agama di peringkat akar umbi untuk mengambil usaha sendiri bagi menubuhkan *Interfaith Council* di peringkat bandar-bandar, daerah-daerah untuk memupuk kefahaman agama di Malaysia. Apakah galakan yang akan diberikan kepada pertubuhan-pertubuhan sedemikian?

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: Terima kasih, Yang Berhormat Tanjong. Sekarang ini pun kalau kita lihat bahawa di negara kita memang sudah ada tertubuhnya majlis-majlis (council-council) agama bukan Islam seperti kita ada Majlis Agama Buddha, Majlis Agama Sikh, Hindu dan Kristian. Perkara ini seperti saya nyatakan, kita telah benarkan daripada dahulu. Kita sudah merdeka 44 tahun, Perlembagaan kita juga tidak melarang mana-mana agama untuk mengamalkan kepercayaan mereka dan kehidupan mereka. Jadi soalan tambahan Yang Berhormat ini saya ingat telah pun terjawab dengan apa yang sedang kita amalkan pada hari ini. Terima kasih.

Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mendapat penjelasan daripada Yang Berhormat Setiausaha Parlimen, dalam sudut pemahaman dan toleransi beragama yang ada di negara kita ini apakah pihak Kementerian menyedari akan adanya pandangan-pandangan ataupun ucapan-ucapan yang boleh menimbulkan rasa keresahan di kalangan agama-agama terutamanya pemahaman orang-orang bukan Islam tentang agama Islam sendiri yang mana ada ucapan-ucapan yang kita kira *seditionous*, dengan izin, dan boleh menyentuh perasaan orang Islam sendiri.

Sebagai contohnya, ucapan daripada Ketua Wanita Gerakan dalam Perhimpunan Agung Gerakan baru-baru ini saya *quote*, dengan izin, '*wearing tudung is a personal matter between the individual and God. I challenge PAS men to wear tudung for one day in our hot climate and see how they feel.*' Jadi ucapan ini adalah ucapan yang mengguris perasaan orang Islam dan kalau kita tidak memberikan kefahaman kepada mereka ianya boleh menimbulkan perasaan tidak senang dan boleh menimbulkan rasa tidak puas hati di kalangan umat Islam terhadap ucapan-ucapan yang sedemikian ini. Saya harap pihak Kementerian mengkaji balik agar biar ada suatu jawatankuasa khas, satu majlis yang dicadangkan ini supaya mereka memahami ajaran agama Islam itu sendiri dan tidak timbul ucapan-ucapan yang saya kira sebagai ucapan yang *seditionous* ini.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Yang Berhormat, soalan, soalan.

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: Terima kasih, Yang Berhormat bagi Kuala Terengganu. Saya telah nyatakan bahawa selama ini kita telah hidup dengan aman dan tidak ada berlaku hasutan ataupun pergaduhan di antara agama di negara kita. Kita telah amalkan ini 44 tahun, semua rakyat faham masalah ini tetapi perkara ini saya fikir yang boleh timbul masalah cabar mencabar sepertimana Yang Berhormat nyatakan ialah kerana provokasi.

Provokasi seperti PAS sendiri, sebab bagi orang-orang bukan Islam mereka sudah tahu bahawa kita telah mengamalkan dasar-dasar Islam ini 44 tahun. Malah Penasihat DAP sendiri Chen Man Hin telah membuat kenyataan bahawa negara kita ini memang negara Islam. Kalau tidak bagaimana negara Malaysia boleh menjadi OIC, kata dia. Dia juga mengatakan bahawa agama Islam yang diamalkan oleh UMNO selama ini lebih sederhana daripada yang PAS hendak cadangkan.

Jadi perkara yang timbul ini kerana mereka merasa kelam kabut, merasa hairan, corak Islam yang macam mana Yang Berhormat hendak nyatakan. Mungkin juga seperti tudung sebagai contoh. Tudung mereka kata mula menjadi confuse. Selama ini tidak timbul masalah tudung sebagai contoh. Kita tengok semua dalam ini ramai pakai tudung tetapi bila isu-isu ini cuba hendak digembar-gemburkan dari segi politik mereka mula tertanya tudung yang bagaimana? Mereka tengok wanita-wanita Taliban di Timur Tengah dia pakai pur dah semua. Wanita di sini pakai tudung seperti yang dipakai oleh Yang Berhormat Permatang Pauh.

Jadi mungkin mereka mula tertanya yang mana lebih Islam, adakah yang pakai tudung macam Permatang Pauh lebih Islam atau bila tutup semua ini yang lebih Islam? Diputar-belitkan macam janggut. Janggut pun serupa. Yang disebut oleh Parit Buntar ucapan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, mereka boleh jadi confuse, janggut yang macam mana? Taliban kata janggut wajib sedangkan orang PAS, Parit Buntar pun tidak ada janggut. Jadi Yang Berhormat Parit Buntar tidak boleh pergi jihad dekat Taliban, tidak terima orang Taliban sebab tidak ada janggut, melutut tunggulah. [Ketawa] Ini sebagai contoh.

Jadi oleh kerana itu, ini bukan tanggungjawab UMNO sahaja, tanggungjawab PAS sendiri mesti memberikan penerangan yang betul mengenai pengajaran Islam. Kalau betul PAS faham pasal Islam, mengapa DAP keluar daripada Barisan Alternatif? Sebab apa, sebab DAP digambarkan mewakili orang-orang bukan Islam. Ini saya hendak jelaskan. Perkara ini timbul sejak akhir-akhir ini, sejak isu negara Islam yang dilaung-laungkan oleh PAS sehinggakan sahabat karib mereka keluar daripada Barisan Alternatif. Jadi sebab itu sekarang hendak nyatakan bahawa Yang Berhormat kena mengambil cabaran ini. Bukan tugas UMNO sahaja hendak ambil tindakan, tugas PAS mesti menerangkan pendirian Islam betul bukan sahaja kepada orang Islam tetapi juga kepada orang bukan Islam. Terima kasih.

5. Tuan Philip Benedict Lasimbang [Penampang] minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan berapa banyakkah lesen kafe siber di seluruh negara dan apakah ada langkah kerajaan untuk memperketat atau menyelaraskan syarat-syarat seperti kelulusan akademik pengusaha supaya perniagaan ini dapat membantu kerajaan mempertingkatkan pengetahuan serta kemahiran rakyat Malaysia dalam bidang teknologi maklumat dan komunikasi.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Datuk M. Kayveas]: Tuan Yang di-Pertua, berdasarkan maklumat yang diterima dari negeri-negeri sehingga Jun 2001, terdapat kira-kira 1,279 pusat siber dan kafe siber yang telah dikeluarkan lesen premis oleh pihak berkuasa tempatan berkenaan. Kerajaan melalui pelbagai kementerian, agensi dan pihak berkuasa negeri telah melaksanakan berbagai-bagai usaha dan pendekatan untuk memberi galakan dan merangsang masyarakat supaya mereka mempunyai pengetahuan dan kemahiran dalam bidang teknologi maklumat dan komunikasi. Langkah ini termasuklah pemberian kebenaran kepada pengusaha pusat-pusat siber dan kafe siber menjalankan perniagaan internet dengan mengenakan syarat-syarat tertentu sebagaimana yang ditetapkan oleh pihak berkuasa negeri dan pihak berkuasa tempatan.

Tuan Yang di-Pertua, pada masa ini kerajaan belum bercadang untuk mengenakan syarat-syarat yang khusus supaya mana-mana pengusaha yang menjalankan perniagaan ini hendaklah mempunyai satu kelulusan akademik tertentu. Sekian, terima kasih.

Tuan Chang See Ten: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri menerangkan apakah tindakan yang lebih berkesan untuk mencegah pusat kafe siber ini disalahgunakan sebagai pusat *video game* yang haram kerana terdapat banyak pusat siber yang disalah guna sebagai pusat *video game center* yang haram ini berdekatan dengan sekolah-sekolah menengah. Ini adalah satu masalah yang kita wakil rakyat sentiasa mendapat aduan daripada orang-orang ramai terutama pengetua-pengetua sekolah menengah.

Kita Wakil Rakyat dalam Jawatankuasa Pembangunan Daerah dan dalam surat kita pun beritahu kepada pihak berkuasa tempatan seperti majlis perbandaran bandaraya dan majlis daerah dan pihak polis dan pihak pejabat daerah. Jawapan yang kita terima saya huraikan sebelum supaya Yang Berhormat Timbalan Menteri dapat menerangkan apa tindakan.

Kita dapat jawapan dari polis. Polis kata kerana mereka cuma mempunyai lesen premis. Ini adalah di bawah pihak berkuasa tempatan. Mereka tiada kuasa dan kepada pejabat daerah, mereka kata kerana premis ini tidak ada lesen hiburan dan kepada pihak berkuasa tempatan yang mengeluarkan lesen premis, mereka kata tanggungjawab mereka adalah menentukan bahawa itu adalah premis kedai sesuai untuk diadakan pusat cyber café ini dan mereka mengeluarkan lesen premis sahaja.

Ini kira semua senang sahaja dan tak ada orang nak ambil berat dan ini sudah banyak masalah. Ada pusat cyber café ini berniaga dari pagi sampai lewat malam. Dan murid-murid, pelajar-pelajar sekolah buang masa di sana. Bolehkah Yang Berhormat supaya kita hadkan masa berniaga atau kita cuma benarkan di kompleks perniagaan. Kerana kompleks perniagaan cuma berniaga dari pukul 10.00 pagi hingga 10.00 malam.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat cukuplah Yang Berhormat.

Tuan Chan See Ten: Bolehkah Yang Berhormat Datuk Timbalan Menteri menerangkan apa tindakan yang berkesan kerana kita tak mahu usaha jemaah Kabinet dan kita semua buat aduan sudah berhentikan pusat video game yang haram, sekarang sudah datang balik. Ini lagi satu masalah kepada kita. Sila terangkan. Sekian, terima kasih.

Datuk M. Kayveas: Terima kasih Yang Berhormat, saya nampak apabila selalu saya jawab Yang Berhormat punya soalan tambahan begitu panjang lebar. Saya pun tidak tahu apa itu soalan.

Saya juga Tuan Yang di-Pertua, saya juga ada janggut, saya bukan Taliban. [Ketawa].

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Ini bukan untuk jawapan. [Ketawa].

Datuk M. Kayveas: Yang Berhormat, berkenaan dengan tempat-tempat video ini, kalau ada aktiviti-aktiviti jenayah ataupun aktiviti selain daripada lesen yang telah diberikan, kalau ada laporan, buat kepada pihak polis, pihak polis akan buat tindakan. Dan juga kalau tempat itu tidak sesuai untuk lesen yang telah diberikan pada mulanya, untuk maklumat Yang Berhormat, kalau kita kata pusat cyber, pusat cyber ini biasanya untuk menjalankan aktiviti perniagaan internet dan dilesenkan di bawah undang-undang kecil *trade* ataupun perniagaan perindustrian dan undang-undang kecil iklan.

Kalau kita kata pusat café cyber yang menjalankan aktiviti perniagaan internet di samping menyediakan kemudahan makanan serta minuman ringan. Kalau ada masalah di tempat-tempat tersebut, kuasa ini terletak kepada pihak berkuasa tempatan dan juga pihak berkuasa negeri. tetapi kalau ada aduan, bolehlah Yang Berhormat melaporkan kepada kementerian dan kita mungkin beri arahan kepada PBT-PBT berkenaan.

Tuan Philip Benedict Lasimbang [Penampang]: Terima kasih Datuk Yang di-Pertua, soalan tambahan. Seperti yang dikatakan oleh Yang Berhormat daripada Gelang Patah tadi, saya pasti kementerian cukup sedar dengan masalah sosial yang kian meningkat dan banyak berpunca daripada saluran-saluran ICT dan café cyber adalah punca utama di mana aktiviti perjudian dan penyiaran filem pornografik begitu berleluasa sekali.

Tempat-tempat ini juga tempat anak-anak kita didedahkan kepada rokok dan seterusnya kepada dadah. Saya difahamkan aktiviti perjudian ini didalangi oleh satu sindiket yang besar yang menggunakan pengusaha tempatan menjalankan aktiviti ini termasuk mungkin kakitangan yang berkuasa.

Saya ada satu soalan, berapa banyakkah bilangan yang sudah ditangkap dan diberi tindakan undang-undang dan apakah ada langkah bersepadu kementerian Yang Berhormat dan kementerian yang lain seperti 'Kementerian Multimedia' dan 'Kementerian Sosial'. Kalau tidak ada saya ingin cadangkan perlu ditubuhkan satu jawatankuasa kerana masalah yang begitu serius yang sampai kepada peringkat yang kritikal kerana dalam keadaan globalisasi yang penuh dengan nilai-nilai dan kepercayaan asing.

Jadi saya mohon bertanya.

Datuk M. Kayveas: Terima kasih Yang Berhormat. Cadangan yang diberikan Yang Berhormat tadi untuk menubuhkan satu jawatankuasa itu adalah satu cadangan yang baik kita boleh terima cadangan itu.

Berkenaan dengan statistik tindakan. Tindakan biasanya tidak boleh diambil oleh kementerian dan juga pihak berkuasa tempatan. Kalau diambil tindakan, dia tutup tempat itu. Tetapi di Sabah serbuan dibuat di Sabah adalah 74, dan berjaya ini oleh PDRM, 14 dan rampasan 30. Ini adalah statistik yang saya ada.

Tetapi untuk maklumat Yang Berhormat, ini cyber café ini dan pusat café dan café cyber ini adalah untuk memberi galakan dan merangsang masyarakat supaya mereka mempunyai pengetahuan dan kemahiran dalam bidang teknologi maklumat dan komunikasi. Kalau ada kita punya anak-anak, ada murid-murid yang kecil pergi ke tempat ini dan buat jenayah ataupun dia hisap rokok selepas itu lain benda, itu berilah aduan ataupun mungkin Wakil Rakyat atau ibu bapa perlu ambil tindakan yang sewajarnya.

[Soalan Nombor. 6 – Yang Berhormat Datuk Lau Ngan Siew [Sandakan] tidak hadir].

7. **Tuan Fong Kui Lun [Bukit Bintang]** minta Perdana Menteri menyatakan rancangan penggubalan semua pelan induk Kuala Lumpur dan penyesuaian yang dibuat dengan pelan induk lama, kos terbabit dan pihak yang terlibat dan sejauh mana pelan asal telah dilaksanakan.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Tengku Dato' Seri Azlan ibni Sultan Abu Bakar]: Datuk Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat daripada Bukit Bintang yang telah mengemukakan soalan ini.

Datuk Yang di-Pertua, Dewan Bandaraya Kuala Lumpur tidak bercadang menggubal semula pelan induk Kuala Lumpur. Walau bagaimanapun DBKL kini sedang menjalankan kajian semakan pelan struktur Kuala Lumpur kerana ia akan menentukan wawasan, matlamat, strategi dan dasar pembangunan guna tanah, kemajuan sosial, ekonomi, fizikal dan pengurusan lalu lintas di Kuala Lumpur sehingga tahun 2020.

Draf semakan Pelan Struktur disediakan dengan bantuan pakar perunding Institut Sultan Iskandar yang melibatkan 38 orang pakar runding dan anggota sokongan dan kos projek berjumlah RM5.58 juta. Di setiap peringkat kajian DBKL cuba mendapatkan ulasan dan pandangan dari pelbagai jabatan dan agensi kerajaan, badan-badan profesional, institut pengajian tinggi, organisasi bukan kerajaan dan ahli lembaga penasihat DBKL.

Ulasan dan pandangan ini diperolehi melalui beberapa sesi mesyuarat, bengkel dan seminar untuk merumuskan draf semakan pelan struktur ini. Pelaksanaan pelan struktur Kuala Lumpur 1984, dari segi pencapaian dapat dilihat, beberapa sektor antaranya, perumahan, pengangkutan, kawasan rekreasi dan kemudahan masyarakat.

Melalui pelan struktur ini, DBKL telah berjaya membangunkan empat pusat pembangunan baru iaitu Bandar Tun Razak, Wangsa Maju, Damansara dan Bukit Jalil.

Dari segi dasar pembangunan perumahan, DBKL telah berjaya mengurangkan kediaman setinggan daripada 40,934 unit kepada 28,527 unit sehingga tahun 1998. Jumlah ini akan dapat dikurangkan lagi dengan penyiapan sebanyak 70,000 unit rumah kos rendah pada tahun 2005.

Dari segi pengangkutan, dua sistem LRT telah disediakan manakala pengangkutan bas telah digabungkan daripada 8 syarikat kepada dua konsortium sahaja bagi menambahkan lagi keberkesanan pengangkutan awam.

Di samping itu 23 cadang pembinaan jalan baru dari 21 projek pembaikan jalan raya telah disiapkan.

Walaupun bagaimanapun, sebahagian daripadanya masih di fasa akhir, pelaksanaan seperti Jalan Lingkaran Tengah Satu dan Jalan Lingkaran Tengah Dua.

Bagi kemudahan rekreasi, DBKL berjaya menghijaukan bandar raya dengan menyediakan 3,152 ekar kawasan lapang dan rekreasi. Selain itu, kemudahan kepada masyarakat seperti menambahkan pelbagai kemudahan pendidikan, keagamaan, tanah perkuburan dan kemudahan kesihatan serta sosial kepada penduduk warga kota telah dapat dipertingkatkan. Terima kasih.

Tuan Fong Kui Lun: Terima kasih Datuk Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya Yang Berhormat Timbalan Menteri, dalam penggubalan pelan struktur Kuala Lumpur, DBKL tidak dapat lari dari masalah kawasan perkuburan yang keluasan sebanyak 439 ekar yang terletak di Jalan Lapangan Terbang Sungai Besi yang menjadikan tinggalan sejarah dan kebudayaan masyarakat Cina. Apakah cadangan pelan struktur ke atas tanah rizab perkuburan ini sama ada ditanda sebagai rizab warisan bersejarah atau apakah cadangan lain dan bilakah struktur, pelan struktur Kuala Lumpur ini boleh dipamerkan kepada orang awam bahawa mereka boleh memberi komen ke atas pelan struktur Kuala Lumpur ini dan dalam kepakaran tempatan yang beri sumbangan kepada pelan struktur ini, berapa orang asing dan ada disertai dalam pelan struktur ini. Terima kasih.

Tengku Dato' Seri Azlan ibni Sultan Abu Bakar: Terima kasih Yang Berhormat. Macam apa yang saya perkatakan tadi semakan pelan struktur Kuala Lumpur ini telah berjalan apabila kita mendengar pandangan-pandangan daripada pelbagai jabatan dan mengikut juga nasihat daripada pakar-pakar yang saya telah sebutkan tadi sudah tentu berkaitan dengan tanah perkuburan ini untuk melicinkan lagi dalam segi pentadbiran dan cara kita hendak melaksanakan tindakan-tindakan untuk menyediakan tanah perkuburan di sekeliling Kuala Lumpur ini sudah tentu akan diletak di dalam pelan struktur dari segi semakan masa depan pelan induk Kuala Lumpur ini.

Jadi saya tidak ada butir-butir yang terperinci di sini dan insya-Allah rasa saya, saya akan dapat mengemukakan apabila saya mendapat sedikit sebanyak butir-butir yang lebih lengkap berkaitan dengan terutamanya dengan 439 ekar tanah yang berdekatan dengan Lapangan Terbang Sungai Besi ini. Saya rasa di masa depan atau bila-bila masa bolehlah kemukakan apa yang sebenarnya cadangan yang telah dipersetujui oleh pihak DBKL. Terima kasih.

Dr. Tan Seng Giaw: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: DBKL juga? Tentang Kuala Lumpurkah? DBKL punya masalah? Ya. Kepong! Silakan.

Dr. Tan Seng Giaw: Memang DBKL, Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan. Yang Berhormat, setakat manakah Pelan Induk ini dapat menyerap langkah-langkah yang mencari satu matlamat iaitu menjadikan bandar raya kita bandar raya bertaraf bertaraf antarabangsa (a *world class international garden city*). Ini memang satu matlamat yang baik dan setakat mana kita dapat mencapainya

Dan sementara itu adakah melalui Pelan Induk ini semua orang yang mencerobohi tanah-tanah lapang di seluruh Wilayah Persekutuan dapat diusir daripada tempat-tempat itu, termasuklah biasanya - ahli-ahli politik UMNO, MCA, Gerakan, MIC? [Disampuk] Ini memang betul.

Saya hendak bantu Yang Berhormat. [Disampuk] Pencerobohan yang dahsyat! Arau tidak tahu tetapi itulah masalah yang berlaku [Ketawa] dan kita hendak bantu pihak kerajaan untuk membersihkan semua kawasan hijau kerana kita hendak hijaukan ke taraf antarabangsa. Dan, ini termasuklah jalan-jalan protokol dan sebagainya, termasuk Jalan Kepong, ada orang-orang yang mencerobohi, mempunyai TOL dan sebagainya. Ini masalah yang rumit. Saya harap Yang Berhormat dapat menyelesaikan masalah sebab Yang Berhormat daripada Pahang, mungkin sedikit sebanyak memahami keadaan yang sebenarnya.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat bagi Kepong, Yang Berhormat tidak payah berucaplah. Tidak payah berucap dengan panjang lebar.

Dr. Tan Seng Giaw: Oh! Ini bukan berucap. Ini satu mukadimah yang bererti. [Ketawa].

Tengku Dato' Seri Azlan ibni Sultan abu Bakar: Terima kasih, Yang Berhormat. Yang sebenarnya tidak ada soalan. [Ketawa] Cuma saya hendak hanya menyentuh di sini sedikit

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Untuk makluman sahajalah, Yang Berhormat.

Tengku Dato' Seri Azlan ibni Sultan Abu Bakar: Untuk makluman

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Kepong. Untuk makluman.

Dr. Tan Seng Giaw: Setakat mana kerajaan dapat menyerap nilai antarabangsa?

Seorang Ahli: Sudah duduk baru ada soalankah?

Tengku Dato' Seri Azlan ibni Sultan Abu Bakar: Ini adalah satu harapan kita semua terutamanya pucuk pimpinan kita, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, yang sentiasa mengambil berat tentang pembangunan yang berlaku di Kuala Lumpur ini kerana sudah tentu beliau hendakkan Kuala Lumpur ini menjadi satu bandar yang setanding dengan bandar-bandar yang terkemuka di dunia ini.

Ini adalah harapan kita semua, kalau kita tengok dalam masa 10 tahun ini pembangunan yang berlaku di Kuala Lumpur ini amat pesat dan berjalan dengan baik. Dan, sudah tentu kawasan-kawasan yang lapang yang ada di sekitar Kuala Lumpur ini akan kita isikan dengan sesuatu bangunan atau pun bangunan yang boleh memberi faedah kepada warga kota kita.

Dan, saya rasa inilah harapan pihak DBKL yang sentiasa memantau keadaan dari satu masa ke satu masa untuk membersihkan dan menjadikan Kuala Lumpur ini suatu bandar "garden city" seperti apa yang disebutkan oleh Yang Berhormat tadi, yang mana

rakyat boleh duduk dalam keadaan selesa, aman dan damai. Dan, Pelan Induk yang telah kita kemukakan ini adalah semata-mata bertujuan untuk mengikuti pembangunan yang berlaku mengikut kesesuaian atau keadaan semasa. Terima kasih.

8. **Tuan M. Shukrimun bin Shamsudin [Kuala Nerus]** minta Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia menyatakan sebanyak manakah keperluan tenaga elektrik negara menjelang 2020 dan berapa banyakkah tenaga yang dihasilkan oleh negara pada hari ini.

Timbalan Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia [Datuk Tan Chai Ho]: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, tenaga elektrik yang dihasilkan oleh negara ini sekarang adalah 14,700.70 megawatt. Ini adalah kapasiti penjanaan tenaga elektrik negara - dengan izin - installed generation capacity. Anggaran keperluan tenaga elektrik bagi seluruh Malaysia pada 2020 dijangka sebanyak 40,094.53 mega watt. Sekian, terima kasih.

Tuan M. Shukrimun bin Shamsudin: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Menjelang tahun 2020 negara berhasrat untuk mencapai status *fully industrialised nation*, dengan izin. Adalah diharapkan agar pada masa itu bukan sahaja keperluan tenaga elektrik ini cukup untuk menampung keperluan di bandar-bandar malah di seluruh negara termasuk di kampung-kampung dan di desa-desa kerana sekarang ini amat malang sekali masih wujud sekolah-sekolah yang belum lagi menikmati keperluan tenaga ini sehinggakan mereka tidak dapat mengecapi pemodenan ICT ini. Jadi, pada tahun 2020 nanti sejajar dengan gelaran *industrialised nation* ini, diharapkan semua ceruk rantau kampung dapat menikmati tenaga ini.

Soalan tambahan saya ialah apakah langkah yang diambil oleh kerajaan untuk memastikan tidak lagi berlaku peristiwa yang sedikit masa dahulu disebut sebagai *rational catastrophe* berkenaan dengan *blackout*. Apakah sistem yang digunakan pada masa akan datang untuk memastikan perkara ini tidak akan berlaku lagi?

Datuk Tan Chai Ho: Tuan Yang di-Pertua, apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat iaitu kerajaan memastikan bekalan elektrik di seluruh negara termasuk kawasan-kawasan luar bandar, sekolah dan kampung-kampung, ini adalah hasrat atau satu objektif yang kita hendak capai. Setakat ini di Semenanjung tidak ada masalah untuk bekalan elektrik di luar bandar dan yang ada masalah ialah bagi Sabah dan Sarawak, kerajaan telah pun mengambil tindakan.

Satu tabung atau satu dana telah ditubuhkan di mana IPP telah memberi sumbangan supaya boleh dijalankan social obligation service untuk penduduk-penduduk di kawasan pedalaman di mana generator akan diadakan supaya mereka mendapat bekalan elektrik. Dan, kementerian ini sentiasa memantau supaya gangguan bekalan elektrik atau blackout tidak berlaku.

Jadi, ini adalah sedang dikaji dan sentiasa di kaji, oleh kerana satu jawatankuasa perancangan bekalan elektrik yang diketuai oleh Yang Berhormat Menteri ini ahlinya adalah termasuk wakil EPU, Suruhanjaya Tenaga. Pada tiap-tiap 3 bulan ada satu mesyuarat. Ini adalah penting untuk memastikan bekalan elektrik adalah mencukupi dan tidak berlaku gangguan atau blackout. Jadi, kita tidak mahu membebankan atau menyusahkan rakyat kita.

Tuan Liow Tiong Lai: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan. Saya mengucapkan syabas kepada kementerian dan kerajaan kerana mempunyai rancangan untuk menghasilkan tenaga elektrik yang cukup, lebih-lebih lagi dengan pembangunan Bakun di Sarawak dan ini dapat merancang permintaan tenaga yang meningkat.

Kita difahamkan bahawa tenaga hidro-elektrik adalah merupakan satu sumber penghasilan tenaga elektrik yang murah. Dan selain daripada sumber penghasilan tenaga elektrik dan tenaga hidro, apakah sumber-sumber tenaga yang digunakan di negara kita oleh IPP? Dan, adakah peningkatan harga diesel dan petrol sekarang akan menyebabkan peningkatan harga tenaga elektrik yang akan dihasilkan? Terima kasih.

Dato' Tan Chai Ho: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, keutamaan sumber tenaga electricity pada masa ini adalah 75% gas, 6% minyak, 7% arang batu, 10% hidro dan 2% bio-mass. Jadi, dengan kenaikan harga petrol dan diesel tidak membawa kesan besar kepada TNB dan IPP. Di Semenanjung

Malaysia, kebanyakan IPP menggunakan gas asli untuk menjana tenaga elektrik. Oleh itu, TNB telah membuat keputusan bahawa tidak menaikkan tarif elektrik pada masa terdekat ini, masa sekarang.

Jadi, ini bukan satu masalah kerana di negeri Sabah, di mana IPP atau Sabah Electricity Supply Sdn. Bhd. telah mendapat kontrak di mana pembekal diesel dan petrol menjual atau membekalkan minyak dengan harga yang lama untuk setahun. Ini bermakna harga elektrik di Sabah pun tidak akan dinaikkan.

Jadi, inilah jawapan daripada saya. Sekian, terima kasih.

9. **Tuan Hoo Seong Chang [Kluang]** minta Menteri Kewangan menyatakan:-

- (a) jumlah pencaruman KWSP dan jumlah kutipan yang diperolehi oleh KWSP setakat ini; dan
- (b) berapa peratus pencarum yang berumur kurang 50 tahun mengeluarkan wang mereka untuk tujuan membeli rumah atau mengurangkan baki pinjaman serta membeli komputer (iaitu daripada Akaun 2) dan tujuan perubatan /kesihatan (iaitu daripada Akaun 3).

Tuan Hoo Seong Chang: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Soalan No. 9 adalah soalan saya. [Ketawa]

Timbalan Menteri Kewangan [Dato' Chan Kong Choy]: Tuan Yang di-Pertua, setakat 31 September 2001, jumlah ahli KWSP ialah 10.1 juta orang di mana 5.1 juta merupakan ahli aktif iaitu ahli yang masih mencarum, manakala jumlah caruman terkumpul pula adalah sebanyak RM175.6 bilion. Bagi tempoh yang sama iaitu tahun 2001, pencarum yang berumur kurang daripada 50 tahun yang mengeluarkan simpanan mereka untuk tujuan perumahan adalah sebanyak 1.6% atau pun bilangannya adalah seramai 161,639 orang, manakala mereka yang mengeluarkan wang untuk membeli komputer ialah 2.7% atau pun bilangannya seramai 272,273 orang.

Dan, untuk perbelanjaan kesihatan adalah sebanyak 0.1% atau pun bilangannya adalah 5,460 orang.

Tuan Hoo Seong Chang: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih, soalan tambahan. Nampaknya KWSP mempunyai 10 juta lebih ahli. Jadi, harapan pencarum-pencarum sebenarnya adalah wang yang dicarumkan di KWSP sentiasa terjamin dan juga lebih untung. Jadi, saya ingin minta Yang Berhormat Timbalan Menteri memberitahu keadaan pelaburan KWSP setakat ini dan prestasinya. Selain daripada itu, mengenai pembelian komputer pula, tidak lama dahulu memang ada banyak aduan tentang pembelian komputer. Jadi bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri juga menerangkan kedudukan sekarang sama ada sudah baik sedikit ataupun keadaan yang sama tentang pembelian komputer ini. Sekian, terima kasih.

Dato' Chan Kong Choy: Terima kasih Yang Berhormat. Wang caruman yang dikumpul oleh pihak KWSP memang terjamin dan dengan beberapa strategi *asset allocation* digunakan dengan baik dan setiap tahun ia telah mendatangkan faedah yang memuaskan. Bagi tahun ini kita belum tahu berapa dividen kita akan berikan kepada pencarum, tetapi ia mesti melebihi apa yang ditetapkan oleh Akta KWSP iaitu tidak kurang daripada 2.5%, ini memang merupakan satu kadar yang ditetapkan mengikut akta, maka saya boleh katakan semua kepentingan pencarum dijaga dengan baik.

Skim komputer juga boleh dikatakan berjalan dengan baik, kecuali ada beberapa aduan yang kita terima daripada pembeli di mana mereka menghadapi masalah kelewatan oleh beberapa sebab yang tidak dapat dielakkan dan juga sekali sekala kita dapat aduan tentang penyelewengan di mana beberapa jenis penyelewengan telah pun berlaku khususnya di bawah konsortium-konsortium yang di bawah jagaan BSN. Dan oleh kerana beberapa aduan yang kita terima itu, pihak kementerian telah pun membuat keputusan untuk menggantung buat sementara waktu skim yang dijalankan oleh BSN dan pada masa yang sama kita sedang menjalankan satu audit secara mendalam dan secara menyeluruh untuk mengenal pasti semua jenis masalah yang dihadapi oleh pihak konsortium-konsortium di bawah skim BSN dan juga akan mencari jalan untuk menyelesaikannya. Sekian, terima kasih.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih dan terima kasih Yang Berhormat. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat, masalah pencarum yang majikan mereka membuat potongan tetapi tidak dicarumkan. Dan kes-kes yang telah diambil tindakan oleh pihak kerajaan dan pihak kementerian sama ada segala wang caruman pekerja yang tidak disampaikan oleh majikan, tindakan untuk mengganti balik segala wang caruman pekerja-pekerja yang telah hilang, jadi apakah tindakan setakat ini sama ada sudah ada kes-kes yang telah diambil tindakan oleh pihak kerajaan dalam hubungan ini. Terima kasih.

Dato' Chan Kong Choy: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat. Memang berlaku khususnya dalam masa kegawatan ekonomi di mana pihak majikan telah pun membuat potongan tetapi tidak mencarum kepada pihak KWSP, ini dapat dikenal pasti dengan serta merta oleh skim ataupun sistem komputer pihak KWSP. Bila dia tidak mencarum dalam satu bulan kita akan dapat mengenal pasti dan tindakan yang sewajarnya biasanya telah diambil ke atas pihak majikan yang melakukan kesalahan. Di bawah Akta KWSP, kalau dibuktikan salah, ini merupakan satu kesalahan yang sangat serius di mana pihak KWSP boleh mengambil tindakan mahkamah terhadap mereka.

Dan oleh kerana sistem komputer yang begitu baik, yang dikendalikan oleh pihak KWSP, keadaan ini dipantau secara ketat and is under controlled, dengan izin. Tentang beberapa kes telah diambil tindakan, saya tidak mempunyai angka yang terperinci dan saya akan memberikan kepada Yang Berhormat secara bertulis. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Masa cukup untuk soal jawab.

[Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Lisan telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 3, 6 dan 10 hingga 22 adalah dijilid dalam buku berasingan]

RANG UNDANG-UNDANG DIBAWA KE DALAM MESYUARAT

RANG UNDANG-UNDANG KEWANGAN 2001

Bacaan Kali Yang Pertama

Rang Undang-undang bernama suatu akta untuk meminda Akta Cukai Pendapatan tahun 1967, Akta Petroleum Cukai Pendapatan tahun 1967 dan Akta Setem tahun 1949; dibawa ke dalam Mesyuarat oleh Timbalan Menteri Kewangan (Dato' Chan Kong Choy); dibaca kali yang pertama; akan dibaca kali yang kedua pada Mesyuarat ini.

RANG UNDANG-UNDANG DAN USUL

RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN 2002

Bacaan Kali Yang Kedua

DAN

USUL ANGGARAN PEMBANGUNAN 2002

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah, "Bahawa Rang Undang-undang Perbekalan 2002 di bacakan kali yang kedua sekarang" dan "Bahawa usul yang berikut ini dirujuk kepada Jawatankuasa sebuah-buah Majlis".

"Bahawa Dewan ini, mengikut subseksyen 4 (3) Akta Kumpulan Wang Pembangunan 1966, membuat ketetapan iaitu satu jumlah wang sebanyak tidak lebih tiga puluh tiga bilion lima ratus tiga puluh enam juta empat ratus sembilan puluh satu ribu enam ratus tiga puluh ringgit (RM33,536,491,630) dibelanjakan daripada Kumpulan Wang Pembangunan bagi tahun 2002, bagi

tujuan-tujuan dan butiran-butiran perbelanjaan pembangunan yang dinyatakan di bawah Maksud Pembangunan atau ("P") dalam senarai Belanjawan Persekutuan, 2002 yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 31 Tahun 2001 adalah diuntukkan di bawah Maksud-maksud yang berkenaan jumlah-jumlah yang bersefentangan dengan butiran-butiran itu di ruangan lapan dan sembilan senarai tersebut, hendaklah disahkan. [22 Oktober 2000]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Saya meminta Yang Berhormat dari kawasan Tambun menyambung semula ucapan.

11.05 pagi

Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah [Tambun]: Tuan Yang di-Pertua, ...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, berapa lama Yang Berhormat sudah berucap?

Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Saya akan berucap dalam 15 minit lagi, semalam dalam dua jam.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Baik.

Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyambung ucapan saya semalam. Perkara yang terakhir, yang ingin saya sentuh adalah topik mengenai dengan industri IT. Seperti mana saya nyatakan semalam, bahawa industri IT adalah bidang yang akan menentukan sejauh mana kedudukan ekonomi negara kita pada masa akan datang.

Dalam Belanjawan yang dibentangkan pada hari Jumaat lalu, banyak peruntukan disediakan untuk IT selain daripada aplikasi program-program kerajaan melibatkan RM300 juta untuk pengkomputeran kementerian sebanyak RM487 juta, untuk pengkomputeran sekolah RM205 juta untuk tujuan melaksanakan program *venture capital* melibatkan *Malaysian Venture Capital Management Berhad*, Kumpulan Modal Perdana Sendirian Berhad serta lain-lain.

Semalam saya menyatakan ada beberapa cabaran dalam hendak memperkukuhkan industri IT. Saya menyatakan semalam, pertama, kita mesti mewujudkan mind-set. Mereka yang terlibat atau golongan yang terlibat dalam bidang IT, mind-set yang bertaraf dunia ataupun *world class mind-set*.

Kedua, saya menyatakan bahawa kita mesti mewujudkan sistem pasaran IT yang berteraskan kepada persaingan, dengan izin, competitiveness dan saya menyentuh mengenai dengan peranan kerajaan dalam soal ini termasuk dalam pemberian kontrak mestilah berasaskan kepada *competitive contract and pricing*, dengan izin, supaya kita dapat mencetuskan satu industri di mana pengusaha akan bersaing antara satu sama lain yang akan menghasilkan produk *differentiated* yang akhirnya akan menghasilkan produk yang bermutu tinggi ke taraf yang lebih tinggi. Pada pagi ini, saya ingin menyentuh perkara-perkara lain yang terlibat dalam cabaran tersebut. Yang ketiga, selain daripada mewujudkan persaingan dalam industri IT kita mesti juga melihat kepada mekanisme di mana penggabungan ataupun *alliances*, dengan izin, dapat dilaksanakan di antara satu player dengan player yang lain.

Saya menyentuh mengenai dengan negara Taiwan, lebih kurang dalam 12 tahun lalu, bukan sebuah negara IT yang begitu tinggi kedudukannya. Taiwan sebuah negara yang mempunyai percantuman di antara pertanian dengan sektor perindustrian. Bagaimana Taiwan dapat memasuki bidang IT dan berjaya kerana melaksanakan konsep ini. Mereka membeli syarikat-syarikat dari Amerika yang telah sampai kepada satu tahap yang agak sederhana dan melalui suntikan modal kepakaran teknologi dan sebagainya, menjadi syarikat IT Taiwan dan oleh kerana syarikat ini sudah mempunyai tempat di dalam pasaran antarabangsa, walaupun entrynya belum begitu kukuh, tetapi melalui suntikan oleh kepakaran modal dan teknologi daripada Taiwan, maka daripada kedudukan yang tidak begitu tinggi dalam bidang IT antarabangsa telah sampai kepada satu tahap yang begitu tinggi.

Malah Taiwan adalah salah sebuah negara yang mempunyai *foreign reserve* yang paling tinggi hasil daripada strategi tersebut yang dilakukan. Saya berpendapat kita mesti melihat ke arah itu dalam konteks dunia IT yang lebih berbentuk global, sistem yang berbentuk mengasingkan diri, tidak akan memberi kejayaan besar kepada negara.

Yang keempat, kita mesti melihat industri ini dari segi orientasi jangka panjang. Di sini saya berpendapat kita perlu mengadakan pelan induk pembangunan IT. Ini telah pun dinyatakan oleh kerajaan tetapi sehingga ini masih belum lagi disempurnakan yang melihat semua variables dalam industri. Dalam bidang IT ada beberapa peringkat dari segi mereka yang menghasilkan, mereka yang mengguna dan penglibatan pihak kerajaan terlibat.

Jadi, semua ini mesti di standardise supaya dari segi jangka panjang kita tahu ke arah mana kita akan mencapai kejayaan.

Yang kelima, memperkukuhkan pelaburan dalam R&D.

Yang keenam bersaing berasaskan kepada kualiti dan produktiviti, bukan berasaskan kepada kos. Kita masih lagi berfikir oleh kerana dalam dunia negara-negara membangun, kita melihat persaingan berasaskan negara mana lebih murah dan ini sebenarnya menjadi salah satu daripada sikap pengusaha dalam dunia capitalism. Orang Barat pun mengambil peluang apabila mereka melihat negara yang kos buruhnya rendah, maka mereka akan memindahkan pengeluaran kepada negara-negara yang kos rendah supaya dari segi persaingan kos ini, syarikat-syarikat tersebut dapat menghasilkan produk-produk yang bermutu dan pada harga yang rendah.

Dari segi negara kita, seperti mana pernah kita nyatakan beberapa kali, kita perlu menaikkan taraf penglibatan kita dalam dunia ekonomi ini kepada taraf yang lebih tinggi. Kita bersaing berasaskan kepada kepakaran dan teknologi.

Dalam konteks dunia IT ini, janganlah kos menjadi faktor utama dalam menentukan sama ada kita mampu atau tidak untuk bersaing, asas kita mestilah kepada kualiti dan produktiviti. Seperti mana kita sedia maklum, dalam dunia IT, teknologi berubah pada setiap waktu. Belum pernah dalam sejarah dunia, kita dengar syarikat yang hari ini viable, yang mendapat keuntungan berbilion ringgit, enam bulan kemudian akan tutup. Tetapi sekarang dalam dunia IT perkara ini berlaku. Inovasi dan kreativiti merupakan asas kepada perkembangan dan kejayaan kita dalam dunia IT.

Yang ketujuh, untuk kita cabaran yang ketujuh, bagaimana kita dapat menarik minat dan dengan izin, retain, golongan profesional yang terbaik dalam bidang ini di negara kita. Kita mempunyai beberapa metodologi, satu kita berharap pengusaha-pengusaha ataupun tenaga pakar kita di negara sekarang berada di negara luar untuk datang balik ke sini.

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

Dan dalam jawapan yang kita terima daripada kementerian, ada beberapa tenaga pakar yang sanggup balik dan ramai yang tidak sanggup balik. Dan tentulah ada alasan-alasan dan saya percaya mereka telah dapat adaptasi dalam kehidupan di negara lain, seperti Amerika umpamanya, mungkin ia sudah dapat adaptasi. Pernah saya berjumpa orang yang duduk di Amerika, namanya pun Michael, bila tanya origin dia di mana dia di negara lain, nama dia sebenarnya adalah Maniam, Subramaniam. Maniam nama sebenarnya.

Makna dia sudah dapat adaptasi kepada suasana di negara lain dan dengan pendapatan yang banyak untuk mereka, balik ke negara kita bukan satu yang mudah untuk mereka membuat keputusan, terutama melibatkan anak-anak, soal budaya dan sebagainya. Saya berpendapat dalam soal ini, oleh kerana kita ada perancangan untuk mewujudkan modal teroka di Silicon Valley pada peringkat awal dan berkemungkinan pada masa akan datang kita perluas ke negara lain, saya rasa, asas utama kepada kita melaksanakan program-program yang melibatkan modal teroka di negara Amerika dan negara lain mesti mengenal pasti rakyat kita terlebih dahulu. Diberikan peluang kepada mereka. Kalau kita tidak dapat menggunakannya di sini kita gunakan dia di tempat lain. Ini dia antara asas-asas dalam dunia globalisasi. Di samping itu kita selalu berbincang..

Tuan Chang See Ten: Tuan Yang di-Pertua, minta penjelasan daripada Yang Berhormat bagi Tambun. Apa pandangan Yang Berhormat tentang salah satu sebab

pakar IT rakyat Malaysia yang bekerja di Amerika Syarikat terutama di Silicon Valley tidak berminat untuk balik berkhidmat di sini adalah kerana gaji di negara kita adalah masih rendah. Seperti baru-baru ini saya mendengar seorang bapa kepada seorang pakar IT yang bekerja di Silicon Valley memberitahu, anaknya berminat untuk balik tetapi bila bertanya di sebuah syarikat tempatan IT mengenai gaji yang syarikat tersebut mampu untuk beri ialah cuma RM5 ribu tetapi anaknya di Amerika Syarikat setiap bulan mendapat USD10 ribu. Bagaimana hendak balik dan anaknya kalau boleh, diberi RM10 ribu pun kemungkinan dia akan balik tetapi ini perbezaan yang sangat tinggi, daripada USD10 ribu *equivalent to* RM38 ribu dengan RM5 ribu. Perbezaan ini sangat ketara.

Yang kedua, peluang R&D untuk melanjutkan pelajaran. Ini pun satu perkara yang disuarakan. Apa pandangan Yang Berhormat, Sekian, terima kasih.

Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Tuan Yang di-Pertua, bila kita bercakap tentang soal gaji sebagai asas untuk kita menarik balik tenaga pakar kita, tentulah ada beberapa pendekatan yang boleh kita lakukan. Pertama kita hendak menaikkan gaji tetapi bila kita melaksanakan program kenaikan gaji tentulah ada kesan-kesan. Kesan-kesan ini ada yang menyeluruh dan ada yang tidak menyeluruh. Umpamanya kalau kita menaikkan gaji seorang individu untuk kita *accommodate* dia, ini akan mengakibatkan kepada struktur gaji negara kita akan berubah. Adakah kita mampu untuk mengubah seluruh struktur gaji negara kita pada keadaan ekonomi negara sekarang ini, mungkin tidak. Macam kata Mr Gregor manusia ada dua jenis, satu manusia 'X' dan satu manusia 'Y'. Manusia 'X' ini adalah manusia yang malas, dia perlukan kepada ganjaran gaji untuk dimotivasikan bekerja. Manusia 'Y' adalah manusia yang memang rajin bekerja, yang tidak perlu kepada gaji sebagai motivasi.

Jadi, dalam dunia negara kita pun begitu, ada dua jenis manusia ini. Sekiranya kepada seseorang individu kita berikan dia gaji yang banyak, pada hal yang lain struktur gajinya rendah, ini tentu akan mendatangkan implikasi yang tidak baik kepada negara. Oleh itu pada pendapat saya, mungkin kita tidak mampu *accommodate* individu begini dan biarlah dia hendak tinggal di Amerika tidak apa, kita ada modal teroka, mungkin kita boleh beri dana daripada modal teroka supaya dia melakukan perniagaan ini di dalam *environment* yang lebih sesuai untuk dirinya dan dia mewakili negara kita.

Macam semalam saya bertanya kita bercakap tentang FDI. Bila kita cakap FDI konotasi kita adalah FDI daripada negara maju ke negara membangun. Kita tidak pernah bercakap tentang FDI kita di negara lain, Petronas adalah FDI kita. Kita mesti memperkembangkan FDI kita ke negaranegara lain. Proses ini bila kita beri modal teroka kepada rakyat kita di luar negara kita, ini adalah proses untuk mewujudkan FDI di tempat lain.

Kedua dengan peluang dengan R&D. Perkara ini perlu kita beri perhatian. Kita dalam proses *transitional* ekonomi, negara kita merdeka pada tahun 1957, lebih kurang 44 tahun. Negara yang berumur 44 tahun dengan negara yang berumur 200-300 tahun telah membangun ekonominya tentulah strukturnya berbeza. Dalam tempoh 44 tahun pula kita melalui proses *transitional* yang begitu cepat daripada pertanian kepada perindustrian, sekarang kepada IT. Maka struktur-struktur dan institusi-institusi tentulah belum kemas lagi. Di sinilah kita minta kepada kerajaan dan pihak swasta untuk melihat bagaimana hendak memperkemas struktur ini. Sekarang kita di dalam bidang IT, bidang IT kekuatannya datang daripada industri itu sendiri, selain daripada rakyat yang terlibat. Bagaimana struktur industri hendak diperkukuh, bagaimana R&D menjadi satu komponen penting dalam industri ini sebagai satu budaya melibatkan bukan sahaja mereka dalam sektor swasta yang terlibat dalam bidang ini tetapi juga di universiti. Macam mana kita hendak wujudkan insentif dan sebagainya. Seperti mana dalam perbincangan semasa kita membincangkan Rang Undang-undang Reka Bentuk Perindustrian.

Saya ada menyatakan perbezaan struktur di mana dari segi reka bentuk perindustrian kita meletakkan kepada syarikat-syarikat yang terlibat dalam pengeluaran untuk menjalankan usaha R&D dan menghasilkan produk di bawah reka bentuk perindustrian. Tetapi struktur di negara lain mereka sudah ada firma profesional untuk melakukan kerja-kerja tersebut yang menumpukan kepada melahirkan idea-idea dan juga *prototype* dan seterusnya sampai mampu untuk menyediakan *turnkey* kontrak kepada mana-mana individu yang berminat. Kalau saya ada idea saya pergi ke firma saya jual idea kepada firma yang *specialize*, akan membuat *prototype* kemudian *work*

flow untuk menghasilkannya. Saya tidak ada *factory*, pihak ini tandatangan *turnkey* kontrak dengan saya dan mereka boleh *farm out* kepada *factory* lain menghasilkan produk tersebut dan juga boleh sampai ke peringkat memasarkan produk tersebut di peringkat antarabangsa.

Jadi, perubahan-perubahan dan memperkukuh struktur industri ini begitu penting Tuan Yang di-Pertua dan yang kelapan, mengenai dengan *working relationship* dengan izin, di antara industri ini dengan pihak-pihak *academia* di universiti. Antara peranan mereka di universiti yang dapat saya lihat, pertama, memainkan peranan untuk melahirkan individu-individu yang mempunyai kepakaran dan teknologi tinggi dalam bidang IT.

Ini satu cabaran yang besar Tuan Yang di-Pertua seperti mana yang saya katakan di awal tadi, *world class mind set* kerana bidang ini berbeza dengan bidang-bidang lain dan ia memerlukan kepada kita dapat melahirkan individu-individu yang berbeza, dipanggil sebagai *global high tech work force*. Saya mengambil contoh semalam, di India daripada kalangan 1 bilion rakyat yang dari segi umumnya satu masyarakat yang hidup dalam keadaan suasana ekonomi yang cukup rendah, kita dapat lihat perbezaan lanskap dan perbezaan strukturnya majoritinya susah, makan satu hari dua kali dan kurus-kurus, tidak bersekolah, duduk di luar, dalam rumah pun kosong, dalam rumah panas, luar rumah pun panas, tidak ada perbezaan. Tetapi di tengah-tengah ini di bandar-bandar kecil Agra dan sebagainya kita nampak satu golongan masyarakat yang nampak begitu cepat berjalan, yang menuju kepada rumah-rumah kedai yang tidak cantik tetapi canggih di dalam bangunan tersebut.

Ini adalah manusia IT, satu *pool* manusia yang berbeza daripada anggota masyarakat yang lain. Jadi peranan akademik ke arah untuk melahirkan golongan ini begitu penting dan golongan akademik juga mesti melihat, melakukan *post-mortem* kepada diri sendiri dan sistem serta struktur universiti itu sendiri melihat kepada kemampuan atau kapasiti mereka sama ada mampu atau tidak melahirkan golongan ini. Saya pernah menyatakan berkaitan dengan perkara ini, Tuan Yang di-Pertua, kita hendak melahirkan seorang *hi-tech skill workers* memerlukan kepada orang yang melatih atau *trainers* yang mempunyai keterampilan yang lebih tinggi lagi, yang mempunyai kebolehan dari segi *machine knowledge* dan *'tacit' knowledge*. Saya dapati *tacit knowledge* di kalangan kita tidak begitu banyak. Ini satu problem. Maka universiti dan golongan akademik mesti secara jujur melihat kepada diri sendiri dan jika *tacit knowledge* di kalangan akademik ini tidak cukup, sesuatu harus dilakukan untuk pendedahan, diletakkan di Silicon Valley dua tiga tahun supaya dia balik dengan *'tacit knowledge'* baru dapat melahirkan pelajar-pelajar yang baik.

Kedua, memainkan peranan untuk mewujudkan IT user's skills di kalangan masyarakat.

Ketiga, untuk mewujudkan satu suasana kesedaran dari segi penggunaan IT.

Keempat, untuk menjadi jambatan antara kerajaan dengan industri. Golongan akademik ini mempunyai peranan yang besar.

Kelima, terlibat dalam inisiatif-inisiatif penyelidikan dan pembangunan untuk syarikat-syarikat IT, mereka boleh memainkan peranan yang penting.

Sehubungan dengan industri IT ini, perkara akhir yang saya ingin sentuh, saya berpendapat ada beberapa peranan yang harus dimainkan oleh kerajaan untuk menghadapi cabaran-cabaran yang saya nyatakan tadi. Tuan Yang di-Pertua, pertama kerajaan berperanan untuk melihat apa yang saya katakan tadi, mewujudkan industri IT yang kompetitif.

Yang kedua untuk meningkatkan *velocity*, kerancakan, dengan izin, *velocity business* IT ini. Kita tahu dalam dunia IT, ia melibatkan beberapa segmen. Idea, *planning*, produk, pemasaran iaitu ada empat level. Daripada satu segmen kepada satu segmen, *velocity* ini mesti laju, kita tidak boleh berhadapan dengan dunia di mana idea-idea itu tidak dapat dipindah kepada *planning*, produk dan juga pasaran. Jika proses ini lambat, jadi dunia IT tidak rancak. Peranan ini yang harus dimainkan oleh kerajaan untuk meningkatkan *velocity* baru kita dapat melahirkan banyak *entrepreneur* dalam bidang IT.

Ketiga, untuk membuka lebih banyak peluang perniagaan daripada kerajaan di mana-mana ekonomi di mana-mana negara bermula daripada kerajaan. Dunia Barat

yang menyatakan kerajaan tidak harus memainkan peranan dalam dunia pasaran ekonomi bebas ini sebenarnya pada peringkat awal kerajaan yang memainkan peranan. Malah beberapa kerajaan di negara Barat termasuk Amerika Syarikat sendiri pada tahun 1990-an mula bercakap bahawa kewujudan sektor korporat adalah hasil daripada kerajaan membenarkan sektor korporat wujud dan juga kerana kerajaan juga yang membantu sektor korporat melalui tangan-tangan yang tidak dapat dilihat, dengan izin, *invisible hands*, kerajaan memainkan peranan. Kerajaan mereka melalui WTO, World Bank, IMF, bantuan asing dan sebagainya memainkan peranan membuka peluang kepada syarikat-syarikat mereka. Semalam saya ada sentuh sedikit mengenai dengan perkara tersebut.

Yang keempat, untuk mewujudkan suasana yang *conducive* untuk meningkatkan aktiviti keusahawanan dalam bidang IT.

Kelima, seperti mana saya nyatakan tadi melibatkan peningkatan dari dalam bidang pendidikan tadi, itu memang telah dijalankan oleh kerajaan. Mungkin beberapa perubahan struktur yang harus kita lakukan supaya ia dapat, dengan izin, *to enhance*

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: Terima kasih, Yang Berhormat. Saya tertarik dengan cadangan-cadangan yang telah dibuat oleh Yang Berhormat untuk menyemarakkan pembangunan ICT ini. Tetapi saya hendak minta penjelasan, adakah Yang Berhormat sedar bahawa banyak *investment* ataupun pelaburan-pelaburan yang dibuat oleh kerajaan dalam ICT ini menempuh kegagalan, pertamanya seperti e-village, yang keduanya ialah pembangunan kilang mikrochip di Kulim yang menelan belanja USD3billion tetapi semua ini mengalami masalah yang besar. Jadi apa yang permasalahan yang berlaku? Saya minta penjelasan.

Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah: Tuan Yang di- Pertua, apabila Yang Berhormat bertanya kepada saya apakah permasalahan yang berlaku tentulah sebagai Ahli Parlimen saya tidak mempunyai kapasiti untuk menjawab, saya tidak mempunyai dokumen. Sekiranya saya ada dokumen, saya membuat penyiasatan barulah saya boleh bagi jawapan. Jadi saya percaya perkara itu lebih baik dijawab oleh kerajaan sendiri. Tetapi apa yang dapat saya nyatakan pada masa ini, kita buang faktor kerajaan, biar kita melihat kepada pengwujudan sesuatu projek dalam sesuatu industri. Boleh atau tidak kita menyatakan bahawa dalam hukum ekonomi atau hukum industri, apabila kita mewujudkan satu projek, mesti berjaya. Di Amerika Syarikat daripada syarikat-syarikat yang diwujudkan oleh pengusaha, hanya akhirnya 10% sahaja yang hidup dan berjaya, bermakna yang 90% itu tidak akan berjaya. Ini berasaskan kepada satu kajian jangka panjang. Bermakna konsep berjaya atau tidak ini tidak harus dilihat dalam begitu negatif sekali kita mengatakan mesti berjaya kerana antara feasibility dengan pelaksanaan sebenarnya ada banyak perbezaan. *Feasibility* berasaskan kepada kemampuan manusia menghasilkan satu kajian feasibility dan sebahagian besar daripada mereka yang menjalankan kajian *feasibility* sebenarnya kadang kala tidak terlibat dalam industri tersebut iaitu mereka dalam bidang *accountancy, management, consultancy*. Dan katalah kita buat andaian bahawa orang yang melakukan *feasibility study* ini adalah orang yang terlibat dalam bidang tersebut tetapi feasibility yang dihasilkan itu belum lagi diuji di dalam suasana yang sebenarnya.

Apabila *feasibility* ini dipindah kepada projek sebenar, projek akan berhadapan dengan beberapa faktor yang menentukan sama ada berjaya atau tidak. Pertama ada *teething problem*. *Teething problem* ini adalah salah satu daripada problem yang dihadapi oleh business. *Teething problem* ini bermaksud masalah awalan dan masalah awalan ini berlaku kepada semua. Ahli Parlimen pun mula-mula masuk dia kekok, kemudian baru dia menyesuaikan diri, barulah *teething problem* itu hilang. Bagi sesuatu projek, *teething problem* ini kadangkala memakan masa panjang. Ada yang enam bulan, ada yang satu tahun, ada yang tiga, empat, atau lima tahun. Kemudian ada faktor-faktor lain, faktor *management*, faktor kewangan, faktor pasaran, faktor perubahan iklim, suasana dan struktur.

Jadi begitu banyak sekali *variables* yang terlibat. Hanya apabila kita telah melakukan suatu kajian yang mendalam, apakah punca kegagalan tersebut. Adakah punca kegagalan tersebut disebabkan penyelewengan ataupun *business failure*, yang mana satu? Adakah kerana keputusan tidak baik dibuat? Mengapa keputusan tidak baik dibuat, kita kena kaji pula, adakah keputusan tidak baik dibuat kerana kita tidak mampu buat keputusan ataupun keputusan itu sebenarnya pada masa itu baik tetapi setelah dilaksanakan, tidak baik.

Jadi saya tidak mampu untuk memberi jawapan. Sikap saya, kegagalan itu bukannya mesti dilihat daripada satu sudut, tetapi mesti dilihat dari banyak sudut dan jangka panjang. E-village umpamanya, kita invest sekarang, adakah projek itu telah siap, mungkin separuh siap atau belum atau mungkin pada masa akan datang, baru dia *viable* di dalam masyarakat kita. Itu sebabnya dalam bidang perniagaan, bila kita bercakap tentang bidang perniagaan, mana-mana negara di dunia ada kos-kosnya yang akan hilang melalui pelaburan tersebut. Di mana sahaja – di Amerika, *government* pun banyak rugi, syarikat pun rugi.

Jepun sekarang, ekonomi sudah 12 tahun di dalam keadaan *depressing* yang tidak boleh diselamatkan. Semalam saya nyatakan mungkin memerlukan kepada gempa bumi barulah Jepun dapat keluar daripada permasalahan ekonomi kerana untuk melakukan perubahan struktur di Jepun memerlukan kepada terlebih dahulu kerajaan dan rakyatnya menerima ada masalah-masalah yang dihadapi barulah mereka mahu melakukan perubahan.

Kelima, untuk membantu - mungkin pada peringkat sekarang belum lagi - membantu syarikat-syarikat kita untuk mendapat penyenaian dalam bursa saham di negara-negara luar seperti *New York Stock Exchange* dan sebagainya. Yang keenam, untuk mewujudkan framework regulatory yang boleh mencetuskan pengusaha-pengusaha ke peringkat global. Ketujuh, untuk menggalakkan modal teroka. Perkara ini telah disentuh.

Dan yang terakhir sekali untuk memantau, melihat dan menggerakkan industri IT tersebut melibatkan beberapa perkara yang perlu diperhatikan. Satu kepada faktor literacy computer mesti diperkukuhkan. Kedua, dari segi - dengan izin - PC penetration. Negara kita sekarang, macam mana? Planning kita pada masa hadapan macam mana, dan seterusnya. Kita mesti - dalam plan induk IT ini - memerlukan perkara ini diberi perhatian sebagai mana saya kata computer literacy tadi. Tahun ini berapa banyak? Apakah planning kita pada tahun hadapan sehingga tahun berapa? Biar kita jelas. Boleh tidak kita kata pada tahun 2010 nanti seperti mana kita kata bekalan elektrik atau bekalan air akan sepenuhnya diterima apabila berakhir Rancangan Malaysia Kelapan dengan dunia IT pun begitu.

PC *penetration*, penggunaan Internet sekarang dan jangka panjang, perbelanjaan dalam beberapa perkara: Pertama, *computer literacy*; kedua, PC *penetration*; ketiga, penggunaan Internet; keempat, perbelanjaan domestik dalam industri IT; kelima, pelaksanaan IT dalam industri-industri dan sektor kerajaan yang utama; dan keenam, macam mana kita hendak mempercepatkan proses untuk memasarkan *software* kita ke tempat lain.

Semalam saya nyatakan India adalah salah satu contoh negara membangun yang boleh kita pelajari. India telah sampai ke tahap pemasaran *software* ke pasaran global yang telah mencapai tahap tinggi. Macam mana kita boleh belajar daripada mereka?

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Tuan Yang di-Pertua: Parit Sulong.

11.39 pg.

Datuk Ruhanie bin Ahmad [Parit Sulong]: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Syukur Alhamdulillah saya bersyukur ke hadrat Allah S.W.T kerana ekonomi Malaysia masih lagi sihat dan terpelihara. Walaupun dunia sedang mengalami kemelesetan yang agak serius khususnya berikutan serangan pengganas (*terrorists*) ke atas WTC di New York dan bangunan Pentagon di Washington DC, Amerika Syarikat, pada 11 September 2001 yang lalu. Seluruh rakyat Malaysia walau dari kelompok politik mana sekalipun sewajarnya berterima kasih kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri merangkap Menteri Kewangan, anggota kabinetnya dan kakitangan kerajaan di semua peringkat kerana ketangkasan dan kebijaksanaan mengemukakan dasar dan strategi Belanjawan 2002 yang dirangka dan digubal secara teliti semata-mata untuk membebaskan negara ini dari malapetaka ekonomi yang parah.

Keperihatinan, ketangkasan dan kebijaksanaan mereka membuktikan bahawa kerajaan Barisan Nasional memang berwibawa dan berjiwa rakyat pada setiap masa. Sementara kakitangan perkhidmatan awam Malaysia pula adalah kelompok yang sentiasa cekap, dedikasi dan komited kepada tanggungjawab. Justeru itu sama-

samalah kita ucapkan syabas dan tahniah kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan semua pihak yang terbabit di dalam menyediakan Belanjawan ini.

Tuan Yang di-Pertua, Belanjawan 2002 ini membawa manfaat kepada semua pihak. Ini membuktikan keprihatinan kerajaan Barisan Nasional kepada kesejahteraan para petani, nelayan, masyarakat bandar, warga desa, kakitangan awam, pekerja kilang, pelabur, sektor swasta dan seluruhnya. Lantaran itulah saya yakin Belanjawan ini mungkin akan menyebabkan parti-parti pembangkang yang sedang bercelaru menjadi bankrap isu dan lebih haru biru. Lebih-lebih lagi apabila pakatan yang dibentuk oleh PAS, KeADILan, DAP dan PRM menjelang pilihan raya umum 1999 lalu iaitu satu gagasan kerjasama yang berumur hanya dua tahun pun kini sudah berpecah belah.

Selama ini PAS mendakwa Malaysia adalah negara sekular tetapi baru-baru ini PAS pula mengakui Malaysia adalah negara Islam. Ini ditegaskan sendiri oleh Ahli Parlimen bagi Kuala Terengganu sewaktu membawa usul mengenai serangan Amerika Syarikat ke atas Afghanistan di Dewan yang mulia ini pada Khamis 10 Oktober 2001. Sewaktu membentangkan usul tersebut di bawah peraturan mesyuarat 18(1) pada jam 11.07 pagi, Ahli Parlimen bagi Kuala Terengganu antara lain berkata, saya petik Tuan Yang di-Pertua, "Perkara ini perlu disegerakan kerana ianya menyentuh kredibiliti kita sebagai sebuah negara Islam". Saya ulangi:- "Perkara ini perlu disegerakan kerana ianya menyentuh kredibiliti kita sebagai sebuah negara Islam". Saya pasti apabila Ahli Parlimen bagi Kuala Terengganu menyebutkan perkataan "kita" di dalam konteks ayat yang saya petik seperti di atas, "kita" yang dimaksudkannya adalah Malaysia. Jadi, apabila beliau menegaskan bahawa perkara ini perlu disegerakan kerana ia menyentuh kredibiliti kita sebagai sebuah negara Islam adalah tidak salah untuk mana-mana pihak mentafsirkan bahawa perkara ini perlu disegerakan kerana ia menyentuh kredibiliti Malaysia sebagai sebuah negara Islam.

Saya tidak pasti Tuan Yang di-Pertua, sama ada Presiden PAS merangkap Ketua Pembangkang menyedari implikasi kenyataan seperti ini. Sebab itulah agaknya di dalam ucapannya semalam beliau menghuraikan dengan panjang lebar mengenai konsep negara Islam. Tetapi seandainya Ketua Pembangkang sendiri pun meragui hakikat ini, rujuklah sendiri ke muka surat 24 *Hansard* Rabu, 10 Oktober 2001.

Sesudah itu Ketua Pembangkang perlu menyatakan kepada seluruh masyarakat umum apakah beliau akan menerima kenyataan Ahli Parlimen Kuala Terengganu seperti yang saya sebutkan tadi atau apakah beliau akan menafikannya. Jika kenyataan berkenaan dinafikan, apakah Ketua Pembangkang akan mengambil tindakan ke atas Ahli Parlimen Kuala Terengganu kerana membuat suatu kenyataan yang memang terbukti amat memihak kepada UMNO dan Kerajaan Barisan Nasional.

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: [Bangun]

Tuan Yang di Pertua: Yang Berhormat, ada yang bangun.

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: Terima kasih Yang Berhormat. Saya hendak tanya, apa bezanya di antara sebuah negara yang majoriti masyarakatnya Islam dengan sebuah negara Islam? Seperti mana Yang Berhormat tahu, Turki ialah sebuah negara masyarakat Islam tetapi terang-terang mengisytiharkan bahawa negara mereka sebuah negara sekular. Jadi apakah perbezaan itu yang menyebabkan mungkin yang dimaksudkan oleh Yang Berhormat Kuala Terengganu?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Kemaman tidak payah bertanya kepada saya – harus bertanya kepada Ketua Pembangkang dan PAS. Setahu saya perlembagaan kita menyatakan "Islam adalah agama Persekutuan" sedangkan perlembagaan Turki mengatakan Turki adalah negara sekular – itu bezanya. Tetapi sebuah negara Islam adalah di mana umat Islam diizinkan dan bebas untuk mengamalkan ajaran Islam dan orang-orang yang bukan Islam juga diizinkan untuk hidup aman damai sesama sendiri sebagai sebuah kelompok rakyat di dalam negara itu.

Jadi saya harap Ketua Pembangkang akan memberikan kenyataan sama ada beliau menyokong kenyataan Ahli Parlimen Kuala Terengganu bahawa Malaysia adalah negara Islam atau beliau menafikan kenyataan tersebut. Jika kenyataan berkenaan dinafikan, apakah Ketua Pembangkang akan mengambil tindakan ke atas Ahli Parlimen Kuala Terengganu atas kapasitinya sebagai Presiden PAS. Kalau Ketua Pembangkang tidak menafikan kenyataan Ahli Parlimen Kuala Terengganu ini bermakna PAS memang mengiktiraf Malaysia sebagai negara Islam.

Sebenarnya kenyataan Ahli Parlimen Kuala Terengganu pada 10 Oktober 2001 seperti yang saya sebutkan tadi adalah satu kenyataan yang timbul, dengan izin, dari sub-conscious mindnya sendiri. Ini menunjukkan bahawa hakikat Malaysia adalah sebuah negara Islam adalah satu hakikat yang memang sentiasa berada di dalam pemikiran Ahli Parlimen Kuala Terengganu. Tetapi oleh kerana beliau adalah anggota PAS, terpaksa beliau mengatakan Malaysia bukannya negara Islam.

Tuan Yang di Pertua, saya tidak pasti selama mana lagikah PAS akan mempolitikkan isu negara Islam dan konsep negara Islam di Malaysia. Satu perkara yang pasti, tindakan PAS mempolitikkan isu ini telah menyebabkan kekeliruan di kalangan rakyat. Tindakan berkenaan juga telah mendorong segolongan umat Islam di negara ini membenci serta memusuhi UMNO dan Kerajaan Barisan Nasional. Lebih serius lagi, sikap permusuhan sesama Islam yang disemarakkan oleh PAS kini telah mendorong kebangkitan apa yang dikenali sebagai Kumpulan Militan Malaysia atau KMM, iaitu satu kumpulan yang bercita-cita mewujudkan sebuah negara Islam di Malaysia menerusi kekerasan.

Malangnya PAS yang pernah menegaskan di Dewan yang mulia ini sebagai parti yang menentang sebarang bentuk keganasan dan unsur-unsur terrorist, tetap bersikap sinis apabila kerajaan menahan beberapa anggota KMM di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri.

Mulai hari ini saya harap PAS tidak lagi berdolak-dalik. PAS perlu memperjelaskan pendiriannya terhadap terrorist dan keganasan atau terrorism, baik di peringkat antarabangsa mahupun di Malaysia. PAS perlu menyatakan pendiriannya secara tegas terhadap KMM – apakah PAS menyokong atau menentang KMM? Apa gunanya PAS menyatakan pendirian terhadap terrorist dan terrorism di peringkat antarabangsa tetapi tidak setuju apabila Kerajaan Barisan Nasional bertindak ke atas KMM di negara ini.

Tuan Yang di Pertua, pada 10 Oktober 2001, sewaktu membahaskan usul mengenai serangan Amerika Syarikat ke atas Afghanistan, saya telah menegaskan di Dewan yang mulia ini bahawa saya bersimpati dengan nasib malang yang menimpa Amerika Syarikat pada 11 September 2001 yang lalu. Saya juga mengatakan bahawa tindakan terrorist menyerang WTC di New York dan sebahagian bangunan Pentagon di Washington DC adalah perbuatan yang amat terkutuk. Pendirian ini selaras dengan pendirian Kerajaan Malaysia. Bagaimana pun ...

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz : *[Bangun].*

Tuan Yang di-Pertua: Ha, Yang Berhormat Sri Gading.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh. Tuan Yang di Pertua, Yang Berhormat dari Parit Sulong. Apa Yang Berhormat Parit Sulong nyatakan di dalam perbahasan sebentar tadi, Yang Berhormat Kuala Terengganu sah, sah mengiktiraf bahawa negara ini negara Islam – jelas, terang. Dan kita amat bersetuju dengan kenyataan beliau kerana dalam waktu beliau mengemukakan usul itu beliau begitu rasional.

Sebenarnya ahli-ahli PAS kalau dia rasional, itulah tanggapan dan istilah yang paling tepat merujuk kepada negara ini dan pemimpin PAS – Ketua Pembangkang, sebenarnya agaknya terkejut dengan kenyataan ini kerana kenyataan ini begitu sukar dalam permainan politik yang sengaja dipermainkan oleh PAS. Mengikut AlMawardi, seorang ulama terkenal di waktu silam yang kitab-kitabnya menjadi rujukan kepada kita orang-orang Islam di Malaysia dan termasuk orang-orang di seluruh dunia yang bermazhab Shafi'e menyatakan, ciri-ciri negara Islam itu ialah apabila Rajanya – pemerintahnya Islam – ulul-amrnya itu Islam seperti Malaysia dan apabila negara Islam yang diketuai oleh orang Islam itu dibantu oleh pertahanannya juga dipegang oleh orang Islam dan negara itu melindungi agama, seperti dalam Fasa 11 Perlembagaan kita bahawa agama Islam itu dilindungi kerana sebab itu orang-orang yang menganut agama lain tidak boleh mendakwah agamanya kepada orang-orang Islam kerana menjadi kesalahan.

Selain daripada itu ialah perbelanjaan negara ini jelas dihalalkan untuk meninggikan syiar Islam. Banyak contoh kalau kita hendak sebut satu-persatu, begitu panjang dan begitu banyak yang boleh disebutkan. Semua ini mengikut AlMawardi bahawa ianya menepati sebagai sebuah negara Islam.

Maka itu jangan kita ragukanlah kalau ini pendapat ulama yang muktabar, bukan ulama sebarang, yang diterima, sudah jelas tidak ada perbincangan lagi. Tetapi kerana PAS inilah modalnya, hanya itulah modal yang satu-satu tempat dia bergantung untuk menyebarkan pengaruhnya kepada orang-orang yang tidak faham maka itulah diwarwarkan konon negara ini bukan negara Islam walhal sebenarnya bercanggah dengan pandangan Islam yang sebenarnya. Itu sebabnya Kuala Terengganu penyokong kuat PAS, Ahli Parlimen yang diiktiraf menyatakan bahawa negara ini negara Islam. Terima kasih.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, saya sependapat dengan Yang Berhormat bagi Sri Gading, sebab itu tadi saya mengeluarkan kenyataan supaya PAS berhenti dari berdolak-dalik mengenai isu negara Islam, PAS berhenti dari mempolitikkan soal kenyataannya mengenai negara Islam.

Saya harap Presiden PAS merangkap Ketua Pembangkang yang mengatakan akan menyampaikan satu memorandum mengenai frame work atau kerangka negara Islam mengikut wawasan PAS sampaikan segera. Kita cari sama ada bertembung atau tidak, ada persamaan atau tidak di antara konsep negara Islam yang didukung oleh UMNO Barisan Nasional dengan konsep negara Islam yang cuba diketengahkan oleh PAS.

Saya minta perkara ini tidak usah dipanjang-panjangkan, Tuan Yang di-Pertua, kerana orang-orang Islam di seluruh dunia sekarang ini berada di satu persimpangan, berhadapan dengan satu dilema khususnya setelah apa yang berlaku di Amerika Syarikat ataupun setelah apa yang dilancarkan di Afghanistan.

Jadi, saya memang amat setuju orang PAS ini kalau dia rasional memang apa yang disuarakan oleh Kuala Terengganu mungkin secara tidak sedari tetapi melambangkan dia punya *subconscious mind* itulah yang sebenarnya negara Islam.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, terima kasih sahabat saya dari Parit Sulong. Mengikut Sheikh Muhamad AlZuhrah salah seorang ulama yang muktabar juga menyatakan dalam huraian, dalam sebuah kitab menyatakan istilah sebuah negara Islam ialah antara lain saya petik, "*Negara Islam, Darul Islam ialah sebuah negara yang berada di bawah kuasa pemerintahan Islam dalam makna kekuatan dan pertahanannya berada di tangan umat Islam. Negara seperti ini wajib dipertahankan.*" Maknanya, seluruh rakyat lebih-lebih lagi orang yang beragama Islam dalam negara yang diiktiraf sebagai negara Islam wajib mempertahankan. Dengan sebab itu, seluruh rakyat termasuk orang PAS sebenarnya mestilah menaruh segala ketaatan dan kesetiaan kepada pemerintah ini. Jangan sekali-kali dilawan kerana *Wal-Amri* yang berada dalam kekuasaan kerajaan ini wajib ditaati dan dalam erti kata kalau dia melanggar ataupun dia menentang, dia menjadi satu kesalahan daripada kehendak Islam.

Saya menyeru supaya orang PAS berhati-hati tentang perkara ini kerana ianya ada berkaitan dengan hukum-hakam Islam yang sebenarnya. Wah, ini bagus saya masuk ini.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, di tangan saya pun ada sebuah buku 'Malaysia Negara Islam' satu monograf mengenai Malaysia Negara Islam. Saya tidak mahu menghuraikannya oleh kerana Ahli Yang Berhormat bagi Sri Gading telah pun menghuraikannya.

Jadi, apa yang saya katakan kepada

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: [Bangun]

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: sebentar ya. Kepada sahabat saya daripada

Tuan Yang di-Pertua: Hendak beri jalan atau tidak?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Kuala Terengganu *subconscious mind* dia mengatakan bahawa Malaysia adalah negara Islam tetapi apabila dia berada dalam keadaan *conscious*, bermakna dalam keadaan waspada oleh kerana beliau adalah ahli PAS, maka beliau mengatakan Malaysia negara sekular. Ini yang saya minta diberhentikan.

Saya minta terus diberhentikan perkara ini kerana kita tidak lagi rela umat Islam di Malaysia ini menjadi haru-biru, pecah-belah. Soal mengenai amanat apa yang

dipanggil 'Amanat Haji Hadi' sampai sekarang tidak pun diberi penyelesaian. Masakan munasabah ada sekelompok orang Islam

Dato' Kamarudin bin Jaffar: [Bangun]

Tuan Yang di-Pertua: Hendak beri jalan atau tidak Yang Berhormat?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: ...melabelkan orang Islam yang lain sebagai kafir, tidak mengamalkan Islam, sembelihannya tidak halal dimakan. Kalau dia menjadi naib kadi atau imam nikah tidak boleh, tidak sah kena bernikah sekali lagi di bawah imam yang ditauliahkan oleh PAS.....

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, hendak beri jalan atau tidak ini?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tidak dahulu, tidak dahulu. Jadi, saya tidak memihak kepada mana-mana tetapi hakikatnya kita berhentikanlah segera soal politik yang menggunakan Islam ini. Soal mempolitikkan agama Islam, soal mempolitikkan isu konsep negara Islam. Kita berhentikan kerana banyak lagi perkara besar *bigger picture* yang harus kita fikirkan, yang harus kita beri keprihatinan. Kita fikir bagaimanakah nasib umat Islam di seluruh dunia. Kita fikir bagaimana di dalam Amerika Syarikat sekarang ini cuba memerangi terrorism, terrorist number one dalam dunia langgar Tebing Barat. Enam kawasan di Tebing Barat ini telah dilanggar di bawah kepimpinan Sharon. Sharon inilah juga pengganas yang dahulu pernah melanggar Shatila, [Disampuk] Shabra dan Shatila.

[Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Muhamad bin Abdullah) *mempengerusikan Mesyuarat*]

Jadi, Tuan Yang di-Pertua, kita banyak lagi gambaran besar *bigger picture common denominator* iaitu persamaan-persamaan yang harus kita tangani tetapi memerlukan perpaduan. Mengapakah kalau kita harus dituntut untuk berpadu kita memilih untuk berpecah? Kita harus insaf bahawa di dalam apa yang berlaku di Afghanistan hari ini contohnya, apakah yang berlaku di Afghanistan? Perpecahan etnik (*ethnic fragmentation*). Apa yang dibanggakan adalah industri kaki palsu dan anggota palsu. Apa yang ditinggalkan adalah himpunan-himpunan keruntuhan akibat perang yang tidak berkesudahan. Inilah

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: [Bangun]

Datuk Bung Mokhtar bin Radin: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dua orang berdiri Yang Berhormat. Hendak beri jalan?

Tuan Shaziman bin Abu Mansor: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Oh, tiga.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Saya beri 'Kinabita.....Kinabitanang'. [Ketawa]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, Kinabatangan. Ya, sila.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: 'Kinabitangan'.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Kinabatangan. Sila.

Datuk Bung Mokhtar bin Radin: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua dan Yang Berhormat. Apakah Yang Berhormat bersetuju bahawa mutakhir ini di mana parti PAS selaku pembangkang dalam negara ini sudah tidak ada isu, dan isu yang mereka gunakan iaitu huru-hara, porak-peranda dan membuat kekecohan, memecah-belah demi untuk menarik hati seluruh rakyat khususnya orang-orang Melayu.

Percayakah Yang Berhormat bahawa ini sengaja mereka lakukan dengan berlakunya huru-hara ini, maka mereka menyatakan pula kepada rakyat bahawa kerajaan yang ada pada hari ini tidak lagi ada kredibiliti ataupun kemampuan untuk mentadbir negara ini?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, memang saya setuju. Memang sejak saya kenal UMNO, sejak saya kenal PAS pada tahun 1957 lagi, saya

nampak tidak ada apa mesej perjuangan yang dibawa oleh PAS melainkan bermusuhan sesama Islam. Tidak ada lain. Waktu zaman Tunku pun itulah mesejnya, melainkan waktu zaman Tun Razak pada mulai tahun 1974, setelah kita melihat pertumpahan darah pada tahun 1969, PAS duduk sama-sama memikirkan soal Melayu dan Islam, lepas itu berpecah lagi.

Tuan Yang di-Pertua, tadi saya mengatakan perpecahan yang berlaku di Afghanistan contohnya, *the society is destroyed*, dengan izin, ya.....

Tuan Husam bin Haji Musa: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ada yang berdiri Yang Berhormat. Hendak beri jalan atau hendak teruskan dahulu?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tidak. Masyarakatnya *being displaced*. Ya?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tidak beri Yang Berhormat. Dia tengah baca itu.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Mereka yang tua-tua memang macam sudah terlalu hilang semangat untuk hidup oleh kerana dilanda peperangan, dilanda peperangan, dilanda peperangan tidak sudah-sudah.....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Kubang Kerian berdiri Yang Berhormat, hendak beri tidak? [Disampuk]

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Nanti dahulu, nanti dahulu.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: [Bangun]

Dato' Kamarudin bin Jaffar: [Bangun]

Tuan Muhamad bin Mustafa: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tiga, empat orang ya.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Nanti dahulu.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tidak beri Yang Berhormat.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Larut, Larut.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tidak beri. Nanti dahulu

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Di Afghanistan Tuan Yang di-Pertua, 98,000 ketua ataupun ketua keluarga adalah janda. [Disampuk] 63,000 keluarga dikepalai oleh orang-orang yang tidak mempunyai kemampuan kerana cacat, kerana perang. 45,000 adalah orang-orang yang telah pun menjadi umpama 'bangkai bernyawa,' hendak tunggu ubat tidak ada ubat, hendak tunggu rawatan, tidak ada rawatan, hendak tunggu hospital, hospital hancur, hendakkan air bersih, air teracun, apa lagi? Ini keadaannya. Negara ini negara yang strategik tetapi oleh kerana masyarakatnya tidak bersatu padu, maka menjadi haru-biru.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Larut berdiri Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Silakan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, dia beri Larut.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Terima kasih, Yang Berhormat. Saya tidak apalah apa-apa Yang Berhormat sebut. Semalam saya terbaca sebuah akhbar tempatan di mana melihat mayat dua orang anak kecil yang menjadi mangsa serangan ke atas Afghanistan. Saya amat sedih, tidak tahulah orang lain – PAS. Bukan kerana Islam tetapi kerana kanak-kanak yang menjadi mangsa. Saya rasa cukup apalah, tidak boleh hendak berkata-kata.

Jadi, hari ini kita bercakap soal perpaduan, kita bercakap soal ketahanan Islam.

Seorang Ahli: Soalan, soalan.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Jadi, adakah ini caranya yang pembangkang PAS ingin lihat porak-peranda yang berlaku bukan sahaja dalam negara kita ini, di mana-mana juga. Seolah-olah menggambarkan kepada kita, kita cuba mencari jalan supaya kekuatan Islam itu terus kita utamakan dalam agenda kita dan jangan diganggu-gugatkan ataupun sengaja PAS ini ingin seolah-olah menjadi batu api dalam soal ini. Minta sedikit penjelasan daripada Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, mungkin saya tidak mampu menghuraikan pertanyaan tersebut tetapi pada hakikatnya umat Islam perlu bersatu-padu. Kalau ada perbezaan, kita ketepikan perbezaan itu.

Tuan Husam bin Haji Musa: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, Kubang Kerian berdiri Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Nanti dulu, Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, nanti dulu.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Kalau ada....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tidak usah kacau, dia tidak bagi.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: ...perpecahan, kita cari punca perpecahannya. Nanti dulu.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Nanti dulu ha.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Kalau Yang Berhormat bagi Larut menitiskan air mata melihat gambar kanak-kanak yang tidak berdosa tetapi menjadi mangsa perang, saya rasa tidak cukup air mata kalau kita melihat penderitaan yang sedang dihadapi oleh umat Islam.

Tuan Husam bin Haji Musa: *[Bangun]*

Tuan Ramli bin Ibrahim: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dua orang berdiri Yang Berhormat, hendak bagi jalan tidak?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Nanti dulu, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad: *[Bangun]*

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tidak bagi, tidak bagi, ini ada empat orang.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Sekejap, sekejap.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Karang nanti dulu, kena bagi belaka Yang Berhormat kepada keempat-empat ini. *[Ketawa]* Ha, kalau tidak bagi.....

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Saya habiskan....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: ...yang berdiri itu suruh duduk dulu.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Saya habiskan ayat saya dulu. Nanti saya bagi.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, sila duduk belaka.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Saya sendiri, Tuan Yang di-Pertua, menjadi lebih sedih apabila malam tadi saya dengar bahawa peperangan di Afghanistan sekarang ini telah pun merebak kepada satu dimensi yang baru. Senjata kimia dan biologi (biochemical weapons) sekarang ini digunakan.

Kita tidak melihat babak-babak orang ditembak tetapi kita akan lihat mayat-mayat yang bergelimpangan. Perkara ini telah berlaku di Iraq. Perkara ini diperbesar-besarkan di Amerika Syarikat atas propaganda CNN mengatakan Antraks walaupun tepung gandum dikatakan powder Antraks tetapi apa yang berlaku di Afghanistan, saya minta orang Islam Malaysia sedar, faham dan insaf bahawa hanya perpaduan dan penyatuan sahaja yang boleh menyelamatkan orang Islam pada hari ini.

Tuan Husam bin Haji Musa: *[Bangun]*

Tuan Ramli bin Ibrahim: *[Bangun]*

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ya, tiga orang berdiri Yang Berhormat. Hendak bagi siapa?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Ha, saya bagi Kubang Kerian dulu.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ha, Kubang Kerian ya.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Ha, cakaplah.

Tuan Husam bin Haji Musa: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Parit Sulong. Saya hendak ajak Parit Sulong meneliti laporan Ketua Audit Negara mengenai penyatuan akaun awam serta aktiviti kementerian, jabatan dan agensi bagi tahun 2000. Pada hari ini, di muka hadapan *Berita Harian*, surat khabar ini memetik laporan Ketua Audit berkenaan dengan bantuan rakyat miskin iaitu....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ada kaitankah ini Yang Berhormat?

Tuan Husam bin Haji Musa: Ya, ada kaitan, perpaduan Melayu.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Berkait dengan bercakap ini?

Tuan Husam bin Haji Musa: Perpaduan dalam negara kita, perpaduan umat Islam dan kesayuan kita kepada kemiskinan dan gambar rumah itu ada dalam laporan audit, muka surat 219. Sudah ada rumah batu, dapat bantuan, muka surat 219, Tuan Yang di-Pertua dan rumah yang sudah hendak runtuh ini, tidak diberikan bantuan di atas asas-asas politik.

Di Kedah, tidak usahlah kita pergi jauh sangat. Pergi kepada laporan rasmi dalam negara kita. Bukan pembangkang yang buat laporan ini. Ini adalah satu daripada bukti. Kalau hendak baca, baca dulu.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Baca, kita baca.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ha, baca.

Tuan Husam bin Haji Musa: Janganlah cakap pasal perpaduan jauh sangat, perpecahan jauh sangat.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Tidak apalah.

Tuan Husam bin Haji Musa: Cakap dalam negara kita....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Soalannya.

Tuan Husam bin Haji Musa: berdasarkan fakta.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Soalannya ya.

Tuan Husam bin Haji Musa: Kalau berlaku penganiayaan seperti ini atas dasar perbezaan politik. Tidak boleh hendak salahkan kita. Tengok diri sendiri. Bincang secara rasional.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, apa soalnya?

Tuan Husam bin Haji Musa: Belum, belum habis. Cakap seorang bolehlah.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Eh, saya punya floor, saya kata terima kasih.

Tuan Husam bin Haji Musa: Ya, tahu, tahu tetapi bagi peluang untuk kita berhujah. *[Disampuk]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, cukup Yang Berhormat.

Tuan Husam bin Haji Musa: Yang Berhormat bercakap seorang, boleh tetapi Dewan ini kepunyaan....

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tidak...

Tuan Husam bin Haji Musa: kita ramai-ramai

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Ini saya punya hak berdiri.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Semua orang bercakap serupa sahaja, Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Husam bin Haji Musa: Betul.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Apa dia?

Tuan Husam bin Haji Musa: Betul tetapi apabila hendak berhujah....

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Janganlah.

Tuan Husam bin Haji Musa: mesti ada argument.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Ini emosi ini.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Duduk, duduk Yang Berhormat.

Tuan Husam bin Haji Musa: Ya, sedikit lagi. Saya hendak minta jasa baik Parit Sulong.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tidak. Saya akan jawab, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Husam bin Haji Musa: Itu boleh jawab tetapi ada satu point lagi. *[Ketawa]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, apa soalnya, Yang Berhormat.

Tuan Husam bin Haji Musa: Ya, persoalannya.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Janganlah berlengkor-lengkor sangat Yang Berhormat.

Tuan Husam bin Haji Musa: Tidak, tidak, tidak.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Lengkor-lengkor entah apa-apa kan. Soalnya Yang Berhormat.

Tuan Husam bin Haji Musa: Persoalannya Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tidak. Dia berhujah Tuan Yang di-Pertua. Dia bukan minta penjelasan.

Tuan Husam bin Haji Musa: Hendak mintalah ini.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia hendak minta penjelasanlah itu.

Tuan Husam bin Haji Musa: Minta, mesti minta.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia minta penjelasan ya.

Tuan Husam bin Haji Musa: Saya minta penjelasan daripada Parit Sulong. Dalam sejarah politik negara kita, diskriminasi seperti inilah sebagai satu contoh yang telah membawa kepada perpecahan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Tuan Husam bin Haji Musa: Jika sekiranya kita hendak kepada perpaduan yang sebenar....

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Ini sudah berbahas dengan saya.

Tuan Husam bin Haji Musa: Kita boleh merujuk kepada asas-asas keadilan, kesamarataan...

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, sudahlah itu Yang Berhormat. Dia boleh jawab.

Tuan Husam bin Haji Musa: Tidak habis lagi, tentang Afghanistan, Afghanistan. Saya hendak minta penjelasan tentang di Afghanistan.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Sudahlah itu, faham sudah.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, ya.

Tuan Husam bin Haji Musa: Afghanistan menjadi mangsa daripada serangan Rusia, Komunis. Mereka tidak mengundang Komunis. Sebelum daripada ini tidak ada orang yang putus tangan, putus kaki. Tetapi apabila Komunis dengan kejam pergi menyerang Afghanistan, apa yang mereka hendak buat. Hendak tidur? Mereka kena lawan. Apabila berlawan, berperang, putus kaki, putus tangan. Bukan salah mereka. Ini salah Rusia.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Cukup, ini bukan Yang Berhormat bercakap ini. Ini Yang Berhormat sendiri pula....

Tuan Husam bin Haji Musa: Ya, pasal....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Soalannya itu minta penjelasan. Cukuplah.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih sahabat saya dari Kubang Kerian. Saya tidak tahu apa dosa saya bercakap mengenai perpaduan. [Disampuk] Adakah berdosa untuk saya bercakap mengenai perpaduan?

Datuk Bung Moktar bin Radin: Betul, betul.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Adakah berdosa untuk seseorang itu mengingatkan bahawa perpecahan itu membawa padah yang amat parah.

Seorang Ahli: Ya, sokong.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Seolah-olah, Tuan Yang di-Pertua, kenyataan daripada Kubang Kerian, saya ini berdosa oleh kerana saya mengingatkan umat Islam untuk berpadu. Inilah attitude PAS. Perkara yang titik bengik, kecil-kecil diperbesar-besarkan untuk memburukkan apa yang telah dibuat. [Tepuk] Perkara yang besar tidak mahu disyukuri ataupun diberikan terima kasih. Inilah PAS. [Tepuk]

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Batu api.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Saya memang tidak mahu mengundang polemik ataupun perbahasan yang berapi-api, Tuan Yang di-Pertua tetapi inilah salah satu attitude intellectual PAS. Saya berdiri di sini, Tuan Yang di-Pertua, untuk berkata mengenai perpaduan. Adakah berdosa seseorang itu menyebut perkataan perpaduan? Ataupun perpaduan tidak ada di dalam kamus PAS.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: [Bangun]

Tuan Muhamad bin Mustafa: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, ada dua orang berdiri Yang Berhormat. Ya, Sri Gading. Dia tunjuk Sri Gading, sila.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: *[Mikrofon tidak berfungsi]* Allah hai.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tekan, tekan Yang Berhormat.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Allah, ini pun satu juga.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tidak apa.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Payah betul hendak menekan benda ini. Apa benda pelesitnya inilah.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Kita kira begini Yang Berhormat.....

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Tuan Yang di-Pertua....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Kira saya sudah panggil itu, baru dia merahkan. Kalau tidak, dia bising sangat.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Ya, oh.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Itu yang kita bagi merah kepada siapa yang hendak bercakap ini.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Okay, terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Ha, tadi kata Kubang Kerian jauh sangat ke Afghanistan, saya balik semula. *[Disampuk]* Orang Melayu ini dahulunya bersatu padu, kalau bahasa orang kawasan saya, "guyup".

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Jawa kah?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: "Guyup" ini Parit Sulong faham.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Bahasa jawa itu Yang Berhormat?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Bahasa Jawalah itu. *[Ketawa]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Bersatu padu ya. Perpecahan Melayu ini kerana PAS. PAS membuat fatwafatwa yang jelas mengelirukan bangsa Melayu sehingga berpecah-belah. Ambil contoh, sebelum tahun 1974, sembelihan orang UMNO haram dimakan, macam Yang Berhormat kata tadi. Eh, apabila bergabung pada tahun 1974, halal pula. Astaghfirullahal'azim. Eh, sekejap halal, sekejap haram. Kemudian tahun 1978, dia keluar balik daripada Barisan Nasional, haram balik.

Jadi, hukumnya sebenarnya hukum berkaitan dengan halal haram ini ikut hukum PAS, bukan hukum agama pasal sebelum berpadu, haram, pasal dia tidak hendak orang PAS makan lauk ayam orang UMNO.

Tuan Shaziman bin Abu Mansor: Kalau sudah kahwin, macam mana pula itu?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Apabila sudah bergabung, halal.

Tuan Shaziman bin Abu Mansor: Kalau sudah kahwin?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Tahun 1978, keluar lagi PAS daripada Barisan Nasional, haram balik. Eh, boleh halal haram, halal haram. Apa hukum Allah ini di tangan PAS kah? Ini mengelirukan. Satu lagi, satu contoh.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Penjelasan, Yang Berhormat?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Saya hendak bertanya ini.

Sebelum Terengganu jatuh ke tangan PAS sewaktu Wan Mokhtar menjadi Menteri Besar Terengganu, semua masjid didirikan oleh Barisan Nasional haram bagi orang PAS untuk bersembahyang. Sekarang ini pula sudah berebut...

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Nantilah dahulu...

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: dah boleh pula sembahyang. Ini contoh macam mana perpecahan.....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat, janganlah jauh sangat, Yang Berhormat.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: boleh berlaku di kalangan orang Melayu...Ini contoh!

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Point of order ke berapa, Yang Berhormat?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Ini berlaku. Mereka berebut tongkat untuk baca khutbah. Orang PAS kata halal pula. Ini hukum, dua imam dan sebagainya. Ini fatwa yang menyebabkan perpecahan bangsa Melayu.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sri Gading, cukuplah!

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia mengemukakan Peraturan Mesyuarat.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Dia suka hendak menjawab soalan saya. . Ini apa hal ni?. *[Ketawa]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Peraturan Mesyuarat, Yang Berhormat. Duduk ya.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Okay.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Peraturan yang ke berapa, Yang Berhormat?

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: 36(6).

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: 36(6) tertentu kepada satu-satu orang.

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: Okay, pertamanya menuduh PAS yang menyebabkan....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Saya sudah tahu, Yang Berhormat. Ini tidak kena mengena sebab sama-samalah.

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: Tidak. Yang pertamanya, saya hendak beritahu bahawa betapa daifnya Yang Berhormat ba gi....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tidak ada kena mengena, tak payah hurai, Yang Berhormat.

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: Perpecahan Melayu ini berlaku sejak Portugis lagi!

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Duduk, duduk, Yang Berhormat! Saya kata duduk, duduklah!

Seorang Ahli: Tuan Yang di-Pertua...

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: 36(6) itu adalah kalau sekiranya ada sangkaan jahat terhadap orang yang tertentu. Ini biasalah, cakap menuduh kepada parti, sama-sama menuduh belaka. Terus kan Parit Sulong.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Teruskanlah, kalau boleh kurang yang ini dan berbalik kepada apa yang dicakap.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, saya sebenarnya saya bertanya sekali lagi kepada kawan-kawan sebelah sana. Adakah berdosa untuk kita membicarakan soal perpaduan?

Tuan Husam bin Haji Musa: *[Menyampuk]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Nantilah dahulu Yang Berhormat, duduklah.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Kalau kita sebagai orang yang....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia hendak jawab terpulang kepada dialah.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Kubang Kerian, Yang Berhormat dikenali sebagai seorang yang beretika.

Tuan Husam bin Haji Musa: *[Menyampuk]*

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Jadi, saya menghormati Yang Berhormat sebagai seorang yang beretika.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Cukuplah Yang Berhormat! Duduklah!

Tuan Husam bin Haji Musa: *[Menyampuk]*

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Sebelum itu, Tuan Yang di-Pertua, saya hendak menjawab pertanyaan Kubang Kerian: Mengapa bawa ke Afghanistan, dia kata. Mereka hilang tangan, hilang kaki, hilang mata kerana Russia. Sebenarnya Afghanistan adalah lambang satu perpecahan yang tidak boleh disatukan. Syiah dengan Ahli Sunah Wal-Jemaah, Pastun dengan Tarjekis, macam-macam jenis perpecahan. Mereka multi-dimensional perpecahannya. Adakah kita di Malaysia - umat Islam yang hanya lebih daripada 50% - mahu mengamalkan perpecahan yang multi-dimensi macam di Afghanistan? *[Disampuk]* Kita tidak payah mengundang Russia, kita tidak payah mengundang siapa pun! Kalau kita sesama kita tidak memelihara perpaduan, jawabnya kita akan runtuh!

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: *[Bangun]*

Tuan Husam bin Haji Musa: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, dua orang berdiri, hendak beri kepada siapa? Tanjong Karang, ya.

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: Terima kasih Yang Berhormat. Saya kira PAS ini benda yang tak sah dibesar-besarkan. Laporan PPRT bukan isu politik. Orang UMNO pun ramai lagi yang tak dapat bantuan rumah. Di kawasan saya pun ramai lagi, tetapi kita patut bersyukur, kita satu-satunya kerajaan yang prihatin kepada rakyat miskin, bagi peruntukan berjuta-juta. Bukan kita hendak bagi, tiap-tiap orang akan dapat bantuan. Jadi,...

Tuan Husam bin Haji Musa: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Nanti Yang Berhormat.

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: Nantilah Yang Berhormat.

Tuan Husam bin Haji Musa: Mana ada undang-undang ini?

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: Tidak. Saya hendak beritahu Yang Berhormat, kita kenalah bersyukur juga apa yang kerajaan buat.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, saya tahulah. Kalau dia tidak berhenti tidak sampai matlamat dia bercakap. Ya, hendak minta penjelasan apa, Yang Berhormat?

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: Penjelasan, Tuan Yang di-Pertua. Semalam Parit Buntar, dia bangun, dia bercakap, dia buat kenyataan. Dia kata bagaimana kita hendak buat negara Islam kerana pemimpin kita kononnya Perdana Menteri kita memberikan ucapan-ucapan yang bercanggah dengan Islam. Jadi, perkara perkara seperti inilah sebenarnya yang boleh memecahbelahkan rakyat kerana bagi PAS apa juga pemimpin UMNO buat dibesar-besarkan, tetapi bila pemimpin PAS yang dikatakan ulama buat kenyataan-kenyataan yang bercanggah dengan agama tidak siapa pun bangun sanggah.

Saya hendak ambil satu bukti. Dalam kenyataan Nik Aziz pada 15.4.1995 sewaktu dia diminta mengulas langkah UMNO mengemukakan calon-calon daripada kalangan guru-guru agama ataupun ustaz, Nik Aziz berkata "...bahawa ustaz-ustaz UMNO itu semua sama dengan ahli-ahli al-kitab Yahudi dan Nasrani yang menentang Nabi Muhamad S.A.W.". Seterusnya beliau mengisytiharkan perang Badar terhadap UMNO dalam Pilihan Raya Umum 1995 itu. Apabila diminta mengulas mengenainya, beliau berkata: ".....bahawa perang Badar adalah perang besar yang memberi kemenangan hebat kepada Islam ke atas tokoh-tokoh kafir Quraisy dari Mekah." Ini disiarkan dalam surat khabar 15.4.1995. Ini bercanggah.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Penjelasan. Ada yang meminta penjelasan, Yang Berhormat.

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: Penjelasan. Saya hendak menjelaskan bahawa sebenarnya...

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Minta penjelasan daripada Parit Sulong, Yang Berhormat.

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: Ya, kepada Parit Sulong, hendak minta penjelasan. Adakah bersetuju atau tidak sebenarnya yang menimbulkan perpecahan ini ialah ucapan-ucapan yang disampaikan oleh pemimpin-pemimpin PAS yang dia asyik hendak menyalahkan pemimpin kita, tetapi apabila pemimpin dia mendirikan kenyataan yang bercanggah dengan Islam, dia tidak cuba membetulkan pemimpinnya. Sebaliknya, membetulkan pemimpin-pemimpin kita dan dengan isu itu mengatakan bahawa kita ini kononnya tidak boleh hendak dirikan negara Islam.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, saya bersetuju dan saya harap Yang Berhormat Setiausaha Parlimen sebarkan ucapan itu. Kerajaan Malaysia telah pun mengeluarkan beberapa kertas puteh. Salah satu yang dikeluarkan pada tahun 1980-an adalah ancaman terhadap perpaduan umat Islam. Di situ diceritakan bagaimana ada imam berkerambit dengan makmum di sebuah masjid di Terengganu akibat sembahyang dua imam. Sebab itulah Majlis Raja-raja Negeri Kelantan, Majlis Raja-raja Negeri Terengganu dan Majlis Raja-raja Kerajaan Persekutuan telah pun mengeluarkan fatwafatwa supaya pihak PAS memberhentikan tuduhan-tuduhan yang mengkafirkan orang lain itu sebagai tidak Islam. Perkara ini terbukti, pergilah ke library, pergilah ke Pusat Sumber di dalam Parlimen, kita rujuk apakah rayuan yang dikeluarkan oleh Sultan Kelantan, apakah rayuan yang dikeluarkan oleh Sultan Terengganu,....

Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad: [Bangun]

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: [Bangun]

Dato' Kamarudin bin Jaffar: [Bangun]

Tuan Bung Mokhtar bin Radin: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, empat orang berdiri, Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: apakah rayuan yang dibuat oleh Kerajaan Persekutuan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Empat orang berdiri, hendak beri yang mana?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Lipis.

Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat bagi Parit Sulong. Tadi Parit Sulong telah menyatakan bahawa di Afghanistan ekonominya runtuh, rakyatnya menderita dan sebagainya. Tetapi saya hormat sedikitlah kepada Kubang Kerian kerana membawa isu walaupun kata Parit Sulong bahawa PAS ini sempit dan inward looking sahaja, tetapi Kubang Kerian telah membangkitkan audit report dan sebagainya. Tetapi saya ingat yang mustahaknya bagi Kerajaan PAS ialah seperti mana yang dikatakan oleh Kubang Kerian tadi supaya melihat kepada diri sendiri. Saya baru balik daripada Kelantan, saya tengok di Kelantan, saya hendak beli batik, industri batik pun sudah tinggal dua,

tiga kilang sahaja. Kalau dahulu kita pergi Kelantan kita hendak beli batik Kelantan. Jadi, hendak cari industri batik di kampung-kampung sudah tidak ada.

Kemudian, dahulu di Kelantan seni ukir *silver work* begitu baik. Sekarang ukir silver ataupun perak ataupun ukiran kayu dan sebagainya sudah tidak dapat ditemui lagi. Kita tidak boleh jumpa lagi di Kelantan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, minta penjelasan apa, Yang Berhormat.

Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad: Jadi, Parit Sulong, saya minta penjelasan, saya rasa PAS mengubahkan isu-isu dalamannya kepada soal-soal Islam dan sebagainya. Jadi, penjelasannya, saya nampak dalam *argument* mereka, perbahasannya mereka sendiri – PAS ni - keliru antara Islam dan juga budaya Arab. Sebab yang terikut-ikut oleh mereka ini ialah budaya Arab - kelubung wanita, jangan bagi wanita bekerja - kita tengok di negara Arab inilah dia. Adakah Yang Berhormat bersetuju berkenaan ini?

Beberapa Ahli: [Menyampuk]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tak apalah, duduk.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, saya agak sekali lagi kurang mampu mengulas soal Kelantan, tetapi cukuplah sekadar saya nyatakan negeri Kelantan masih lagi bergantung kepada bantuan Kerajaan Persekutuan untuk membangunkan negeri. Dan pada waktu yang sama kerajaan Terengganu dan kerajaan Kelantan di bawah pimpinan PAS iaitu parti yang menjadi juara kepada kewujudan negara Islam, tetapi sehingga hari ini pun belum ada kerangka negara Islam di negeri Kelantan. Sejak tahun 1990 sehingga 2001 telah pun 11 tahun PAS memerintah Kelantan, apakah kerangka negara Islam di negeri Kelantan?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, dua orang berdiri, Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Yang saya tahu patung Buddha semakin besar di Tumpat, di kawasan Nik Aziz sendiri.

Tuan Bung Mokhtar bin Radin: [Bangun]

Tuan Muhamad bin Mustafa: [Bangun]

Dato' Kamarudin bin Jaffar: [Bangun]

Tuan Saupi bin Daud: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, empat orang berdiri. Yang Berhormat, hendak bagi siapa? Kinabatangan.

Tuan Bung Mokhtar bin Radin: Terima kasih Yang Berhormat. Daripada hujah Yang Berhormat tadi, saya ingin merakamkan terima kasih, di mana secara ikhlas Yang Berhormat menganjurkan perpaduan umat Islam di negara Malaysia ini dalam keadaan dunia yang tidak stabil tetapi hujah Yang Berhormat untuk membawa dan menganjur perpaduan dikatakan serong di sudut hati dan pandangan Wakil Rakyat PAS. Saya hairan kenapa mereka menolak perpaduan ini. Jadi, pada saya mungkin yang PAS hendak negara kita macam Palestine, macam Bosnia, macam Afghanistan, huru-hara orang Islam, kemudian datang yang mengambil kesempatan meleburkan impian mereka. Inikah agak-agaknya Yang Berhormat rasa? Inikah tuntutan yang diperjuangkan oleh PAS?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Mungkin itulah agaknya. Saya tidak tahu mengapa mereka tidak gemar kepada perpaduan tetapi mungkin mereka adalah pengamal perpecahan, saya tidak tahu. Tanyalah diri sendiri sebagaimana kata sahabat saya daripada Lipis tadi, orang PAS harus melihat dalam diri sendiri sama ada mereka mengamalkan perpecahan atau mereka cinta perpaduan. Setahu saya kami adalah pencinta perpaduan.

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: [Bangun]

Tuan Saupi bin Daud: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, ada dua orang berdiri, Yang Berhormat. Ya, dia beri Tanah Merah.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Arau.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya Arau.

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih Yang Berhormat bagi Parit Sulong. Saya merasakan bahawa niat Yang Berhormat dan juga harapan yang begitu tinggi daripada ucapan Yang Berhormat tadi membawa perpaduan seharusnya dihargai oleh semua pihak. Sebagai wanita, ibu, bagi kami sebagai wanita kita hendak melihat masa depan generasi kita berada dalam keadaan yang aman, tenteram dan kebahagiaan yang kita kecapai ini akan dapat kita panjangkan kepada generasi yang akan datang.

Yang Berhormat tadi menyentuh soal perpaduan dan melihat bahawa parti pembangkang ini tidak membawa perpaduan dalam negara kita, malahan daripada reaksi-reaksi Ahli-ahli Yang Berhormat pembangkang nampaknya mereka cukup sensitif apabila disebut mereka tidak membawa perpaduan. Bagi saya, saya melihat bukan itu sahaja, Yang Berhormat. Saya sebagai wanita, saya merasa bimbang sekarang ini dengan adanya kita lihat gerakan-gerakan militan dalam negara. *[Disampuk]* Bila saya bertanya soalan kepada Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri minggu lepas, Ketua Pembangkang melenting, mempersoalkan. Saya minta jalan dia tidak bagi. Saya hendak tanya kepada Yang Berhormat, kalau kita lihat gerakan militan kebelakangan ini, Al-Ma'unah misalnya, komen-komen daripada parti pembangkang amat mengecewakan kita, kerana dikatakan ini sebagai sandiwara dan sebagainya.

Tetapi kalau kita lihat KMM pula, bila dikaitkan dengan Lunas, saya cukup bimbang pilihan raya di Lunas. Tidak pernah kita menghadapi keadaan pilihan raya yang begitu ganas sehingga ada kumpulan orang-orang awam boleh mengepikan pihak polis, mengambil alih keseluruhan tempat yang ada di Lunas.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, penjelasan Yang Berhormat.

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: Ini saya rasa satu yang membawa kepada satu perkara yang mengocak perpaduan dan juga akan menjejaskan keamanan negara pada masa akan datang. Apakah pandangan Yang Berhormat kepada insiden-insiden yang begini dan juga protection yang mereka berikan apabila kerajaan mengambil tindakan ISA terhadap KMM? Terima kasih.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Sebenar Yang Berhormat, saya telah pun jelaskan. Tadi saya minta PAS jangan lagi berdolak-dalih mengenai KMM. Saya katakan adakah PAS menyokong bersama KMM atau adakah PAS bersama KMM? Kumpulan Militan Malaysia ini, adakah mereka bersama ataupun mereka menentang? Kalau mereka menentang, mengapakah mereka katakan kerajaan Barisan Nasional bersandiwara apabila ahli-ahli KMM ditahan di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri? Itu soalan saya. Jadi,....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tanah Merah berdiri, hendak bagi jalan?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Sekejap, sekejap, yang keduanya Tuan Yang di-Pertua, gerakan-gerakan militan inilah yang mungkin satu hari akan menjadi penyebab kepada suatu kuasa besar tiba-tiba datang, kita bangun tidur ranap kita. Oleh kerana sekarang ini kuasa besar telah pun menghalalkan diri sendiri, memberi kuasa kepada diri sendiri *either you are with us or you are with the terrorist*. Kita mesti ingat! saya amat bersetuju Kerajaan Malaysia menangani soal Kumpulan Militan Malaysia (KMM). Oleh kerana setelah berlaku baru-baru ini apabila ada pemimpin dunia mengatakan *is either you are with us or you are with the terrorist*, saya takut kalau kita tidak musnahkan terrorism di dalam negara kita, satu hari kita bangun tidur tiba-tiba tanah air ini lesap dikuasai oleh orang luar atas alasan *terrorism* dan *terrorist*.

Dato' Kamarudin bin Jaffar: *[Bangun]*

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Saya bagi Tumpat, Tuan Yang di-Pertua.

Dato' Kamarudin bin Jaffar: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih sahabat saya Parit Sulong. Saya banyak bersetuju dengan sentimen Yang Berhormat tentang perlunya perpaduan terutama sekali di kalangan orang-orang Melayu. Seperti Yang Berhormat Parit Sulong juga dalam pengalaman saya dalam UMNO kita lalui perpecahan yang amat ranap, yang amat teruk [*Tepuk*] Di antara orang Melayu belaka, orang Islam belaka dalam UMNO, kita lalui itu semua. Oleh itu sentimen kepada hendakkan perpaduan itu saya boleh faham dan saya pun sama-sama ada sentimen seperti itu kecualilah dalam konteks politik demokrasi berparlimen sudah tentulah kita mahu supaya istilah-istilah perpaduan itu difahami dengan sebetul-betulnya.

Wujudnya PAS, perbezaan pandangan antara PAS dengan UMNO adalah perkara yang biasa dalam bidang politik. Saya bersetuju bahawa isu-isu sebagaimana Yang Berhormat sebut tadi dan saya pohon penjelasan terutama sekali komen daripada Yang Berhormat Sri Gading berkaitan dengan negara Islam. Negara Islam sebagaimana Yang Berhormat Parit Sulong bicarakan hari ini, sebagaimana Yang Berhormat Ketua Pembangkang bicarakan semalam, adalah apa yang kita mahu supaya kita bincang di Parlimen ini dan kita capai satu persetujuan. Tidak perlu kita bahas di luar, di majlis-majlis yang lain dan sebagainya. Saya ingin pohon penjelasan daripada Yang Berhormat Parit Sulong, pandangan daripada Yang Berhormat Sri Gading juga iaitu katanya kalau kita kira negara Malaysia negara Islam, tidak boleh kita tentang, kita mesti sokong sepenuhnya.

Dalam konteks Afghanistan, kenapakah Yang Berhormat Sri Gading mengkritik tindakan PAS misalnya yang menyatakan sokongan terhadap Afghanistan. Kalaupun prinsip kita, pegangan kita, jangan kita tentang malah mesti kita sokong negara-negara Islam sepertilah Afghanistan itu.

Penjelasan yang kedua saya pohon daripada Yang Berhormat, saya setuju sekali lagi sentimen perpaduan tetapi jelas nampaknya Yang Berhormat bicarakan perpaduan itu dalam konteks menyerang parti-parti lain. Saya rasa kalau Yang Berhormat bercakap dalam nada dan semangat benar-benar ingin kepada perpaduan maka cara pembentangannya mestilah sesuai dengan semangat yang kita semua mahu iaitu melihat perpaduan itu.

Penjelasan yang ketiga saya pohon daripada Yang Berhormat, oleh kerana banyak sangat dia cakap tidak sempat saya bangun

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ini sama banyak orang minta penjelasan dengan orang bercakap nampaknya.

Dato' Kamarudin bin Jaffar: Satu sahaja iaitu sahabat saya Yang Berhormat Kinabatangan menyatakan bahawa PAS ini suka kepada huru-hara dan sebagainya. Saya pohon supaya pandangan itu kita ambil berat sebab Yang Berhormat Kinabatangan ada pengalaman yang paling banyak mewujudkan huru-hara sebagaimana kita semua tahu dalam Dewan yang mulia ini. [*Tepuk*]

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, mungkin di dalam Dewan ini belum ada satu lagi *convergence*, pertembungan pendapat dan tafsiran mengenai perpaduan. Saya melihat perpaduan dari perspektif saya, Yang Berhormat dari Tumpat melihat perpaduan daripada perspektif Yang Berhormat. Saya melihat perpaduan dari perspektif seorang ahli UMNO. Saudara melihat perpaduan dari perspektif seorang bekas ahli UMNO. Jadi di mana ada pertembungannya, itu perkara pertama.

Yang keduanya soal demokrasi dan perbezaan. Demokrasi adalah asas politik kita, Parlimen kita dan surah kita. Demokrasi mengizinkan perbezaan tetapi apa ertinya demokrasi kalau demokrasi itu digunakan untuk membunuh kebebasan seluruh umat majoriti. Apa ertinya demokrasi kalau demokrasi itu bukannya *an end* untuk keamanan tetapi satu perkara yang digunakan untuk mencapai cita-cita. Cita-cita yang tidak *subscribe* kepada *the bigger picture*, yang tidak menjurus kepada aspirasi majoriti. Apa ertinya demokrasi?

Sebab itu apabila setengah-setengah golongan daripada PAS menyatakan hak-hak asasi, kebebasan dan hari ini orang telah pun lenyap untuk mengatakan kebebasan *freedom of the press*, oleh kerana CNN tidak lagi bebas, oleh kerana ada setengah-setengah kawan-kawan saya dia punya tauke adalah orang sebelah sana, tauke dialah yang dulu menentang ISA tetapi hari ini telah menghalalkan tindakan,

apabila batang hidung sendiri telah diserang. Saya amat mahu mendengar sahabat saya daripada Kemaman satu hari berucap dalam Dewan yang mulia ini, saya benci Amerika Syarikat oleh kerana sebelum peristiwa 11 September, dia kata Amerika Syarikatlah baik, pengamal demokrasi, juara hak asasi manusia. Hari ini saya hendak dengar apa cakap dia.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, ada yang berdiri Yang Berhormat, Tanah Merah.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Dulu, ada barisan sana pakai lencana ISA ada palang sekarang hanya tinggal Pokok Sena yang pakai lencana ada ISA palang. Mengapa? Oleh kerana majoriti yang tidak pakai lencana itu dia sudah sedar ISA adalah satu undang-undang yang relevan untuk memelihara kesejahteraan majoriti rakyat. *[Tepuk]*.

Tuan Saupi bin Daud: *[Bangun]*

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: *[Bangun]*

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, tiga orang berdiri Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Sebab itu hanya Pokok Sena sahaja yang pakai lencana.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat, hendak bagi jalan Yang Berhormat? Hendak bagi jalan, tiga orang berdiri.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Saya bagi Setiausaha Parlimen Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, Tanjong Karang.

Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri [Dato' Haji Noh bin Haji Omar]: Terima kasih, Yang Berhormat. Saya hendak minta penjelasan daripada Yang Berhormat, sebagaimana yang Tumpat nyatakan mengenai perpaduan dari segi politik. Tetapi apa yang saya rasa Yang Berhormat maksudkan ialah dari segi perjuangan PAS di mana dalam satu-satu stand kita kalau mengenai agama, kita mesti jangan berdolak-dalih. Apa yang kita mesti cakap, kita mesti nyatakan. Jangan cakap hari ini lain, besok cakap lain, sebagai contoh.

Dalam surat khabar ini *[menunjukkan senaskah akhbar]* DAP tetap tentang bentuk negara Islam. Oleh kerana hendakkan sokongan DAP pada masa itu, Tuan Guru Nik Aziz buat kenyataan, PAS sedia gugur slogan negara Islam. Apa ini? Sanggup menggadaikan maruah kerana hendakkan kerjasama DAP. Itu yang pertama.

Yang kedua lagi, dalam surat khabar, sebelum dia menjadi Menteri Besar tidak boleh raikan agama lain kononnya bertentangan dengan prinsip Islam. Tetapi bila dia jadi Menteri Besar, beliau hadir upacara lantik sami, apa ini, cakap ini? Bila dia berkuasa semua boleh.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, penjelasan Yang Berhormat.

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: Saya hendak membetulkan supaya abang saya ini dulu dia sama-sama UMNO dia pun tidak faham perjuangan UMNO, itu dia lari masuk PAS. Baru masuk PAS pun tidak faham perjuangan PAS, cuba hendak membetulkan keadaan yang sebenarnya. Itu yang saya hendak maksudkan. Itu setuju tidak Yang Berhormat? Kita hendak PAS biar stand jangan berdolak-dalih kerana gunakan isu agama untuk mendapat memilih. Ini bukan cara kita. UMNO kita gunakan politik untuk syiar Islam. Terima kasih. *[Tepuk]*

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Saya setuju, Tuan Yang di-Pertua, sebab itu menjelang pilihan raya tahun 1999, apabila diwujudkan apa yang mereka gelar sebagai Barisan Alternatif, manifesto Barisan Alternatif tidak langsung menyebut perjuangan PAS untuk menegakkan negara Islam. Tidak ada langsung, saya cabar. Kita masuk website sama ada website Barisan Alternatif, website PAS, website Keadilan, kita cari sama ada manifesto tahun 1999 ada terkandung bahawa PAS akan

memperjuangkan kewujudan negara Islam ini. Tidak ada, tidak ada. Saya berpuluh kali, Tuan Yang di-Pertua, masuk website kawan-kawan ini, saya hendak cari betulkah dia orang ini. Saya pergi manifesto bersama Barisan Alternatif.

Apa yang ditegaskan oleh Setiausaha Parlimen tadi betul. Tetapi baru-baru ini mereka sudah mula mungkin rasa kalau tidak perjuangkan soal Islam maka akan lunturlah pengaruh, kalau kita terus bersama DAP, akan luntur pengaruh, tiba-tiba dia pun jadi bengkung. Orang Kelantan kata 'bengkung'. 'Bengkung' macam Kubang Kerian. Dia jadi bengkung [*Ketawa*]. Ha, yang ini tidak bengkung dah!

Tuan Saupi bin Daud: [*Bangun*]

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: [*Bangun*]

Dato' Haji Noh bin Haji Omar: [*Bangun*]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Bagi jalan Yang Berhormat, ini tiga orang berdiri.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Nanti dulu. Mereka jadi bengkung. Mereka seolah-olah dia kata mati hidup PAS harus ataupun akan terus memperjuangkan soal ini maka berpecahlah DAP. Sudah pecah kita bangun adakan satu, ha, dia kata pecah tetapi hati tetap sama. Itu kata salah seorang sahabat saya di sana. Jadi apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat Setiausaha Parlimen betul. UMNO, Barisan Nasional dia konsisten. PAS dia dolak dalih macam cengkarung tukar warna, *chameleon*, sekejap hijau, sekejap kuning, sekejap nampak, sekejap tidak nampak, macam biskut!

Tuan Saupi bin Daud: [*Bangun*]

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: [*Bangun*]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Dua orang berdiri Yang Berhormat, hendak bagi yang mana Yang Berhormat? Tanah Merah sahajalah, dia bagi Tanah Merah.

Tuan Saupi bin Daud: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih kepada Yang Berhormat Parit Sulong. Saya tertariklah ucapan-ucapan yang dibuat berlegar-legar oleh kanda saya Parit Sulong soal perpecahan, soal perpecahan Melayu. Tetapi saya tidak nampak satu pun bukti yang ditunjukkan oleh beliau tentang bagaimana orang-orang PAS ini telah memecahkan orang Melayu selain propaganda yang dinyatakan. Sebabnya kalau kita lihat, saya sama dengan bekas Ketua UMNO Bahagian Tumpat, saya daripada UMNO juga, saya menilai apa yang dilakukan oleh UMNO ke arah ini adalah suatu propaganda memecahkan orang Melayu. Tetapi menyalahkan PAS..

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: [*Bangun*]

Tuan Saupi bin Daud: Nanti dulu, sabar dulu. Saya ambil contoh, katalah soal yang disebutkan oleh Parit Sulong sebentar tadi. Umpamanya kalau PAS memerintah pada hari ini adakah patung-patung yang ada di Tumpat umpamanya semakin besar. Tahukah Yang Berhormat bahawa patung-patung ini telah dibina di zaman Barisan Nasional lagi. Adakah kalau PAS memerintah maka PAS hendaklah meruntuhkan patung-patung ini? Kalau PAS mengambil tindakan yang sama maka PAS disamakan dengan Taliban. Okay, satu lagi persoalan...

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ya, penjelasan.

Tuan Saupi bin Daud: Penjelasan. Mengenai KMM tadi, saya baru balik dari kawasan saya pada hari Jumaat, hari Sabtu yang lepas. Ini borang yang diedar oleh Setiausaha UMNO Bahagian Tanah Merah, saya boleh sebutkan namanya, kad pengenalnya, tarikhnya..

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Minta apa penjelasan Yang Berhormat?

Tuan Saupi bin Daud: Borang ini ialah borang penyertaan jihad menentang musuh Islam bersama Osama bin Laden. Ini diedarkan oleh UMNO Bahagian Tanah Merah. Tetapi apabila mempersoalkan KMM dan sebagainya perkara ini diheretkan dengan PAS dan Keadilan. Saya minta penjelasan sebab siap dengan nama, no mbor kad pengenalan dan siap dengan nama pewaris. Saya sebutkan nama orang yang

mengedar, namanya Che Mat Rani @ Che Hamzah bin Che Pa, kad pengenalan No. 3761016, jawatannya Setiausaha UMNO Bahagian Tanah Merah, diedar pada 17.10.2001 di kawasan DUN Bukit Panau.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, cukup, Yang Berhormat.

Tuan Saupi bin Daud: Saya minta penjelasan.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. 'Guano demo bengong' ini. [Ketawa] Ini sahabat saya Tuan Yang di-Pertua, saya kenal dia orang ini. Waktu kita sama-sama UMNO, kita duduk di Hotel Kesina ke, Hotel Perdana ke, Hotel Murni ke, kita duduk bincang siap semua dengan dia punya 'dossier' orang putih kata, dengan dia punya bukti-bukti, hari ini bila dia masuk Keadilan dia jadi bengong. Itu yang saya kata tadi. Yang keduanya, Tuan Yang di-Pertua

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat....

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Hai, perkataan 'bengong' bukan *unparliamentary*. [Disampuk] Okay, okaylah saya tarik balik. Oleh kerana panggil saya kekanda....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat kena tarik baliklah.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tidak apa, tidak apa, tidak payah, tidak payah kita bergaduh. Saya sudah tarik balik. Perkataan mana Yang Berhormat yang hendak ditarik balik?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Bengong.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Bengong? Oleh kerana dia memanggil saya kekanda, tak apalah. Saya kata kenapa sahabat saya ini jadi keliru. Waktu dulu dalam UMNO kita sama-sama berbincang soal bangsa, soal perpecahan, soal rancangan PAS dan sebagainya, hari ini apabila sudah masuk parti Keadilan, dia sudah lain, macam saya kata macam *chameleon* tadi. Dia tukar warna, adakah oleh kerana kerusi, oleh kerana jiwa atau oleh kerana perjuangan, saya tidak tahu. Saya hendak tanya Parit pun, sudah tidak ada Parit Buntar.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tidak apa, Yang Berhormat boleh menjawab soalan, Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, yang keduanya untuk rekod dalam Dewan Rakyat ini saya tidak pernah menyatakan sebentar tadi bahawa apabila PAS memerintah patung semakin besar. Saya tidak kata, Saya tidak kata, langsung tidak. Ha, tengok ini....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sila Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Yang ketiganya, soal borang, soal borang ni. Ini boleh, siapa pun boleh buat. Setahu saya yang menyeru rakyat untuk berjihad adalah PAS. Oleh kerana Taliban dengan PAS ada persamaan. Di sana orang perempuan tak boleh kerja. Di Kelantan orang perempuan tak boleh kerja. Oleh kerana Taliban mengatakan orang perempuan tak boleh kerja, beribu-ribu guru-guru di Afghanistan tak boleh mengajar. Apabila guru perempuan tak boleh mengajar, sekolah tutup. Apabila sekolah tutup, orang buta huruf.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, Kubang Kerian berdiri Yang Berhormat. Kubang Kerian berdiri Yang Berhormat hendak beri jalan?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Datuk Yang di-Pertua, saya takut orang 'backing' Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Itu tak kira, itu yang kali pertama sahaja. Nak beri jalan kah tak beri jalan? Kubang Kerian nak jalan.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tak, tak, tak. Yang sana pun tidak. Selagi tak buka lencana ISA berpaling, saya tak bagi jalan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Duduklah, duduklah Yang Berhormat. Tak ada, tak boleh mencelah macam itu. Saya nak beri jalan sahaja.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Yang ini saya bagi. Yang ini.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, ya, Tanah Merah.

Tuan Saupi bin Daud: Terima kasih, Datuk Yang di-Pertua. Saya nak perbetulkan fakta yang saya sebut tadi. Ada kaitan dengan KMM selama ini dan ini saya bukti bahawa borang ini diedar oleh Setiausaha UMNO Bahagian Tanah Merah. Bukan nak katakan orang PAS. Saya dah bagi nombor ICnya, alamatnya. Jadi telefonlah tanya, jangan jawab kalau kekanda tak tahu serah kepada yang lebih tahu. Jangan, jangan, saya tak mahu bantah macam ini. Macam kekanda kata tadi, pemerintahan PAS menyebabkan patung-patung makin besar tetapi bila saya menjawab balik kan? Dikatakan tak keluar perkataan itu – sama dengan Mahathir juga ini, dengan PM punya kenyataan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tidak payah jawablah Yang Berhormat, berpanjangan.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Saya rasa elok kita jadikan satu masa untuk *intellectual discussion* yang sahabat saya ini, adik saya ini, adinda saya ini kalau nak terlebih kita bincang dekat luar. Ha, ha minum air. Jadi Dato' Yang di-Pertua....

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: [Bangun]

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dua orang lagi berdiri Yang Berhormat. Larut ni kalau tak bagi cakap tak bagi Yang Berhormat. Boleh terus.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Sebentar dulu boleh tak? Boleh saya tarik nyawa sikit [Ketawa]. Tarik nafas.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, sila, dia tak bagi lagi Yang Berhormat. Sila duduk.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Dato' Yang di-Pertua, Jadi sebab itu saya katakan, [Disampuk] Tidak, saya tidak bagi Dato' Yang di-Pertua,

Dato' Haji Fadzil bin Mohd Nor: [Bangun].

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Pendang pun berdiri Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Yang ini saya tak bagi. Pedang, taraf dia terlalu tinggi untuk saya. Taraf dia Perdana Menteri.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tak nak bagi, tak nak bagi belaka Yang Berhormat?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Selagi lencana tak buka, saya tak bagi.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tak buka ya. Tak usah cakap begitu Yang Berhormat, tak bagi cakap tak bagilah.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tak bagi, tak bagi.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tak bagi Yang Berhormat. Pendang pun dia tak bagi Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Pendang pun saya tak bagi dulu. Saya, Dato' Yang di-Pertua, Dato' Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tak bagi Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Dato' Yang di-Pertua, tadi saya mengatakan biar saya balik kepada ucapan saya. Dah lama dah ni. Fasal soal perpaduan saya hendak ajak berpadu dia hendak ajak gaduh. Saya nak ajak berpadu, dia nak ajak pecah. Dia kata kita pula yang menyebabkan perpecahan. Jadi Dato' Ketua Pembangkang, saya tak sama taraf dengan Dato'. Dato' tinggi sama dengan Perdana Menteri kot, sama taraf. Jadi biarkan saya teruskan ucapan saya.

Saya tadi mengatakan bahawa ..

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ini Besut berdiri Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Besut ni nanti dulu. Kita *spare* untuk mujahiddin.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Nanti dulu Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Dato' Yang di-Pertua, tadi saya mengatakan, perbuatan, terrorist meranapkan bangunan berkembar WTC di New York dan sebahagian bangunan Pentagon di Washington DC adalah perbuatan yang amat terkutuk. Pendirian ini selaras dengan pendirian kerajaan. Bagaimana pun saya tetap mempertikaikan tindakan Amerika Syarikat menyerang Afghanistan yang kini telah masuk minggu ketiga.

Saya mengambil pendirian ini bukan kerana saya memihak kepada Osama bin Laden atau pun Al-Qaeda. Saya juga tidak memihak kepada Taliban. Saya mempertikaikan serangan berkenaan kerana nampaknya tindakan tersebut membelakangkan Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu. Sebab itulah saya menyokong penuh kenyataan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri di Shanghai, Ahad lalu supaya PBB memainkan peranan utama dalam memerangi pengganas antarabangsa.

Saya menyokong pendirian ini kerana jika peranan itu dimainkan oleh sebuah negara yang paling berpengaruh sekalipun akan terdapat juga pihak yang tidak akan menyetuinya. Sebab itulah juga saya bersyukur kepada Allah SWT. apabila Deklarasi Shanghai yang dikeluarkan di akhir persidangan APEC di Shanghai, Ahad lalu telah meminta PBB memainkan peranan yang lebih besar dalam menangani isu pengganas antarabangsa.

Pada pendapat saya, APEC tidak akan mengeluarkan kenyataan sedemikian rupa, sekiranya ia mengiktiraf tindakan Amerika Syarikat di Afghanistan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, Larut.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Terima kasih Yang Berhormat. Saya setuju dengan pendapat Yang Berhormat, campur tangan PBB dalam soal ini. Mungkin juga kita minta supaya media-media asing ini yang mungkin menjadi tali barut pada sesetengah puak, pihak yang sengaja memutarbelitkan kenyataan-kenyataan pemimpin yang boleh mencetuskan perbalahan, ancaman, sebagaimana yang dibuat oleh seorang wartawan agensi asing ke atas kenyataan Perdana Menteri kita dan mengambil masa untuk meminta maaf sekali pun kenyataan tersebut menyatakan bahawa agensi tersebut membuat kesalahan.

Jadi kita minta supaya pemantauan, tindakan juga dibuat agensi-agensi asing ini supaya tidak menjadi tali barut, diperalatkan oleh mana-mana pihak. Lebih-lebih lagi dalam ketegangan yang dihadapi oleh dunia pada hari ini. Minta sedikit penjelasan Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Dato Yang di-Pertua, dalam apa yang berlaku pada hari ini kita melihat dia punya parallel atau persamaan dengan apa yang berlaku pada tahun 1991 sewaktu Perang Teluk. Apabila meletus Perang Teluk, CNN menjadi popular. Amerika Syarikat dan bersekutu, dia memerangi Iraq dengan bom dan bedilan peluru-peluru canggih. CNN dia meletakkan Saddam Husin di dalam mahkamah kewartawanan atau the press trial. Hari ini pun begitu juga....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, Tumpat berdiri Yang Berhormat. Tunggu Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Sekejap. Hanya beberapa minit setelah bangunan berkembar WTC ranap, waktu itulah kita mula kedengaran *this be the*

work of Osama bin Laden'. Baru hanya beberapa minit. Lepas itu mula Amerika ada attack, sekarang ini '*war against terrorism, strike against terrorism*' perkataan perang itu mungkin keras ditukar kepada *strike against terrorism*. The media trial dengan peperangan yang ada dia jalan selaras dan seiring. Tumpat.

Dato' Kamaruddin bin Jaafar : Terima kasih sahabat saya Parit Sulong. Saya bersetuju dengan pandangan sahabat saya juga daripada Larut dan memohon pandangan dan penjelasan Yang Berhormat Parit Sulong berkaitan dengan peranan akhbar yang dikatakan akhbar antarabangsa memberikan gambaran yang serong.

Saya terbaca dalam internet akhbar *The Guardian* daripada London bertarikh 20 Oktober yang menyatakan bahawa Amerika Syarikat dan Britain telah memberi habuan-habuan berbentuk rasuah-rasuah kepada negara-negara tertentu untuk menyokong mereka dalam hal ini. Dan malangnya dikaitkan dengan negara Malaysia. Katanya di sini dengan izin '*Britain's contribution is expected to include the granting of Russian demands that a hard line be taken against a Chechen exhaust in London and the offer to Malaysia of sophisticated intelligence surveillance kits to use against internal defence*' maknanya tuduhan daripada *Guardian*, ini akhbar daripada London bahawa kerajaan Malaysia telah dibeli oleh Britain dan Amerika Syarikat untuk menyokong mereka dengan bahayanya memberikan *sophisticated intelligence surveillance kits* alat pengawasan, pengintipan yang paling canggih untuk *internal defence*, untuk menyerang dan menghapuskan dan membunuh penentang-penentang dalam negara di Malaysia ini.

Adakah Yang Berhormat boleh memberi penjelasan dan sama setuju dengan pandangan bahawa mesti jelaskan hal ini supaya jangan orang menuduh kita boleh dibeli sebegitu mudah dalam soal pembunuhan orang Islam ini hanya dengan alat-alat canggih seperti ini sahaja untuk menentang pula orang-orang dalaman yang menentang Barisan Nasional. Terima kasih.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, saya menyifatkan perkara itu sebagai fitnah. Kalau ada orang yang bersetuju, saya takut daripada sebelah yang membaca tadi. Oleh kerana Perdana Menteri Malaysia, satu-satunya pemimpin di dalam krisis yang ada yang berlaku sekarang tidak terbang dan tergesa-gesa menemui Bush di Rumah Putih. Sebaliknya Presiden sebuah negara besar telefon Perdana Menteri Malaysia. Siapa besar atau Amerika besar. [Tepuk]

Perdana Menteri Malaysia tidak tergesa-gesa pergi 'cautow' kepada Tony Blair sebaliknya Tony Blair telefon Perdana Menteri Malaysia, siapa besar? Malaysia besar atau Britain besar? [Tepuk] Jadi dalam hal ini kalau adalah *The Guardian* mengatakan Malaysia akan dirasuah dengan alat-alat perisikan dan surveillance yang canggih supaya menyokong *the coalition international against terrorism*, perkara itu adalah fitnah.

Dengar Tumpat, saya kata perkara itu adalah fitnah. Pemimpin Malaysia adalah satu-satunya pemimpin wilayah dunia membangun yang tidak terbang.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Kubang Kerian berdiri Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Orang yang memimpin umat 200 juta umat Islam pun terbang ke White House. Tetapi Malaysia tidak melainkan orang itu telefon minta nasihat, minta pandangan, minta *guidance* minta leadership.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya Kubang Kerian berdiri Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Saya tak, kalau orang tidak menunjukkan sikap gentlemen saya tidak. Saya teruskan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tak bagi Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Jadi pandangan saya Dato' Yang di-Pertua, di dalam hal apa yang berlaku hari ini, janganlah ada lagi Kemaman, inilah dia selalu cakap *freedom of the press*, kebebasan akhbar, kebebasan akhbar adalah kebebasan pemiliknya. Sebab itulah apabila di saluran televisyen independent daripada Qatar, Al Jazeera, menunjukkan gambar Osama bin Laden, Amerika oleh kerana mungkin dah

kena 'scope' perkataan journalism dia kata kena scope, ini bermakna orang lain dah dapat eksklusif dia tak dapat. Dia kata 'don't use it my contain code that messages'.

Apa bentuk freedom of the press yang mahu diperjuangkan dibanggakan oleh Kemaman? Apa bentuk dia? Tidak ada *freedom of the press*. Tidak ada.

Datuk Haji Mohd Ali bin Haji Hassan: [Bangun]

Tuan Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar bin Haji Omar : [Bangun]

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, tiga orang berdiri Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Jadi dalam hal ini, nanti dulu. Perkembangan yang ada, peperangan mulut, peperangan 'psy-war', peperangan konvensional, penjatuhan bom sama juga dengan trial of the media menerusi CNN. Dengan izin, tanpa mealiest, ada orang mengatakan, kawan saya daripada Pakistan, minggu sudah datang sini, dia kata, Ruhanie, do you know what CNN stands for? Dia kata, completely not neutral. Sebab itu dia kata CNN completely not neutral.

Saya harap press jangan report, nanti saya kena saman.

Datuk Haji Mohd Ali bin Haji Hassan: [Bangun]

Tuan Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar bin Haji Omar : [Bangun]

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, ada tiga orang berdiri, ya Tebrau.

Datuk Haji Mohd Ali bin Haji Hassan: Tentulah Tebrau, geng. Yang Berhormat Dato' Yang di-Pertua, saya hendak tanya Yang Berhormat Ahli Parlimen, bersetuju tak. Cerita ini yang nama Amerika ini, dulu yang banyak menyebelahi Amerika ini pihak pembangkang.

Saya ingat lagi peristiwa satu jamuan yang kita sedia maklum, Naib Pr esiden Amerika, Al-Gore tu, [Disampuk] 'Al-Goreng ke gasak lah, telah mengutuk Malaysia di depan Perdana Menteri dan parti-parti Alternatif menyokong. Betul kata dia waktu itu. Tetapi hari ini seolah-olah salah pula. Terbalik pula.

Ini Yang Berhormat ini parti pembangkang bila benda itu salah tetapi untung dia, dia kata betul. Tetapi benda itu betul, kalau tak untung kata dia, tak betul. Setuju tak?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Dato' Yang di-Pertua, itulah yang telah kita katakan sejak berjam-jam tadi. Apabila Amerika dan majalah-majalah dan dia punya organ media dan publisiti mengutuk Malaysia kerana menggunakan ISA, dituduh sebagai *draconian* dan *repressive*, maka adalah burung-burung kakak tua dalam negara yang katakan mereka apa Amerika cakap betul. Tetapi hari ini apabila Amerika sendiri mengeluarkan *presidential decree* mengatakan dia boleh mengambil tindakan tanpa ada apa-apa siasatan ke atas orang yang disyaki sahaja, disyaki terlibat dengan terrorism tak ada pun orang-orang ini kata, eh! Yang Amat Berhormat Perdana Menteri Malaysia itu sebenarnya betul.

Oleh kerana undang-undang ini sekarang dilaksanakan oleh boss kita di Amerika Syarikat, tak ada pun cakap. Itulah saya kata, jangan kita mengukur situasi di dalam negara dan kepentingan negara dengan situasi dan kepentingan luar. Don't adopt sesuatu ideology in total. Kita mesti membuat modification adjustment. Jadi jangan. Saya.....

Tuan Abd. Rahman bin Yusof : [Bangun]

Dato' Ir. Mohd. Zin bin Mohamed: [Bangun]

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar bin Haji Omar : [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tiga orang berdiri Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Kemaman, Kemaman.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Kemaman, kata dia.

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: Terima kasih Yang Berhormat. Pertamanya yang saya persoalkan mengenai kebebasan akhbar ini bukan apa. Ialah kerana akhbar di Malaysia ini memperbodohkan orang-orang Melayu. Kita *terbacalah Utusan Malaysia, Utusan Melayu* dan sebagainya, inilah menghina bangsa Melayu sendiri yang menyebabkan minda pemikiran orang-orang Melayu hari ini cukup rendah dan tidak boleh berfikir secara terbuka dan secara intelektual.

Yang keduanya ialah mengenai sokongan kepada Perdana Menteri kita kepada Bush, kerana beliaulah yang kononnya menyokong Bush dan hari ini Bush menyerang Afghanistan. Saya nak tanya adakah Yang Berhormat setuju dengan penyerangan ini, terhadap Afghanistan ini?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, dia nak pasang jerat. Saya takut jerat masuk ke kaki dia sendiri.

Malaysia menegaskan kita mengutuk terrorism kita simpati dengan nasib yang disebabkan oleh terrorism di Amerika Syarikat. Pada waktu yang sama, Malaysia menyatakan peperangan di Afghanistan itu kalau boleh dielak, oleh kerana kita tidak mahu banyak nyawa yang terkorban. Belum tahu peperangan itu boleh menumpaskan Osama bin Laden atau Al-Qaeda. Mungkin oleh kerana terrorist boleh beroperasi di mana-mana. Mereka mempunyai lokasi internasional. Jadi janganlah nak perangkap saya. Ini Kemaman.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat, boleh sambung lagi. Dah pukul satu.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad : Boleh Dato', Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ahli-ahli Yang Berhormat Dewan ditangguhkan hingga jam 2.30 petang ini.

[Mesyuarat ditempohkan pada pukul 1.00 tengah hari]

[Mesyuarat disambung semula pada pukul 2.30 petang]

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Lim Si Cheng) *mempengerusikan Mesyuarat*]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat bagi Parit Sulong sila sambung.

2.32 ptg.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Sebelum kita berhenti pada jam satu tadi saya didatangi soalan oleh Yang Berhormat Kemaman mengenai akhbar, di mana beliau membuat satu penghinaan kepada akhbar *Utusan* mengatakan akhbar tersebut menjadikan orang Melayu jadi bodoh. Saya harap Yang Berhormat bagi Kemaman walaupun beliau tidak ada di sini, boleh membaca *Hansard*. Janganlah oleh kerana terlalu marahkan UMNO, maka kita menghina akhbar yang telah pun meniupkan semangat kemerdekaan dan perjuangan di kalangan orang-orang Melayu pada tahun 1940-an dahulu.

Pada waktu yang sama, Tuan Yang di-Pertua, saya juga ditanya mengenai perbezaan mengenai akhbar di Malaysia dan juga akhbar di luar negara. Kalau saya hendak membuat perbezaan mengenai akhbar di luar negara, saya rasa eloklah saya memilih dan menjurus pada media elektronik iaitu CNN. Bagaimanakah peranan CNN sewaktu Perang Teluk? Bagaimana CNN meletakkan seorang pemimpin di Iraq, dengan izin, *on trial by the media* menerusi CNN.

Peperangan media terhadap pemimpin di Iraq digandingi dengan peperangan fizikal oleh kuasa bersekutu ke atas Iraq. Apa yang berlaku hari ini pun hampir serupa *modus operandi* nya, dengan izin. Saya katakan tadi hanya beberapa minit setelah ranapnya bangunan menara berkembar WTC di New York dan juga sebahagian bangunan Pentagon di Washington DC, kita dapat melihat bagaimanakah *bias* dan

prejudisnya CNN terhadap orang Islam khususnya apabila sering meletakkan orang Islam itu sebagai *synonymous* dengan *terrorist* dan juga *terrorism* atau pun dengan penganas dan keganasan.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Sri Gading bangun.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Terima kasih. Sejak akhir-akhir ini cukup payah hendak menyala, Tuan Yang di-Pertua, kenapa? *[Sambil mengetuk-ngetuk mikrofon]*

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat baru dapat berucap setelah dipanggil oleh *Speaker*, jadi ini yang menjaga ...

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Ini peraturan barulah. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, atas peraturan yang menyusahkan ini. *[Ketawa]*

Saya berkongsi dengan Yang Berhormat bagi Parit Sulong, saya terasa terhina sebagai bangsa Melayu atas ungkapan yang telah pun dilontarkan oleh Yang Berhormat bagi Kemaman yang membodohkan seluruh bangsa kerana membaca akhbar *Arus Perdana*, *Utusan Melayu*, *Berita Harian*, macam Yang Berhormat bagi Parit Sulong nyatakan.

*Utusan Melayu*lah yang mencetuskan semangat untuk merebut kemerdekaan negara. Sumbangan *Utusan Melayu* sebenarnya amat besar dan amat mulia di sisi perjuangan bangsa. Tidak patut sekali-kali ungkapan membodohkan bangsa kerana membaca akhbar perdana *Utusan Melayu*, *Utusan Malaysia* atau pun *Berita Harian*.

Dalam *Berita Harian*, dalam *Utusan Melayu*, rencana-rencana daripada bijak pandai orang-orang yang tertentu, ulama, ahli fikir telah membuat rencana-rencana yang dapat menyuburkan semangat fikiran yang membina, yang maju ke depan. Sumbangan akhbar-akhbar Perdana ini sesungguhnya

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Yang Berhormat.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Saya bertanya kepada Parit Sulong.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Sama ada Parit Sulong bersetuju dengan Yang Berhormat?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Maknanya saya berkongsi perasaan sebagai bangsa Melayu. Amat hina rasanya apabila mendengar ungkapan daripada Yang Berhormat bagi Kemaman, begitu sekali untuk membodohkan bangsa sendiri, suatu ketelanjangan yang amat sangat. Apa agaknya Yang Berhormat bagi Parit Sulong – apa akhbar *HARAKAH* itu lebih membina, menjana fikiran orang Melayu, penuh dengan segala pembohongan, fitnah, melagakan bangsa. Apakah itu yang

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Yang Berhormat.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: harus ditatap oleh bangsa. Saya tanya Parit Sulong.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Parit Sulong sudah sedia menjawab. Ya, Yang Berhormat, Parit Sulong sudah berdiri, bersedia untuk menjawab pertanyaan Yang Berhormat. Jadi, Yang Berhormat kena duduk.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Yalah. Saya berkongsi ini. Maknanya saya minta dia menjawablah.

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: *[Masuk dalam Dewan]*

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Kemaman pun ada. Alhamdulillah. Dia dengarlah macam mana rintihan saya sebagai bangsa Melayu, Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Sebelum itu, Tuan Yang di-Pertua, saya *declare* bahawa saya seorang ahli lembaga pengarah *Utusan Malaysia Bhd.*, tetapi

apabila saya bercakap mengenai akhbar *Utusan* ini bukan saya seorang pengarah tetapi sebagai seorang bangsa Melayu.

Jadi, saya rasa Kemaman janganlah hinakan sangat surat khabar yang telah pun menyemarakkan semangat perjuangan Melayu. Dan, saya harap tegurlah juga *HARAKAH* itu, sama ada *HARAKAH on line* atau surat khabar *HARAKAH*. Berhentilah daripada memuatkan atau pun *over loading* berita-berita yang saya tidak tahu hendak memberi hukumannya sama ada fitnah atau pun melaga atau batu api. Teruk sangat.

Ini saya takut menyumbang kepada kekentalan semangat permusuhan sesama Islam, sesama bangsa dan mungkin juga mewujudkan satu *polarisasi* di antara Islam dengan bukan Islam di negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, tadi saya menegaskan mengenai akhbar Barat yang terlalu sangat diagung-agungkan oleh Kemaman juga. Sewaktu *strike against terror*, dengan izin, yang berlaku di Afghanistan, CNN memainkan peranan yang *selective* di dalam pemberitaannya. Kalau kita melihat, mendengar berita dan juga audio video di dalam RTM atau pun di dalam TV3, kita dapat melihat bagaimana beribu-ribu juga rakyat Amerika sebenarnya menentang langkah yang dibuat oleh Amerika, bukan kerana serangan kepada pengganas itu salah, tetapi kerana serangan itu dijalankan secara rambang, tidak tahu di mana sasarannya dan boleh mengorbankan nyawa orang yang tidak berdosa.

Tetapi CNN tidak memainkan gambar ini. Video mengenai ribuan rakyat Amerika yang memprotes tindakan supaya jangan dilakukan pengeboman secara rambang oleh kuasa besar, tidak dilaporkan oleh CNN. Kenyataan-kenyataan pemimpin-pemimpin, kalau kita dengar RTM, dengar daripada TV3, kita dengar CNN terlalu sangat jauh manipulasinya, diputarbelitkan, memberi satu gambaran bahawa sokongan kepada serangan Amerika terhadap Afghanistan adalah sokongan yang *total*, sokongan yang menyeluruh. Tidak dilaporkan soal-soal, *religious war* ataupun perbalahan agama yang berlaku di Nigeria, umpamanya. Nigeria yang mempunyai penduduk 50% lebih Islam dan juga 40% lebih bukan Islam, oleh kerana tindakan itu sekarang sedang berhadapan dengan satu *religious war*. Perkara ini tidak dilaporkan oleh CNN.

Bagaimana seorang penumpang berbangsa Pakistan, orang Islamlah, diminta keluar daripada menaiki sebuah pesawat udara di Amerika Syarikat tidak dilaporkan oleh CNN.

Datuk Bung Mokhtar bin Radin: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Kinabatangan bangun.

Datuk Bung Mokhtar bin Radin: Penjelasan. Terima kasih Yang Berhormat dan Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat, setujukah Yang Berhormat bahawa saat-saat akhir ini kita lihat pembangkang ini tidak lagi rasional, mereka asyik membicarakan soal kebencian. Di mana sedikit pun yang kerajaan lakukan yang terbaik mereka nampak jahat sahaja.

Ini bermakna hati mereka sudah terkunci mati sehingga selepas budget baru-baru ini ada di kalangan Yang Berhormat daripada Pembangkang menyatakan bahawa budget – peruntukan bayaran gaji setengah bulan oleh kerajaan itu cukup untuk membeli pisau cukur dan seluar dalam. Betulkah itu Yang Berhormat. Ada di kalangan pemimpin-pemimpin pembangkang, ya.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Yang Berhormat, perkara ini betul. Sebab itu saya katakan Belanjawan 2002 ini mungkin akan menjadikan pembangkang yang sedang pun sekarang ini bercelaru, jadi haru biru dan mungkin kehilangan isu. Memang benar saya didatangi oleh salah seorang ahli Parlimen Pembangkang dengan secara *cynical* beliau mengatakan kepada saya, “*Terima kasihlah kerana kerajaan bayar bonus setengah bulan*”. Itupun sudah salah tafsir. Dia tidak bentangkan kenyataan Perdana Menteri merangkap Menteri Kewangan secara penuh. Bonus setengah bulan atau sekurang-kurangnya RM1 ribu. Dia cuma kata, “*Terima kasihlah kerana beri bonus kakitangan setengah bulan, cukup untuk beli seluar dalam dan pisau cukur sahaja*”. Daripada dialek itu kita faham ahli Parlimen daripada mana yang menegur saya. Inilah pandangan-pandangan yang saya katakan tadi, remeh temeh, tidak melihat kepada gagasan perjuangan yang lebih besar.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Terima kasih, saya kembali semula kepada ucapan awal sesi petang Yang Berhormat bagi Parit Sulong. Apa pandangan Yang Berhormat - kebetulan Timbalan Menteri Dalam Negeri ada bersama-sama. Cuma saya ingin pandangan atau pendapat Yang Berhormat, dalam negara ini terlampau banyak akhbar nyamuk ini. Mereka menggunakan *clause* di mana Kementerian Dalam Negeri tidak menggunakan penguatkuasaan untuk digazetkan di bawah KDN kalau pengeluarannya itu hanya sekali, dua kali, lebih daripada tiga kali baru mesti mendapat KDN punya kelulusan.

Jadi, sebab parti-parti pembangkang agaknya, *HARAKAH* itu agak terhad, mereka menggunakan akhbar-akhbar nyamuk ini, bila ada isu dia buat nama akhbar A, keluar, nanti isu yang lain pula, akhbar yang lain pula, nama lain. Jadi, kita tengok di pasaran begitu banyak nama-nama yang kadang-kadang pelik-peliklah, kita pun tidak tahu macam mana. KDN hendak tahan, dia berindung di bawah Akta KDN yang membolehkan pengeluaran yang tidak lebih satu atau dua atau tiga keluaran menggunakan KDN. Apa pendapat Yang Berhormat?

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya betul. Akta Percetakan yang di bawah tanggungjawab Kementerian Dalam Negeri memang mempunyai kelonggaran dari segi pemberian KDN. Kelonggaran dalam erti kata sekiranya sesuatu *publication* itu, kalau tidak silap saya hanya dikeluarkan sekali, tidak memerlukan KDN.

Hanya apabila, dengan izin, *repeatedly being publish*, baru memerlukan KDN, kalau tidak silap saya Tuan Yang di-Pertua. Jadi, sekarang ini pihak pembangkang khususnya, dia *capitalize*, menggunakan kelonggaran ini, setiap minggu atau 2 minggu sekali, satu majalah ataupun satu akhbar nyamuk keluar. Selalunya dia gunakan A4 size, dengan kertas-kertas yang *glossy* untuk warna-warni. Kadang-kadang keluar *Intisari*, kadang-kadang keluar *Risiko*, kadang-kadang keluar *Protes*. Namanya sentiasa berubah tetapi pencetaknya sama.

Saya harap perkara ini dilihat secara serius, bukannya kita mahu mengongkong kebebasan tetapi kita mahu orang memainkan peranan kebebasan secara bertanggungjawab, jangan baling batu sembunyi tangan, oleh kerana *the next result*, dengan izin, adalah mungkin perpecahan, permusuhan dan polarisasi di antara kaum baik, di antara sesama kaum pun baik.

Kita tidak mahu perkara ini, harap abang saya, Dato' Timbalan Menteri Dalam Negeri melihat kelonggaran ini kalau perlu kita perketatkan, kita perketatkan. Bukan untuk mengongkong tetapi untuk menjaga keharmonian kaum dan juga supaya orang-orang yang ingin mencari kebebasan, carilah kebebasan secara bertanggungjawab...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Kemaman bangun.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Akhir sekali Tuan Yang di-Pertua...

Tuan Abd. Rahman bin Yusof: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat. Saya hendak bertanya oleh sebab pengongkongan oleh kerajaan terhadap media-media ini menyebabkan mereka ini mencetak akhbar-akhbar sedemikian rupa, dan juga oleh kerana kongkongan-kongkongan terhadap media-media inilah yang menyebabkan radio dan televisyen hari ini, stesen-stesen televisyen terutamanya TV3 jatuh bankrap kerana tidak ada lagi minat orang untuk menonton TV-TV yang secara terus menerus, yang menyiarkan ucapan-ucapan oleh pihak kerajaan.

Kalaulah sekiranya, diberi ruang kepada pembangkang untuk menyuarakan suar-suara mereka melalui media-media perdana, saya percaya minat orang kepada televisyen dan radio akan pulih semula dan saya rasa TV3 tidak akan menghadapi bankrap seperti mana yang berlaku sekarang.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Itu boleh digunakan saya rasa tidak betul. Mengapa CNN yang hanya memihak kepada Amerika Syarikat tidak bankrap. Dan satu perkara, kerajaan tidak mengongkong kebebasan akhbar. Yang hendak dikawal adalah kebebasan yang tidak bertanggungjawab, ini yang saya hendak kerajaan kawal. Orang-orang yang tidak bertanggungjawab, dia keluaran majalah-majalah, minggu baik, dua minggu sekali baik, dengan nama yang berbeza tak payah dapat KDN, mana ada pengongkongan dalam Malaysia ini?

Kalau ada pengongkongan, bagaimana bekas Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri boleh menulis pada satu akhbar luar negara. Mana ada kongkongan? Sepatutnya seorang yang duduk di dalam penjara, dia pun *subjected* kepada undang-undang kepenjaraan itu sendiri. Tetapi tidak, tidak dikongkong apa pun.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng] : Sipitang, sila.

Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih dan terima kasih yang Berhormat bagi Parit Sulong. Saya rasa terpanggil untuk bangun bila mendengar kenyataan Ahli Parlimen bagi Kemaman yang menunjukkan ketidakfahaman ekonomi beliau, bolehkah TV kerajaan, TV3 yang kurang penonton boleh bankrap? Ini tidak ada kaitan langsung, penonton dengan TV lain....

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, soalan ini ditujukan

Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob: Ya, saya minta penjelasan daripada Yang Berhormat bagi Parit Sulong.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Ya, bukan ditujukan kepada Kemaman.

Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob: Saya minta penjelasan daripada Yang Berhormat bagi Parit Sulong tentang kenyataan Yang Berhormat daripada Kemaman. Menunjukkan beliau tidak faham dengan kaitan ekonomi, penonton dengan kebangkrutan ataupun kurang pendapatan TV3. Pendapatan TV3 datang daripada iklan, bukan daripada penonton. Orang hendak menonton ataupun tidak tengok, itu soal lain.

Ini menunjukkan beliau seolah-olah meminta orang ramai marah kepada kerajaan, kepada pengurusan TV3. Saya minta Yang Berhormat bagi Parit Sulong komen tentang perkara ini.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Terima kasih sahabat saya Yang Berhormat bagi Sipitang. Sebenarnya saya belum habis. Kita tidak boleh mengaitkan masalah *viewers* dengan masalah keuntungan. Sekarang ini, kita harus melihat perkembangan multi media, televisyen adalah sebahagian daripada saluran multi media.

Kalau sekarang ini saya boleh menggunakan saya punya laptop untuk melihat *movie* pilihan saya ataupun saya boleh menggunakan perkhidmatan Astro untuk *video on demand* (VOD), mengapa saya harus melihat TV3, tidak ada kebaikan. Sebenarnya, perkembangan teknologi sedemikian rupa, meletakkan televisyen yang kita kenal sejak dahulu hingga sekarang berhadapan dengan satu *competition* yang terlalu sengit.

Oleh kerana ICT ataupun teknologi multi media ini ia memberikan perkhidmatan-perkhidmatan yang spesifik mengikut *choice and demand* ataupun mengikut selera dan cita rasa masing-masing individu.

Saya sekarang ini jarang-jarang sekali saya hendak baca surat khabar yang *broad sheet*. Saya lebih menumpukan, saya pergi *e-media online*, *NSTP e-media online*, saya carilah berita politik, saya hendak tengoklah, *editorial* saya hendak tengok. Saya tidak payah tengok semua. Jadi ini tidak ada kait mengait.

Saya rasa Yang Berhormat bagi Kemaman tadi sama ada dia *naïve*, dengan izin, ataupun dia sengaja tidak mahu mengetahui realiti yang sebenar-benarnya Itulah hakikatnya.

Tuan Yang di-Pertua, tadi saya menegaskan bagaimana CNN di dalam kemelut yang kita hadapi sekarang ini terlalu *bias*, memang terlalu *bias*. Apabila ada laporan mengatakan rakyat awam telah pun dibom, dia kata, dengan izin, *however there is no independent analysis to verify the report*, dengan izin.

Apabila *Al-Jazeera* yang membuat laporan, dia kata, *we don't know when the video was taped*, dengan izin. Ini hakikat. Setiap perkara yang bukan *originate* daripada kuasa besar dinafikan dia punya kesahihan. Adakah ini *new world order* ataukah ini dia yang dinamakan *new world disorder*.

Saya amat hairan. Dengan satu nafas saya kata, saya mengutuk apa yang berlaku ke atas WTC dan juga Pentagon. Tetapi pada satu nafas yang lain, saya kata,

wujud elemen-elemen ketidakadilan, elemen-elemen kepura-puraan yang di *propagate* kan oleh pihak Barat dan kuasa besar.

Bagaimanakah kita hendak *create a balance* dalam keadaan *disorder* ini. Sebab itulah, Tuan Yang di-Pertua, sehingga ke hari ini, sebenarnya saya masih meragui motif sebenar pengeboman ke atas Afghanistan, terutama sekali apabila sejak 81 tahun yang lalu, kuasa-kuasa besar dan sekutu-sekutunya memang telah pun menunjukkan minat yang sangat tinggi dan besar terhadap wilayah *Central Asia* ataupun *Caspian Sea* yang kaya dengan rizab minyak dan gas. Sebab itulah saya terus tertanya-tanya seorang diri, mengapakah perlu Afghanistan di bom secara rambang. Kalau sekadar untuk menangkap, menawan ataupun membunuh seorang *terrorist* yang bernama Osama bin Laden?

Bukankah kuasa-kuasa besar mempunyai pelbagai agensi sama ada agensi yang buat sabotaj, agensi yang membuat kaunter *terrorism*, agensi perisikan yang canggih, mengapa tidak digunakan saluran-saluran diplomasi, mengapa tidak digunakan saluran-saluran tanpa peperangan, itu yang saya soalkan.

Apabila saya berkata demikian, bukan saya memihak kepada Osama bin Laden atau saya memihak kepada Taliban. Tidak!

Tidak mungkinkah pengeboman ke atas Afghanistan sekarang ini mengandungi motif-motif sebagaimana orang Melayu kata, udang di sebalik batu, tidak mungkinkah perkara ini berlaku. Dari buku - *Taliban, Islam, Oil, and the new great game in Central Asia*, tulisan seorang wartawan antarabangsa Pakistan bernama Ahmad Rasheed. Beliau mengatakan di muka surat 176 bahawa, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, *between 1994 and 1996, US supported Taliban politically through its allies Pakistan and Saudi Arabia. Essentially because Washington viewed the Taliban as anti Iranian, anti Syiah and pro Western. The US conveniently it not the Talibans agenda. Its separation of women and consternation they created in the larger picture.*

Seterusnya Ahmad Rasheed menyatakan bahawa sekali lagi dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, *within ours of Kabuls capture by the Taliban*, iaitu pada tahun 1996, *the US state department announced, it would established diplomatic relations with the Taliban by sending an official to Kabul.*

Bagaimanapun, kenyataan tersebut telah segera ditarik balik kerana kononnya tidak dirundingkan terlebih dahulu dengan kedutaan Amerika Syarikat di Islamabad, Pakistan.

Pada ketika itu juga, Tuan Yang di-Pertua, Jabatan Negara Amerika Syarikat, Jurucakap Jabatan Negara Amerika Syarikat yang bernama Glend Davis berkata bahawa Amerika Syarikat mendapati tiada apa yang boleh dipertikaikan dari langkah-langkah Taliban menguatkuasakan undang-undang syariah di Afghanistan, dengan izin, *the US found nothing objectionable in the steps taken by the Taliban to impose Islamic law.*

Davis juga menyifatkan Taliban sebagai anti pemodenan dan bukannya anti Barat. Dengan izin, *he describe the Taliban as anti modern rather than anti Western.*

Bagaimanapun dasar Amerika Syarikat terhadap Taliban berubah apabila kempen anti Taliban oleh golongan *gender politician* dan *feminist* di Amerika Syarikat jadi semakin berkesan. Oleh kerana pentadbiran Clinton ketika itu memang sering dicorakkan dan diwarnakan oleh kehendak rakyat Amerika Syarikat yang memberikan undi kepadanya khususnya undi dari kaum wanita, maka menjelang pemilihan semula Clinton sebagai Presiden Amerika Syarikat pada tahun 1996, dasar terhadap Taliban itu pun diberhentikan.

Amerika Syarikat mula bertindak keras terhadap Taliban mulai tahun 1998 atas beberapa sebab. Pertama, Taliban enggan mengizinkan sebuah syarikat minyak Amerika Syarikat membina paip untuk gas asli, untuk menyalurkan gas asli dari *Central Asia* dan wilayah *Caspian Sea* melalui Afghanistan.

Kedua, Taliban mula menyokong Osama bin Laden.

Ketiga, Iran mula dipimpin oleh pemimpin moderat iaitu Presiden Katamy. Sebab-sebab tersebut telah mendorong Amerika Syarikat mulai tahun 1999 untuk menjadikan dasar menangkap Osama bin Laden sebagai dasar utamanya terhadap Taliban. Tanpa mengambil kira dasar tersebut akan mewujudkan *radicalism* Islam yang

baru di Afghanistan dan mungkin melahirkan lebih ramai lagi Osama bin Laden untuk memusuhi Amerika Syarikat.

Biar pun begitu, Amerika Syarikat tidak pernah membuat sebarang keputusan untuk menyerang Afghanistan ataupun melumpuhkan Taliban. Sebaliknya pada ketika itu, Amerika Syarikat buat pertama kalinya memberikan sokongan penuh kepada Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu untuk merundingkan supaya peperangan saudara di Afghanistan ditamatkan.

Jadi, kalaulah hakikat di atas merupakan kebenaran yang sebenar-benarnya, apakah motif sebenar pengeboman ke atas Afghanistan, sehingga sanggup mengorbankan nyawa rakyat yang tidak berdosa dan memang telah lama pun melarat dan menderita. Tetapi Tuan Yang di-Pertua, biar apa sekali pun motif pengeboman ke atas Afghanistan, tindakan tersebut kini memang menyebabkan banyak negara Islam di dalam dilema, tidak stabil dan huru-hara. Contohnya, sehingga tadi pukul 1.30 petang kita dengar daripada CNN, Pakistan yang sedang dalam proses memulihkan pemerintahan demokrasi, kini jadi berbalah-balah, ribuan rakyatnya berdemonstrasi menentang kerana kerajaannya bekerjasama untuk memerangi Afghanistan. Puak Islam dan Kristian di Nigeria sebagaimana saya sebut tadi, kini berbunuhan sesama sendiri. Rakyat Islam di Indonesia mengecam Presiden Megawati kerana memihak kepada Amerika Syarikat.

Israel pula mengambil kesempatan untuk menyerang Palestine sehingga semalam regim Israel pimpinan Sharon telah pun menduduki enam kawasan ditebing Barat. Umat Islam di Amerika Syarikat dan Eropah rata-rata sedang dicengkam kebimbangan dan diancam dengan jenayah membenci Islam.

Berdasarkan perkembangan ini Tuan Yang di-Pertua, tidak mungkin pengeboman ke atas Afghanistan hari ini boleh ditafsirkan sebagai satu *religious war*. Perang agama ataupun pertembungan peradaban ataupun *the clash of the civilization*, di antara Islam dengan bukan Islam khususnya.

Perkara ini pernah dibayangkan oleh Samuel Huntington di dalam bukunya *The Clash of Civilizations and The Remaking Of World Order* ataupun dalam konteks saya *World Disorder*. Antara lain Huntington berkata bahawa, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, "*The dangerous clashes of the future are likely to arise from the interaction of Western arrogance and Islamic intolerance.*" Kenyataan tersebut disusuli pula dengan perangkaan yang ditunjukkan bahawa jumlah kawasan dunia di bawah peradaban Islam yang hanya seluas 3,592,000 batu persegi pada tahun 1990 telah meningkat kepada 11,054,000 batu persegi pada tahun 1993. Sementara kawasan di bawah peradaban Barat pula menurun daripada 38,000,000 batu persegi pada tahun 1900 kepada cuma 12, 711,000 batu persegi pada tahun 1993.

Huntington juga mengunjurkan bahawa jumlah peratusan umat Islam yang hanya 4.2% dari seluruh umat dunia pada tahun 1900 dijangka meningkat kepada 19.2% pada tahun 2025. Sebaliknya penduduk di dalam peradaban Barat pula menurun 44.3% pada tahun 1900 kepada hanya 10.1% sahaja pada tahun 2025. Jadi, mungkin apa yang sedang berlaku di Afghanistan hari ini merupakan sebahagian daripada episod-episod pertembungan peradaban antara Islam dan Barat. Adakah apa yang sedang berlaku di Afghanistan hari ini merupakan *the clashes of the future* yang dibayangkan oleh Huntington akibat daripada *Western arrogance* dan juga *Muslim intolerance*.

Mungkin pertembungan di antara *Western arrogance* dengan *Muslim intolerance* ini, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, juga adalah sambungan daripada episod-episod pembersihan etnik atau, dengan izin, *ethnic cleansing* yang telah berlaku di Bosnia-Herzegovina, Chechnya dan Palestin ataupun peperangan di Iraq pada tahun 1991? Atau inilah akibatnya proses dengan izin, *brainwashing* oleh intelektual Barat, yang mengatakan kononnya Islam adalah *synonymous* atau sinonim dengan *terrorist* dan *terrorism*.

Saya bukan ekstremis dan sekali-kali tidak berniat untuk memperkecilkan Amerika Syarikat, apatah lagi Amerika Syarikat adalah rakan dagang Malaysia yang terbesar di dunia ini. Tetapi, siapakah yang boleh menyekat jika segolongan umat Islam di dunia ini walau di mana sekali pun membuat tafsiran yang ekstrem bahawa apa yang sedang berlaku di Afghanistan adalah peperangan agama ataupun "*the clash of the civilizations*". Kalau perkara ini menjadi satu tanggapan *public opinion*

yang kemudiannya menjadi satu *belief* dan mencetuskan peperangan antara agama ataupun antara etnik yang berlainan agama, siapa yang bertanggungjawab kepada *nett res ult* perkara ini.

Tuan Yang di-Pertua, tafsiran seperti ini akan lebih memuncak apabila diimbaskan kembali Perang Teluk yang dicetuskan di Iraq pada tahun 1991. Di Perang Teluk 85,000 tan bom sama ada yang canggih ataupun yang lama telah digugurkan oleh kuasa besar Barat ke bumi Iraq yang pernah menjadi sekutu Barat untuk mengimbangi kekuasaan Iran. Perang Teluk dikatakan dilancarkan untuk menegakkan *humanity*, dengan izin, tetapi seperti kata Calvin F. Exoo, di dalam bukunya *The Politics of the Mass Media*, kesan Perang Teluk sungguh tidak berperikemanusiaan. Berpuluh-puluh ribu kanak-kanak Iraq mati akibat kebuluran, kekurangan zat, ketiadaan ubat dan dilanda penyakit yang tidak berkesudahan. Pada waktu yang sama bekalan air bersih jadi tercemar oleh kerana senjata biokimia. Bekalan elektrik terputus, 90% pekerja industri di Iraq kehilangan sumber rezeki dan hari ini kadar kematian bayi di Iraq adalah 160%.

Tuan Yang di-Pertua, oleh itu apakah motif sebenar serangan ke atas Afghanistan? Untuk mewujudkan *hegemony* Barat di kawasan Central Asia dan Caspian Sea? Untuk menjadikan Uzbekistan, Turkmenistan, Kazakhstan, Tajikistan, Kyrgyzstan dan Azerbaijan bernaung di bawah *hegemony* Barat dan bukannya Russia? Atau untuk menguasai sumber minyak dan gas asli yang terbesar di dunia mutakhir di kawasan Central Asia dan Caspian Sea? Soalan ini berlegar-legar di pemikiran banyak pihak kerana Central Asia dan Caspian Sea kini mempunyai *reserve* 200 bilion tong minyak dan 250 trillion kaki padu gas asli.

Oleh itu, Tuan Yang di-Pertua, berdasarkan latar belakang perkembangan dan persoalan seperti di atas, saya sangat-sangat berharap Kerajaan Malaysia akan memainkan peranan penting untuk mempengaruhi badan dunia seperti Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu, OIC dan Komanwel supaya mengarahkan kuasa Barat memberhentikan segera serangannya ke atas Afghanistan pada hari ini. Tadi Presiden Musharaf Pakistan pun sudah mengatakan kalaulah peperangan ini berlanjutan sehingga Ramadan kesannya akan lebih pilu dan menyayat seluruh umat Islam di seluruh dunia. Puluhan yang akan lebih memperbanyakkan Osama bin Laden di seluruh dunia.

Saya yakin Malaysia mampu memainkan peranan ini lebih-lebih lagi apabila sekarang ini Malaysia sedang menikmati satu status diplomatik yang amat tinggi. Ini kita boleh lihat apabila Bush mengadakan *consultation*, perbincangan dengan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri menerusi telefon; Tony Blair mengadakan *consultation* dengan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri melalui telefon dan saya dapat tahu Tony Blair amat terkejut apabila Malaysia tidak mengiktiraf Taliban dan sebaliknya mengiktiraf The Northern Alliance yang wakilnya pun ada di sini, dia terkejut, bagaimana naifnya seorang pemimpin negara besar tidak tahu sama ada wakil Afghanistan di sini adalah Taliban ataupun Northern Alliance Apabila Katami menelefon Yang Amat Berhormat Perdana Menteri supaya sama-sama memberikan kepimpinan kepada dunia Islam supaya soal terrorism ini ditangani secara teliti, cermat dan adil, saya yakin Malaysia boleh melaksanakan perkara ini.

Gesalah badan-badan besar ini supaya mengarahkan Amerika syarikat dan sekutunya berhentikan dahulu peperangan di Afghanistan. Selepas itu gunakan saluran diplomasi, gunakan saluran-saluran tanpa peperangan, pergi burulah Osama bin Laden ke mana sahaja sehingga ke lubang cacing sekali pun, asal tidak ada nyawa orang Islam yang tidak berdosa menjadi korban. Kita tidak rela dan tidak lama lagi di wilayah itu akan tiba musim sejuk. Sewaktu Amerika menggugurkan bom, waktu itulah dia juga menggugurkan makanan. Apa nama diplomasi yang dilakukan? Saya tidak mengutuk Amerika Syarikat tetapi dari segi realitinya adakah perkara ini yang hanya satu-satu saluran yang terbuka kepada kita. Dengan izin *is this the only one and only measures* ataupun *measure* untuk menangani Osama bin Laden di Afghanistan. Tidak wujudlah saluran-saluran lain yang bernama diplomasi menggunakan "*psy-war*" dan "*psy-ops*" umpamanya sebagaimana kita memerangi pengganas komunis di hutan kita sewaktu zaman darurat dahulu, kita cari jalan lain.

Sebab itu saya sangat-sangat menggesa supaya PBB memainkan peranan yang amat besar dalam hal ini. Jangan kelihatan PBB itu didalangi oleh kuasa besar. Sebenarnya PBB harus menggerakkan kuasa besar mengikut kehendak selera cita

rasa PBB yang menjadi simbol kepada kekuasaan dan kedaulatan negara-negara merdeka di dunia ini.

Tuan Yang di-Pertua, pada waktu yang sama Malaysia perlu meminta PBB segera mengadakan sidang khasnya untuk mengesan sebab musabab yang sebenar-benarnya yang mendorong kepada kebangkitan terrorist dan terrorism antarabangsa. Di samping memberikan tafsiran yang sejelas-jelasnya kepada istilah terrorist dan terrorism itu sendiri supaya dunia seluruhnya tidak terpengaruh dengan tafsiran yang diketengahkan oleh setengah-setengah kuasa besar seperti pada hari ini.

Sekali gus saya minta Malaysia juga memainkan peranan yang penting sebagaimana pentingnya peranan yang telah dilakukan di Bosnia-Herzegovina supaya isu Palestin diselesaikan dengan izin, *once and for all*. Kita tidak mahu lagi apabila timbul perbalahan dan ketidakstabilan di antara umat Islam dan negara Islam, apabila timbul keraguan dan rasa kekhuatiran dan cemburu syak wasangka terhadap kuasa Barat, maka orang Palestinlah yang di perkotak-katikkan. Kononnya oleh kerana terbunuhnya seorang Cabinet Minister - bukan Cabinet Minister tetapi telah meletak jawatan - kononnya oleh pihak terrorist Palestin. Orang Palestin bukan terrorist, dia mempertahankan hak negara yang telah diserahkan melalui tipu helah pada tahun 1947. Negara yang telah diserahkan, selepas itu orang yang mempunyai hak negara itu dituduh sebagai terrorist, orang yang mengganas sebagai mempertahankan hak.

Inilah yang saya katakan *The New World Disorder*. Saya minta Malaysia gunakan pelantar (*platform*) mana sekalipun, kita suarakan suara kita dengan ikhlas oleh kerana kita tidak tunduk kepada mana-mana pihak, kita tidak berhutang banyak kepada mana-mana pihak sebagaimana negeri-negeri lain. Kita gunakan status yang sekarang ini kita sedang nikmati untuk menyelesaikan masalah kemanusiaan seluruh dunia tanpa mengira Islam atau tidak Islam. Tetapi oleh kerana secara kebetulan orang yang ditimpa masalah dan dicap sebagai *terrorists* adalah Islam, kita terpaksa memainkan peranan itu walaupun dia Islam, walaupun bukan Islam.

Saya rasa Tuan Yang di-Pertua, ramai orang yang berkongsi sentimen seperti saya.

Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Jeli ya.

Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan sahabat saya bagi Parit Sulong. Saya ingin mendapatkan pandangan daripada Yang Berhormat Parit Sulong tentang Kerajaan Taliban itu sendiri. Kita perhatikan selama berbelas-belas tahun Rusia - kuasa besar kedua dunia pada ketika itu - menduduki Afghanistan dan mereka dikalahkan oleh Tentera Tentera Pakatan Utara. Kemudian Pakatan Utara memegang kuasa selama sepuluh tahun dan maklumat-maklumat yang keluar lebih daripada 1 juta orang mati selama sepuluh tahun semasa Pakatan Utara memerintah Afghanistan. Apakah sebabnya sehinggakan Taliban yang tidak mendapat latihan persenjataan yang cukup, hanya mereka yang keluar daripada pondok-pondok yang berumur bawah daripada 30 tahun, dapat menawan bumi Afghanistan sebanyak 95% kawasan? Apakah sebabnya? Itu yang pertama.

Yang kedua, apakah pandangan Yang Berhormat bagi Parit Sulong tentang usaha-usaha yang dijalankan oleh parti PAS di mana akan menghantarkan sepuluh orang doktor, insya Allah, ke Afghanistan untuk merawat pesakit-pesakit dan pelarian-pelarian Afghanistan termasuk lima orang Ahli Jawatankuasa PAS sendiri yang terdiri dari doktor-doktor. Minta pandangan sedikit.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan syabas kalau dia hendak hantar doktor, tetapi kalau dia hendak berjihad untuk Taliban, saya menentang kerana lebih kurang - itu yang saya katakan lebih kurang - saya mungkin betul, saya mungkin salah. Kadang-kadang ada *similarities* atau *parallelism* - dengan izin - antara Taliban dengan PAS ini. Dahulu Mursyidul Am PAS mengatakan wanita yang comel lote tidak usah pergi kerja. Apabila Taliban memimpin Afghanistan, saya katakan *the teaching profession*, Tuan Yang di-Pertua, dengan izin, *crashed and collapsed*, bermakna ranap. *Medical profession* khususnya *nursing profession* tidak boleh berfungsi oleh kerana Taliban mengeluarkan decree yang mengatakan wanita tidak boleh keluar daripada rumah. Sekarang ini oleh kerana decree yang Taliban keluarkan itu *decree* - wanita tidak boleh keluar rumah, bermakna tidak boleh pergi kerja - Universiti di Kabul tutup. Sesetengah kolej di Kandahar tutup. Beribu-ribu anak

tidak boleh pergi sekolah. Lepas itu orang yang sakit tidak ada nurse hendak pergi merawat.

Jadi itu Taliban. Kalau saudara bertanyakan mengapa lebih kurang 10 juta - 10 juta atau 1 juta? *[Ada bisikan]*- yang meninggal dunia ataupun terkorban, mereka bukan dikorbankan oleh pihak Northern Alliance. Mereka dikorbankan oleh rejim boneka Babrak Karmal, rejim yang pro kepada Rusia sebelum jatuhnya *The Berlin Wall* ataupun sebelum berakhirnya perang dingin.

Jadi tidak menjadi persoalan. Taliban Talib – murid; Taliban - murid-murid. Betul Bahasa Arab saya? Taliban ini terdiri daripada anak-anak yang tidak mempunyai *roots*, tidak mempunyai salasilah atau salur-galur sejarah di negara Afghanistan itu sendiri oleh kerana mereka membesar di khemah-khemah pelarian. Itu dia Taliban. Mereka masuk ke Afghanistan oleh kerana mungkin boleh bagi mereka yang mengaji pondok ini dia beranggapan The Northern Alliance dan Mujahidin itu tidak melaksanakan pemerintahan Islam dan undang-undang Islam secara sepenuhnya. Apabila mereka masuk, maka banyaklah pada ketika itu orang-orang yang menjadi pengedar dan penyeludup dadah, baik penyeludup senjata. Dia tidak boleh menjalankan perniagaan. Bila Taliban masuk dia kata, anda beri perlindungan kepada saya, saya bayar cukai kepada anda. Maka Taliban pun menjadi *Warlord* menjadi pelindung kepada penyeludup-penyeludup sama ada menyeludup senjata baik menyeludup dadah.

Apabila tanah orang-orang Afghanistan telah gersang, Taliban kata tanamlah bunga Popi, kita edarlah candu, candu yang menjadi asas kepada heroine sama ada *menerusi drug route* Timur ataupun Barat, yang menerusi Iran dan masuk ke tangan The New Mafia of Russia. Itu dia Taliban. Taliban ini sebenarnya pernah menjadi kawan Amerika Syarikat. Sebuah syarikat minyak besar Amerika Syarikat yang berpengaruh, yang mempunyai *linkages* dan *network* yang rapat dengan senator-senator di Amerika Syarikat pernah berhubung dengan Taliban untuk membenarkan *pipeline* dibina untuk menyalurkan gas daripada Caspian Sea area menerusi Afghanistan. Taliban minta USD100 juta setahun, Taliban minta supaya syarikat itu bina seluruh infrastruktur - jalan, bekalan elektrik, air, buat rumah kedai - yang mana diperlukan, tetapi oleh kerana *demand* tuntutan Taliban itu mungkin terlalu *costly*, maka perkara itu menjadi *stalemate* dan Taliban pula berbaik-baik dengan satu syarikat yang beribu pejabat di Argentina. Ini yang menyebabkan Amerika Syarikat marah kepada Taliban.

Tuan Yang di-Pertua, itulah kedudukan Taliban. Kalau hendak tanya apa pandangan saya mengenai PAS menghantar *volunteers* ke sana, hantarliah seberapa ramai pun. Kita pun ada hantar. Janganlah perkara ini dijadikan satu modal politik *to score points* dengan rakyat. Kita telah hantar, kerajaan kita mewujudkan Tabung Bencana Afghanistan, kita tidak pernah bising pun. Kalau PAS hendak hantar, hantarliah. Kalau Ahli Parlimen bagi Jeli, pergilah, kita tidak melarang. Minta-minta balik nanti mata sebelah, jadi *one eye Jack*, kita menjadi Mullah Umar.

Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad: Terima kas ih Tuan Yang di-Pertua, dan sahabat saya bagi Parit Sulong. Saya fikir maklumat Yang Berhormat bagi Parit Sulong tentang bilangan kematian perlu disemak kembali bahawa semasa pendudukan Rusia selama lebih kurang 10 tahun di Afghanistan, bilangan kematian pada ketika itu ialah 200,000 orang. Tetapi semasa Pakatan Utara memegang tampuk pimpinan negara, oleh kerana berlaku perpecahan yang besar-besaran di antara satu kumpulan dengan puak yang lain sehingga menyebabkan lebih daripada 1 juta orang terkorban pada waktu Pakatan Utara memegang Kerajaan Afghanistan. Sebab itu saya hendak beritahu di sini mengapa Taliban yang tidak mendapat latihan ketenteraan yang terlatih, mereka hanya mengaji di pondok-pondok, boleh menang dalam waktu empat bulan, mereka boleh pegang dan kuasai 95% negara itu. Sila rujuk kepada satu berita yang bakal dikeluarkan oleh *Asia Week* oleh seorang doktor Jepun yang telah berkhidmat di Afghanistan selama 18 tahun, akan keluar tidak lama lagi.

Jadi minta pandangan itu, mengapa dahulu 200,000 orang mati kemudian 1 juta mati dan kenapa Taliban boleh semudah itu dapat memegang 95% daripada bumi Afghanistan.

Satu maklumat yang saya perlu perbetulkan. Kawasan penanaman popi, maklumat-maklumat yang terbaru, akhbar kita pun sudah mula menulis, kebanyakan penanaman popi ini adalah di kawasan-kawasan yang dipegang oleh kawasan Pakatan

Utara. Cuba *check* balik maklumat. Minta penjelasan kenapa semudah itu mereka boleh ambil 95% negara.

Datuk Ruhanie bin Ahmad: Terima kasih kerana membetulkan maklumat. Saya tahu memang satu juta orang mati. Tetapi kalau tanya saya kenapa zaman Northern Alliance betul atau tidak, saya tidak tahu oleh kerana saya tidak mendalami soal ini. Tetapi pokoknya kalau terjadilah perbalahan ataupun *civil war* ataupun *trivial war*, inilah yang saya sebut tadi sebelum Yang Berhormat datang, panjang lebar kita sebut, saya minta kalau boleh kita bersatu padu. Kita tidak hendak kita jadi macam Afghanistan.

Tetapi Tuan Yang di-Pertua, *the very point* di sini ialah rakyat Afghanistan sebenarnya merasa amat kecewa dengan kuasa-kuasa Barat yang satu ketika mendampingi mereka. Sewaktu wujud regim Rusia, mereka dibekal dengan apa sahaja - latihan ketenteraan pun diberi, senjata pun diberi. Tetapi apabila *they serve their purpose*, bermakna dia punya tenaga sudah habis, tidak guna lagi oleh kerana Rusia sudah tamat perang dingin, dunia menjadi unipolar, maka orang ini ditinggal kontang. Itu yang menyebabkan kelahiran Osama bin Laden ataupun *terrorism* ataupun *terrorist*. Mereka amat-amat kecewa. Ini dia rasa kekecewaan inilah.

Saya tidak tahulah kenapa Taliban menjadi *extra ordinary mighty*, dengan izin, ataupun menjadi gagah perkasa selama empat bulan boleh menumpaskan 95% kawasan di Afghanistan. Tetapi yang saya tahu Taliban pernah, dengan izin, *being arm* menerusi United States menerusi *proxynya* Saudi Arabia, menerusi kawan dia Pakistan. Kerana pada ketika itu Northern Alliance memihak kepada Iran. Northern Alliance masih lagi rapat dengan negara-negara Laut Kaspian. - Azerbaijan dan sebagainya. Dengan erti kata yang lain Northern Alliance masih lagi tunduk kepada *Russian hegemony*. Itu sebabnya. Dan untuk mengimbangi, oleh kerana pada ketika itu Northern Alliance adalah juga berbaik-baik dengan Iran, oleh kerana Northern Alliance dikatakan orang puak Syiah dan Taliban ini puak Sunnah Wal Jamaah. Betul Jeli? [Ketawa].

Jadi, itulah Tuan Yang di-Pertua, saya sebenarnya telah mengakhiri ucapan saya. Saya minta perkara ini, Malaysia memainkan peranan yang seikhlas-ikhlas dan juga yang setegas-tegasnya. Saya kata lagi, bagi pihak Jeli saya tidak memihak kepada Taliban. Saya tidak mahu oleh kerana Taliban ini mempunyai *parallel* dengan PAS. Saya tidak mahu.

Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad: [Menggeleng-geleng kepala]

Datuk Ruhanie bin Ahmad: Apa pula tidak ada? I kata, *certain degrees of parallel* ataupun *certain degrees of similarity*. Apa tidak? Mursyidul Am kata wanita comel tidak boleh pergi kerja. Taliban kata wanita tidak boleh keluar rumah. Oleh kerana wanita Afghanistan tidak boleh keluar rumah *teaching profession collapse*. Orang tidak boleh pergi universiti oleh kerana wanita tidak boleh keluar rumah, *nursing profession collapse* orang sakit tidak ada merawat. Macam-macam lagi.

Tuan Kerk Kim Hock: Banyak kali ulanglah cukup.

Datuk Ruhanie bin Ahmad: Tidaklah. Ini Jeli...saya tahulah DAP tidak kawan dengan PAS, so dia tidak suka dengar cerita PAS.

Puan Chong Eng: Buang masa.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat....

Datuk Ruhanie bin Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, inilah dia mentality dia. Kalau dia yang bercakap panjang lebar tidak ada orang kacau pun, melainkan apabila you menyeleweng kita kacau. [Disampuk].

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali adalah mengenai kakitangan kerajaan - kakitangan awam negara kita.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Akhir sekali masuk ke Belanjawan?

Datuk Ruhanie bin Ahmad: Tadi pun Belanjawan Tuan Yang di-Pertua. Oleh kerana *world economy* sekarang dicorakkan oleh apa yang berlaku sekarang.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Baik.

Datuk Ruhanie bin Ahmad: Betulkah?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Ya. *[Ketawa]*

Datuk Ruhanie bin Ahmad: Akhir sekali mengenai kakitangan awam. Kita amat menyanjung tinggi dedikasi, kerjasama dan komitmen kakitangan awam. Apabila kerajaan membuat suntikan rangsangan belanja sebanyak RM4 bilion, ini bermakna banyak projek akar umbi yang akan dilaksanakan. Soalan saya adakah kita mampu melaksanakan projek-projek ini secara cekap dan berkesan? Saya harap mereka boleh melaksanakan projek ini secara cekap dan berkesan. Tetapi oleh kerana *time frame* yang ada adalah selama dua, tiga bulan, kalau boleh kita ketepikan apa-apa masalah dan karenah yang boleh menimbulkan kelambatan.

Pada waktu yang sama saya harap juga kakitangan kerajaan, saya tahu majoriti kakitangan kerajaan adalah memang orang yang tidak boleh dipersoalkan dia punya *loyalty*. Tetapi jangan dengar cakap pembangkang ini. Saya hendak ulang sekali lagi, apabila kerajaan mengumumkan bonus setengah bulan gaji atau minimum RM1,000, ada pemimpin-pemimpin pembangkang mempersenda-sendakan soal ini semata-mata untuk menjadikan kakitangan kerajaan marah kepada kerajaan dan memihak kepada PAS. Dengan itu Tuan Yang di-Pertua, saya harap perkara ini dilihat secara teliti. Mudah-mudahan kita bekerjasama untuk kebaikan bersama dan saya akhiri dengan terima kasih. Saya menyokong. *[Tepuk]*.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat bagi Kepong.

3.26 ptg.

Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak akan mengambil masa sepanjang Yang Berhormat bagi Parit Sulong ataupun Tambun.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Lebih kurang berapa minit diperlukan?

Dr. Tan Seng Giaw: Mungkin satu jam, mungkin tidak sampai. *[Ketawa]*.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Saya anggap satu jam. Baiklah.

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk mengambil bahagian dalam perbahasan rang undang-undang ini dengan perasaan bimbang. Walaupun peruntukan pendidikan RM20.78 bilion merupakan yang terbesar dan ke arah yang betul semasa kemelut, beberapa perkara termasuk kadar pertumbuhan dianggarkan 4% hingga 5% dan hasil negara RM73 bilion sangat membimbangkan. Saya tidak nampak Parit Sulong yang menyebut hal-hal Belanjawan seumpama ini, hanya untuk berpolitik sahaja di dalam masalah Belanjawan.

Dari Kuala Pahang ke Kuala Lipis,

Mari dibawa angin utara,

Berhadapan sahaja mulutnya manis,

Paling belakang lain bicara. [Tepuk] [Ketawa]

Ini koleksi pantun Zakaria Hitam.

Tuan Yang di-Pertua, kebanyakan angka dan ramalan Belanjawan 2002 adalah dibuat sebelum keganasan 11 September yang telah menggoncangkan dunia. Ini bermakna sebahagiannya mestilah disemak semula dengan keadaan ekonomi yang merosot, semua bidang telah terjejas termasuk sektor pembuatan. Eksport turun lebih 50% bagi sesetengah syarikat, jualan kurang laris turun lebih 50% dan keuntungan jatuh kadangkala 70% ataupun ditimpa kerugian juga. Maka anggaran pertumbuhan KDNK 4% hingga 5% tahun depan adalah sangat tinggi walaupun kita berharap pertumbuhan masih boleh dilihat 4% atau 5% adalah terlalu tinggi. Mungkin tidak ada pertumbuhan atau *negative growth total contraction*. Jumlah hasil Kerajaan Persekutuan 2000 ialah RM91.864 bilion dan 2001 dan 2002 masing-masing dianggarkan RM69.011 bilion dan RM73.166 bilion. Sekiranya keadaan ekonomi berterusan atau bertambah buruk maka kita tidak akan mencapai pertumbuhan 4% atau memperolehi hasil RM73 bilion.

Tuan Yang di-Pertua, saya berharap kerajaan dapat menyemak semula kadar pertumbuhan dan hasil yang bakal diperolehi supaya ianya lebih secocok dengan perkembangan semasa. Ada orang yang mengatakan kita tidak harus bimbang kerana kita mempunyai sumber-sumber kewangan seumpama minyak dan Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP). Ini adalah tanggapan yang sempit kerana minyak dan gas akan habis tidak lama lagi. Negara sekarang mengeluarkan 667,300 tong minyak sehari dari 42 perigi walaupun ada usaha untuk mencari gali, ini tidak bermakna rizab minyak dan gas tidak akan pupus, mesti akan pupus.

[Tuan Yang di-Pertua **mempengerusikan Mesyuarat**]

Saya tidak mahu dengar lagilah orang yang mengata kita ada sumber-sumber yang lain untuk menampung kerugian ataupun kemerosotan ini.

Tuan Yang di Pertua, sebenarnya Belanjawan 2002 patutlah dibentangkan pada 26 Oktober 2001, tetapi kerana faktor-faktor yang tertentu ia telah dibentangkan satu minggu lebih awal. Dua faktor itu ialah bulan Ramadan yang dijangka bermula pada 17 atau 18 November, dan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri hendak pergi menemui 20 pemimpin APEC lain di Shanghai, khasnya Presiden Jiang Zemin dan Presiden George W. Bush. Sama ada kerana Ramadan ataupun kerana pemergian Perdana Menteri ke Shanghai ataupun kedua-duanya, Yang Amat Berhormat haruslah membantu rakyat menghadapi psikologi ketakutan atau kebimbangan – *the psychology of fear – fear of the unseen, fear of the unknown and fear of the unfamiliar* – tidak kelihatan, tidak diketahui dan tidak biasa atau tidak dikenali.

Tuan Yang di Pertua, saya nampak Yang Amat Berhormat pun pergi ke Shanghai dan menggunakan perkataan-perkataan mendiang 'Deng Tsiao Peng', yang melaksanakan dasar pragmatik, itu baik juga, dan juga memakai pakaian Cina di Shanghai – itu pun baik juga kerana menyesuaikan diri

Seorang Ahli: Handsome.

Dr. Tan Seng Giaw: Handsome memang handsome, kakak juga. Dan ini memang ke arah yang betul kerana kita perlu mempertingkatkan perhubungan dengan negara China kerana dari pelbagai segi, dari segi politik, dari segi geopolitik, ekonomi dan sebagainya. Dengan serangan ke atas Afghanistan oleh sekutu Amerika maka perdagangan dengan negar-negara seperti Pakistan, India telah terjejas kerana syarikat-syarikat insurans tidak mahu memberi insurans untuk perkapalan dan sebagainya dan kita tidak tahu hal ini akan berterusan berapa bulan, mungkin beberapa tahun lagi. Ini bermakna apa yang dibuat oleh pihak Yang Amat Berhormat itu adalah ke arah yang betul untuk merapatkan hubungan supaya ekonomi kita dan masalah geopolitik dapat diselesaikan kerana kita merupakan satu negara yang kecil.

Tuan Yang di-Pertua, sebelum saya pergi ke masalah yang lebih pokok, kuman anthrax, kerana sekarang ada satu ketakutan di negara ini dan juga di seluruh dunia, adalah di dapati di tanah dan dari semasa ke semasa binatang liar atau ternakan boleh dijangkiti anthrax. Orang-orang yang menyentuh binatang seperti penternak boleh dijangkiti anthrax kulit, termasuk di Malaysia. Yang bahayanya ialah spora yang disedut oleh seseorang boleh menyebabkan maut dalam tempoh dua hari. Biasanya hanya sesebuah negara atau institusi yang besar yang dapat mengeluarkan anthrax sebagai senjata, bom atau roket yang boleh menyebarkan serbuk spora yang boleh membunuh secara beramai-ramai. Dipercayai negara-negara seperti Iraq dan Russia mempunyai senjata seumpama ini.

Walau bagaimanapun selepas 11 September, Amerika sedang mengalami ketakutan anthrax. Kematian seorang Amerika di Florida pada 5 Oktober 2001 dan pengesahan beberapa orang lagi yang menghidap anthrax, termasuk di Kongres dan stesyen televisyen di Amerika telah menakut-nakutkan. Ketakutan ini telah menular ke negara-negara lain termasuk Malaysia. Kini dilaporkan satu kes disiasat di negara ini. Siasatan laporan atau panggilan tulen dan palsu kerana banyak orang mengambil kesempatan untuk memalsukan hal ini dan ini membabit dan membebankan tenaga polis, kesihatan dan agensi-agensi yang lain. Saya berharaplah rakyat Malaysia tidak akan membuat panggilan palsu atau menghantar bungkusan palsu anthrax di negara ini.

Sebenarnya Malaysia bukan sasaran serangan anthrax, kuman biologi ataupun kimia. Walau bagaimanapun saya mengesyorkan supaya kerajaan mewujudkan strategi dan kepakaran untuk menangani panggilan atau bungkusan tulen

dan palsu termasuk anthrax secara telus dan cepat. Ini dapat menghilangkan ketakutan.

Tuan Yang di Pertua, yang perlunya negara ini mengadakan kepakaran, sama ada dari segi biologi, kimia dan sebagainya, termasuk anthrax dan apa sahaja yang berlaku maka kumpulan yang pakar mengeluarkan kenyataan dan mengambil tindakan dengan cepat untuk memberi tahu kepada rakyat supaya tidak wujud kebimbangan yang amat sangat.

Tuan Yang di-Pertua, ini yang penting bagi orang bukan Islam di negara ini. Saya hanya membayangkan perasaan, aspirasi dan kebimbangan kaum bukan Islam dari segi agama kerana saya bukan fasih, bukan mahir di dalam hal agama Islam, saya tidak boleh sentuh. Tetapi dari segi bukan Islam setakat yang menjejaskan orang Islam saya akan sentuh. Saya berharap tidak akan ada orang yang hendak mempertikaikan saya kerana saya hanya menyampaikan suara rakyat sahaja.

Seperti agama yang lain, Islam adalah agama yang menekankan keamanan dan silaturahmi. Semua agama tidak mengizinkan para penganutnya melakukan keganasan termasuk perang. Tindakan-tindakan Amerika Syarikat kadang kala adalah keterlaluan sehingga dunia pun menganggap orang-orang Islam yang ganas belaka. Ini memang salah. Sebenarnya sebelum seseorang Islam yang menemui orang lain dia kata "Assalamualaikum", itu keamanan, dan jawapan "wa'alaikumussalam" itu untuk keamanan, ketenteraman untuk semua.

Perbuatan Amerika Syarikat memang kita tidak setuju seratus peratus – 'seulas bumi yang bulat, maka datangnya peluang; seruas tebu yang berulat maka sebatangnya dibuang.'

Jadi perbuatan ini tidak elok, tidak sesuai untuk menangani masalah keganasan. Saya percaya bahawa Amerika bukan hendak menyerang orang-orang Islam – hanya mahu menghapuskan para pengganas yang bertanggungjawab untuk keganasan 11 September. Tetapi serangan ke atas Afghanistan menimbulkan persepsi berlainan.

APEC Shanghai Accord, Perjanjian APEC di Shanghai, buat pertama kali menyentuh isu politik selain daripada seluk beluk ekonomi dunia. Ia mengutuk keganasan dan menyokong resolusi-resolusi 1368 dan 1373 Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) untuk mengatasi keganasan dengan pelbagai cara.

Kita menentang segala jenis keganasan termasuk pada 11 September dan kita tidak mahu orang-orang yang tidak bersalah turut terkorban di dalam serangan sekutu Amerika di Afghanistan dan kita tidak mahu Amerika membuat demikian di mana-mana tempat termasuk Afghanistan. Kita menyeru supaya Amerika dengan serta merta memberhentikan serangan tersebut dan mencari cara-cara yang lain untuk mengatasi keganasan. Selagi sekutu Amerika menyerang Afghanistan, dunia Islam berasa marah.

Saya pun nampak Yang Amat Berhormat pun berusaha – menemui, membincang dengan Presiden Bush supaya beliau itu memahami keadaan dan persepsi orang-orang bukan Islam dan Islam di dunia. Saya berharap Yang Amat Berhormat dapat memainkan peranan yang lebih dan berikhtiar untuk mewujudkan satu suasana supaya kita boleh mengadakan konvensyen dunia menentang keganasan

Tuan Yang di-Pertua, Yang Amat Berhormat memberitahu Presiden George Bush pada 20 Oktober 2001 bahawa isu Palestin perlu diselesaikan terlebih dahulu. Saya fikir beliau - Bush menerima bahawa kita berbeza pandangan dalam beberapa isu tetapi kita bersetuju mengenai isu keganasan dan perlunya ekonomi dunia dipulihkan, kata beliau.

Kita haruslah terus mendesak supaya konvensyen menentang keganasan dunia diadakan di bawah tajaan PBB. Pada pertemuan itu Yang Amat Berhormat menjelaskan dengan panjang lebar bagaimana Malaysia menyelesaikan masalah pengganas komunis dan menyelesaikan masalah tidak puas hati masyarakat Cina di Malaysia. Sekarang beliau mestilah berusaha mengatasi kebimbangan bukan Islam terhadap isu negara berasaskan kepada sesuatu agama sahaja.

Ia memang satu perkara yang penting. Yang Amat Berhormat berucap di dalam Belanjawan yang kedua kali ini beliau ucap Belanjawan dan dia berbuat demikian dengan fasih, kalau banding dengan Menteri Kewangan yang lepas yang

lebih fasih. Ucapannya berserak-serak dengan perkataan-perkataan yang berbau politik juga, bukan ekonomi serta bisik-bisik kuat dan penyimpangan. Tetapi kefasihannya tidak bererti semuanya baik belaka.

Misalnya, strategi ketiga menentukan agihan kekayaan menjadi lebih saksama antara bandar dan luar bandar. Antara yang berpendapatan rendah dengan yang berpendapatan tinggi dan antara negeri-negeri yang kurang maju dengan yang lebih maju. Strategi ini dan perkataan-perkataan sedemikian biasanya keluar daripada seorang politik sahaja bukan seorang ekonomi.

Kita berharap langkah-langkah yang diambil ke arah strategi ini adalah adil dan berkesan tanpa mengira kaum. Kita tidak mahu menyaksikan sekali lagi skandal seperti Bank Bumiputra yang menjadi 'Bank UMNO Putra' dan di dalam tempoh lebih 20 tahun, dijangkakan lebih RM13 bilion wang rakyat telah digunakan untuk menyelamatkan bank ini. Bank ini pernah berfungsi seolah-olah ianya adalah sebuah jabatan kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, ini penting dan saya berharap Ahli-ahli Yang Berhormat jangan ganggu sayalah. Tuan Yang di-Pertua, tidak... [Disampuk] Eh, bukan [Ketawa] Pokok Sena. ...Tidak perlu negara yang berteraskan kepada sesuatu agama sahaja di dalam masyarakat berbilang agama. Walaupun terdapat langkah-langkah ke arah yang betul seumpama peruntukan pendidikan RM20.78 bilion, Yang Amat Berhormat telah melepaskan peluang untuk memastikan sistem pentadbiran negara tidak berteraskan kepada sesuatu agama sahaja di dalam negara yang berbilang agama.

Setiap agama mempunyai nilai-nilai sejagat, *universal value*, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, tidak ada agama yang membolot, memonopoli kebenaran. Tidak ada agama yang memonopoli kebenaran. Cadangan sebuah negara yang berdasarkan kepada sesuatu agama sahaja sama ada dari kerajaan ataupun dari bukan kerajaan, mempunyai kesan atau impak kepada para penganut agama lain. Tidak kiralah apa yang dijelaskan oleh para pencadang ini, para penganut agama lain akan merasa takut termasuk takut yang tidak diketahui, yang tidak kelihatan, yang tidak biasanya. Memang begitu.

Kalau di dalam sesuatu tempat apabila ada cadangan-cadangan untuk mengadakan negara berteraskan kepada sesuatu agama sahaja, maka kalau kaum minoriti 5% di dalam masyarakat itu, dia tidak boleh menentang hanya menyesuaikan diri. Kalau peratusan bukan Islam di situ lebih 40%, maka mereka tidak senang sama ada di tempat-tempat yang lain seperti di Kano, Nigeria baru-baru ini. Di Utara Nigeria kumpulan yang terbesarnya orang Islam dan yang minoriti pun bukan minoriti sangat sudah 20% hingga 30% orang bukan Islam. Tetapi dengan tunjuk perasaan menentang Sekutu Amerika menyerang Afghanistan, tercetuslah pembunuhan sesama sendiri. Hampir ada disebutkan 5,000 orang yang terkorban dan beratus-ratus juta ringgit hilang lenyap dengan begitu sahaja di dalam rusuhan agama itu.

Tuan Yang di-Pertua, dengan izin, ini hanya menyampaikan suara bukan Islam, *"In a multi-racial country, there is no need to have a state that is based on a particular religion. There is no monopoly of the truth by any religion or religion have universal values. Any state based on a particular religion has impact on people who belong to other religions. No matter what the proponents of a state based on a particular religion say, there will be always be fear, including fear of the unseen, fear of the unknown and fear of the unfamiliar. It would take years to try and explain the concept like that. But I hope what I say today would be remembered,"* dengan izin, Tuan Yang di-Pertua.

Di sini saya tidak mahu membincangkan pertalian negara dengan sesuatu agama. Sama ada agama mesti dicampur dengan pentadbiran ataupun pentadbiran mesti diasingkan daripada agama, itu saya tidak mahu bincang hal ini. Saya hanya membangkitkan ketakutan atau kebimbangan terhadap negara yang berteraskan kepada sesuatu agama sahaja di dalam masyarakat majmuk.

Perkara-perkara 3 dan 11 Perlembagaan Persekutuan menyatakan isu agama dengan terus terang. Semangat ini, inti pati ini mestilah dipelihara. Negara ini bukan berteraskan kepada sesuatu agama sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, ini sebab pada tahun 1956 apabila Perlembagaan Persekutuan dimaktubkan, Tuan Yang di-Pertua pun sangat fasih di dalam hal ini, da saya pun percaya. Cuma supaya semua orang di Malaysia mesti ingat apa yang

terkandung di dalam saya akan sebutkan di sini di dalam bahasa asal pada masa itu. *Religion of the Federation* dan kita tidak boleh mempertikaikan.

(1) *Islam is the religion of the Federation; but other religions may be practiced in peace and harmony in any part of the Federation.*

(2) *In every State other than States not having a Ruler, the position of ruler of the Ruler as the Head of the religion of Islam in his State in the manner and to the extent acknowledged and declared by the Constitution of that State, and subject to the Constitution, all rights, privileges, prerogatives and powers enjoyed by him as Head of that religion, are unaffected and unimpaired; but in any acts, observances or ceremonies with respect to which the Conference of Rulers has agreed that they should extend to the Federation as a whole each of the Rulers shall in his capacity of Head of the religion of Islam authorize the Yang di-Pertuan Agong to represent him.*

(3) *The Constitution of the States of Malacca, Penang, Sabah and Sarawak shall each make provision for conferring on the Yang di-Pertuan Agong the position of Head of the religion of Islam in that State.*

(4) *Nothing in this Article derogates from any other provision of this Constitution.*

(5) *Notwithstanding anything in this Constitution, the Yang di-Pertuan Agong shall be the Head of the religion of Islam in the Federal Territories of Kuala Lumpur and Labuan; and for this purpose, Parliament may by law make provisions for regulating Islamic religious affairs and for constituting a Council to advise the Yang di-Pertuan Agong in matters relating to the religion of Islam.*

Tuan Yang di-Pertua, saya baca ini kerana didesak oleh penyokong-penyokong saya untuk menyampaikan mesej ini sekali lagi. Article 11, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua,

"11. Freedom of religion.

(1) *Every person has the right to profess and practise his religion and, subject to Clause (4) to propagate it.*

(2) *No person shall be compelled to pay any tax the proceeds of which are specially allocated in whole or in part for the purposes of the religion other than his own.*

(3) *Every religious group has the right -*

(a) *to manage his own religious affairs;*

(b) *to establish and maintain institutions for religious or charitable purposes; and*

(c) *to acquire and own property and hold and administer it in accordance with law.*

(4) *State law and in respect of the Federal Territories of Kuala Lumpur and Labuan, federal law may control or restrict the propagation of any religious doctrine or belief among persons professing the religion of Islam.*

(5) *This article does not authorize any act contrary to any general law relating public order, public health or morality."*

Tuan Yang di-Pertua, saya berharap semua rakyat Malaysia memahami apa yang termaktub di dalam Perlembagaan Persekutuan ini dan Perlembagaan ini mestilah diajar di seluruh sekolah supaya tiap-tiap orang Malaysia boleh fasih di dalam Perlembagaan ini.

Tuan Yang di-Pertua, kita menegaskan bahawa kepercayaan kita ideal di dalam parti saya ialah Malaysian-Malaysia iaitu ideal untuk sebuah demokrasi sosial

yang bebas yang berteraskan kepada prinsip-prinsip persamaan kaum, keadilan, sosial dan ekonomi dan berdasarkan kepada institusi-institusi demokrasi berparlimen. *The ideal of the pre-social democracy based on the principle of ratio equality, social and economic justice and founded on the institution of Parliamentary democracy.* Itulah dasar dan ideal parti kita.

Yang Amat Berhormat pernah mempopularkan bangsa Malaysia dengan prinsip-prinsip yang hampir sama dengan Malaysian Malaysia, satu olahan semula Malaysian-Malaysia. Saya mempunyai harapan yang besar bahawa Yang Amat Berhormat hendak mewujudkan bangsa Malaysia tetapi selepas Pilihan Raya Umum 1999, Yang Amat Berhormat tidak sebutkan bangsa Malaysia dengan kerap kali. Sebaliknya Yang Amat Berhormat sedang mencari bukti-bukti kelayakan UMNO mengenai agama, *religious prudential*, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, kerana tekanan parti PAS dan orang-orang lain sehingga mengumumkan Malaysia sudah pun menjadi *Islamic state*.

MCA bersetuju dengan apa yang dikatakan sebagai *secular Islamic state*. Saya pun tidak faham apa yang disebutkan itu kerana kalau kita meluangkan masa sedikit untuk membaca agama, untuk membaca kitab-kitab suci, apa yang disebutkan sebagai *secular Islamic state* itu kita tidak boleh faham. Saya pun berharaplah orang yang mencadangkan *secular Islamic state* dapat menerangkan rakyat Malaysia apa yang diertikannya.

Pada 20 Oktober 2001, Presiden MCA, Yang Berhormat bagi Labis mengatakan bahawa pengisytiharan Malaysia sebagai negara Islam oleh Yang Amat Berhormat pada 28 September 2001 tidak akan menjejaskan hak dan kebebasan beragama yang dinikmati oleh golongan bukan Islam di negara ini. Sebagai sebuah negara yang berbilang agama, Malaysia tidak boleh menjadi sebuah negara yang berteraskan kepada sesuatu agama sahaja.

Kekeliruan istilah akan menambahkan kebimbangan rakyat. Yang Amat Berhormat patutlah menimbangkan semula cara-cara untuk menghilangkan kekeliruan dan kebimbangan rakyat. Hanya menumpukan perhatian kepada bukti, kelayakan agama ataupun *religious prudential for a party*, parti UMNO tidak akan menyelesaikan kekeliruan dan kebimbangan ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya berharap Yang Amat Berhormat dan Barisan Nasional boleh memahami apakah yang disebutkan sebagai kekeliruan istilah yang digunakan oleh sesetengah parti Barisan Nasional untuk perkara ini adalah tidak rasional langsung.

Tuan Yang di-Pertua, Amerika Syarikat adalah negara pengguna, *it is a consumer country*, dengan izin. Paras indeks Dow Jones, *industrial average* adalah terlalu tinggi. Indeks Dow Jones adalah terjunam kepada 8,200 sejurus selepas 11 September dan sekarang meningkat ke-9,323 point. Pada masa yang sama, indeks komposit BSKL mencatat hampir 610 point dan kini 620 point., terjatuh 12%.

Walaupun indeks ini satu tanda ekonomi sahaja, ia menunjukkan tanda daya pemulihan. Amerika mengalami kejutan yang hebat tetapi Dow Jones boleh pulih dengan lebih cepat tetapi Indeks Komposit Malaysia pulih dengan perlahan. Ini mungkin kerana Amerika Syarikat, ekonominya 80% bergantung kepada pasaran tempatan, sebaliknya di Malaysia, ekonomi kita 80% bergantung kepada perdagangan dengan negara-negara yang lain. Kita adalah sebuah negara berdagang dan mungkin kerana itu, kita pulih dengan lebih perlahan.

Saya bukan seorang peramal yang mengatakan nasib malang yang hampir tiba, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, *not a Prophet of Doom* tetapi saya percaya bahawa negara ini mempunyai sumber-sumber asli dan manusia yang kaya untuk mencapai matlamat negara maju tetapi kita ada kelemahan-kelemahan dan kita terlalu bergantung kepada minyak, komoditi dan elektronik. Kita mestilah berikhtiar untuk menjayakan dasar mempelbagaikan produk, eksport dan pasaran, strategi mempelbagaikan pertumbuhan.

Sebenarnya, Tuan Yang di-Pertua, strategi ini betul. Saya berharap semua jentera dan semua mekanisme dapat diwujudkan supaya rakyat dan semua parti dapat bersama-sama kita menjayakan strategi untuk mempelbagaikan pertumbuhan ekonomi di negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, kelemahan-kelemahan lain adalah termasuk sumber-sumber belum digunakan dengan berkesan, persiapan untuk AFTA berjalan dengan tidak begitu lancar, program-program latihan yang tidak begitu sempurna, pelancongan, pendidikan, *priority infrastructure*, pengeluaran makanan, daya saing, konsep serantau atau global, sumber manusia, sektor awam, pembaziran, rasuah, birokrasi, sektor swasta dan ICT belum lagi dikendalikan dengan sempurna.

Tuan Yang di-Pertua, Amerika sedang dalam renjatan, para pengguna enggan keluar untuk berbelanja, adalah tidak mustahil bahawa indeks Dow Jones kecundang ke paras 6,000. Tidak mustahil sekiranya ini berlaku pada satu hari kelak dan ini dianggap boleh berlaku kerana ada para ahli ekonomi menganggap indeks Dow Jones lebih realistiknya 6,000 bukan 9,000 kerana boleh disebutkan ekonomi Amerika ialah bergantung kepada *bubble economy* juga.

Tuan Yang di-Pertua, sekiranya Dow Jones terkecundang 3,000 mata, adakah Malaysia mampu untuk menghadapi? Adakah kita mempunyai daya pemulihan (*resilience*)? Kalau kita mempunyai reserve lebih USD1 bilion, bukan seperti sekarang, USD29.9 bilion seperti mana yang diulangi oleh Yang Amat Berhormat pada hari Jumaat yang lepas, seolah-olah ini satu reserve yang begitu besar, walhal jiran kita, Singapura hampir RM100 bilion. Kita hanya tidak sampai USD30 bilion. Singapura mungkin sekarang USD90 bilion dan ini kita mesti kirakan bagaimana kita boleh menambahkan reserve kita dan memperbaiki kelemahan-kelemahan yang telah saya sebutkan itu.

Tuan Yang di-Pertua, saya ada 30 minit lagi tidak?

Tuan Yang di-Pertua: [Menganggukkan kepala]

Dr. Tan Seng Giaw: Ha, 30 minit lagi, saya akan mengalih kepada perkara yang lain. Tidak apalah, ada ahli-Ahli Parlimen di sini pun hendak berucap juga, beri peluang kepada mereka juga.

Tuan Yang di-Pertua, kerajaan mestilah mempertingkatkan kemudahan-kemudahan di destinasi-destinasi pelancongan termasuk pusat-pusat maklumat supaya kita dapat mencapai matlamat lebih 12 juta pelancong setahun. Ini termasuklah negeri-negeri Kelantan dan Terengganu. Kita pun mesti galakkan para pelancong melawat negeri-negeri dan Sabah juga. Inilah sumber-sumber ekonomi kita.

Daripada jumlah RM613.9 juta untuk Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, RM200 juta adalah untuk aktiviti mempromosi industri pelancongan. Lebih banyak kemudahan dan produk pelancongan kerajaan telah mengecualikan cukai pendapatan daripada perniagaan mengendalikan pelancong untuk tahun 2001 dan tempoh pengecualian ini dilanjutkan selama lima tahun. Kerajaan juga akan menambahkan dana bagi tabung khas pelancongan daripada RM200 juta kepada RM400 juta. Kita berharap pihak yang berkenaan boleh menggunakan peruntukan dengan berkesan.

Keganasan 11 September telah menjejaskan sektor pelancongan. Serangan ke atas Afghanistan sudah pun menjejaskan ekonomi dan pelancongan di seluruh dunia. Peratus penginapannya hotel di Amerika Syarikat sudah terjatuh 52%. Bilangan pelancong ke Hong Kong dari Amerika Syarikat, Eropah, Timur Tengah dan India telah turun 50%. Malaysia mengutuk keganasan 11 September tetapi tidak menyokong sekutu Amerika menyerang Afghanistan. Adakah sikap Malaysia ini akan mengurangkan bilangan pelancong daripada Amerika dan Jepun ke negara ini? Ini memang satu kebimbangan, kita perlu mencari pelancong-pelancong dari negara-negara yang lain terutamanya Negara China sebab ramai sudah mampu untuk melancong. Dan dengan suasana sekarang dengan serangan sekutu Amerika ke Afghanistan maka para pelancong di banyak negara tidak akan ke mari dan negara China memang merupakan satu peluang. Oleh sebab itulah saya setuju dengan Yang Amat Berhormat untuk pergi ke Shanghai, menggalakkan orang-orang China datang ke sini untuk melancong. Itu memang satu perkara yang perlu kita buat. Terdapat destinasi-destinasi yang menarik seumpama Taman Negara tetapi adalah masalah-masalah yang timbul termasuk maklumat pelancongan dan pembawa pelancong yang tidak begitu bertaraf.

Tuan Yang di-Pertua, misalnya saya hendak melawat Gua Tempurong, Perak. Minggu lalu seorang kawan saya menelefon Lembaga Pembangunan Pelancongan (TDC) untuk mendapat maklumat. Penjawab menyatakan tidak ada maklumat.

Kemudian kita memberitahu siapa yang menelefon barulah mendapat nombor telefon syarikat Gua Tempurong. Syarikat ini adalah lebih profesional. Dia memberikan maklumat yang diperlukan.

Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan juga tidak begitu sempurna perkhidmatannya. Kadangkala kita tanya kementerian itu dan kita tidak mendapat jawapan yang diperlukan. Ini masalah. Kalau orang seperti kita di sini yang mengenal orang yang ramai dan tidak mendapat maklumat, apatah lagi dengan orang biasa ataupun orang asing. Ini masalah yang dihadapi oleh kita semua. Semasa ini pihak kerajaan menggalakkan pelancongan domestik. Kalau hendak adakan pelancongan domestik, kita mesti adakan kemudahan yang lebih baik termasuklah pembawa pelancong (*our guides*). Saya sendiri tahu dan mengalami masalah, bila kita ada *tour guides*, kadangkala pembawa pelancong ini tidak tahu langsung apa destinasi-destinasi dan kemudahan-kemudahan dan sebagainya. Inilah masalahnya.

Baru-baru ini iaitu dua minggu yang lepas, ada pasangan kawan saya daripada Denmark datang ke sini dan dibawa ke Melaka melalui Putrajaya dan sebagainya. Pembawa pelancong ini tidak memberi perkhidmatan yang baik. Ini memang menunjukkan bahawa ada kelemahan-kelemahan dan tambah pula Tuan Yang di-Pertua, masalah pencemaran alam sekitar juga yang timbul. Apabila bilangan pelancong bertambah maka masalah pencemaran memang timbul. Saya berharap hal ini dapat diatasi oleh pihak kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, saya nampak tadi saya bermula dengan menyatakan peruntukan RM20.78 bilion untuk pendidikan, ini memang betul. Saya nampak tiap-tiap kali ada krisis atau kemelut ekonomi, peruntukan untuk pendidikan adalah bertambah. Ini menunjukkan satu dasar yang kita perlu setuju sebagai satu dasar yang baik. Walau bagaimanapun, pelaksanaan itu kurang. Pelaksanaan mesti dipertingkatkan untuk menggunakan wang ini dengan baik.

Tuan Yang di-Pertua, disebabkan masa yang tidak mengizinkan cuma saya hendak membuat beberapa cadangan. Yang pertamanya sekali lagi Yang Amat Berhormat menyebutkan kita hendak menjadikan Malaysia sebagai pusat kecemerlangan pendidikan. Memang satu matlamat yang baik tetapi ini bermakna kita mesti mengubahkan beberapa dasar untuk membolehkan orang-orang di sekitar ASEAN dan juga termasuk negara China datang ke Malaysia. Ada juga sekarang beribu-ribu orang yang datang untuk mempelajari Bahasa Inggeris di sini, memang satu trend yang baik tetapi saya mencadangkan pihak kerajaan menggunakan peruntukan ini untuk mewujudkan infrastruktur prasarana pendidikan supaya kita boleh adakan kampus cawangan yang lebih banyak.

Sekarang kita ada kampus cawangan Monash di Subang Jaya. Itu memang satu perkara yang baik dan kita hendak galakkan orang-orang luar daripada Malaysia untuk datang memasuki universiti-universiti di Malaysia. Kalau ada kampus-kampus universiti yang terkenal mengadakan kampus di sini, memang itu satu perkara yang baik.

Cuma nampaknya pihak kementerian Pendidikan tidak begitu senang hati kerana hendaklah lebih terbuka dan lebih liberal. Memang ada dasar-dasar yang tertentu tetapi kalau kita hendak menjadi pusat kecemerlangan pendidikan, kalau kita hendak menarik orang-orang daripada luar, kita mesti ada kampus-kampus universiti yang terkemuka. Kalau ada Harvard di sini lebih baik. Cambridge, Oxford di sini pun lebih baik lagi. Kita boleh menarik ramai termasuk orang-orang daripada kalangan India, China, Jepun. Ini satu perkara saya berharap itu pihak kerajaan boleh mempertimbangkan bagaimana kita boleh mengadakan infrastruktur untuk pendidikan bagi menarik universiti-universiti yang terkenal untuk mengadakan kampus di negara ini.

Tambah pula ini termasuk untuk pelancongan. Di dalam iklan pelancongannya, ada mengatakan *Malaysia truly Asia* yang membayangkan kepelbagaian kebudayaan dan juga pelbagai bahasa. *Polyglot society* - sebuah masyarakat yang bertutur di dalam pelbagai bahasa.

Memang benar juga, kita nampaknya sekarang juga ramai orang-orang Melayu boleh bertutur dalam Bahasa Mandarin juga sekarang ini. Beribu-ribu, bukan kecil bilangannya. Saya berharap pihak kerajaan boleh mengadakan satu dasar yang

lebih teratur untuk menggalakkan satu masyarakat *polyglot society* ini supaya kita boleh mengambil peluang ini untuk pendidikan, perniagaan, perdagangan dan pelancong. Kerana matlamat kita ialah hendak mewujudkan satu negara yang maju pada 2020. Kita boleh mencapai, tetapi dengan syarat-syarat yang tertentu termasuklah mewujudkan satu masyarakat *polyglot* yang saya sebutkan tadi.

Tuan Yang di-Pertua, di sini saya hendak menyentuh sedikit sebanyak mengenai *venture capital*. Kita pun sudah mengadakan MSC, Multimedia Super Corridor. Koridor raya, super media. Memang itu satu langkah untuk menggunakan ICT, teknologi maklumat dan komunikasi dengan baik. Dan ini tak boleh dipisahkan daripada dasar-dasar domestik yang berkesan. Dengan izin Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Ada yang bangun, di belakang.

Tuan Haji Abdul Fatah bin Haji Harun: Yang Berhormat, Yang Berhormat ada menyebut berkenaan dengan MSC. Adakah Yang Berhormat sedar dalam Ucapan Belanjawan baru-baru ini, Perdana Menteri kita nampaknya tidak berminat langsung MSC, tak sebut pun masalah MSC. Barangkali kerana *frustrated* kah atau pun apa-apa sebab lah bolehlah Yang Berhormat beritahu sedikit. Agak-agaklah kenapa ya? Yang Amat Berhormat Perdana Menteri tak sebut langsung berkenaan MSC.

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya Tuan Yang di-Pertua, saya bukan Menteri Kewangan tetapi itu di sini ada pembangunan ICT dan modal terus dan itu sebahagian daripada MSC, sebahagian, mesti ada, ya, sebahagian.

[Disampuk] Shah Alam itu jangan kacau sangat itu. Saya tolong sahaja Menteri Kewangan untuk menerangkan keadaan. Pembangunan ICT dan modal teroka.

Tuan Yang di-Pertua: Shah Alam bangun. Shah Alam Bangun.

Dr. Tan Seng Giaw: Alam Shah.

Dato' Ir. Mohd Zin bin Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Saya apabila sahabat saya Yang Berhormat bagi Kepong ini dok sebut nama saya, jadi kena bangun sikitlah. Saya nak sebut dalam Dewan yang mulia ini, apakah hal ini yang hendak bangkit tentang Multimedia Super Corridor. Sebenarnya kalau kita mengikuti perjalanan Dewan ini, perjalanan Multimedia Super Corridor ini bukan perkara baru, perkara dah lama. Kita di peringkat pelaksanaan. Jikalau Yang Amat Berhormat Perdana Menteri tak sebut secara khusus, itu tak bermakna bahawa projek Multimedia Super Corridor telah pun terbantut di tengah jalan.

Jadi saya tak faham kadang-kadang tujuan dan matlamat soalan yang dibicarakan. Apa *message* yang hendak disampaikan di Dewan yang mulia ini? Dan Yang Berhormat lama lagi ke hendak bercakap sampai besokkah?

Tuan Yang di-Pertua: : Lima minit, lima minit Yang Berhormat.

Dr. Tan Seng Giaw: Lima minit lagi.

Tuan Yang di-Pertua: Ya, Yang Berhormat kata sejam tadi.

Dr. Tan Seng Giaw: Sejam, tak apalah. Saya mematuhi kepada apa yang saya cakap tadi, cuma Yang berhormat bagi Shah Alam ini dia kurang faham mengenai masalah... Baik dia balik ke Bukit Cerakah, itu jagalah bilik sejuk situ, sekarang kelam kabut situ. Lebih baik. Memang Yang Berhormat bagi Rantau Panjang ada niat baik kerana dia pun tengok ada kelemahan-kelemahan di dalam MSC, mengapa tak sebutkan MSC? Dan Tuan Yang di-Pertua, dengan izin kutip kata *Human Development Report 2001* daripada Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu.

Ini dengan lima minit ini *critical foundation for success includes at the minimum some combinations of unshackle communications systems sustain support for research and development involve the private and public sectors, education policies and investments, that can help nature a sufficiently strong scale based to meet local need and sufficient regulatory capacity to sustain and manage all this activities. And this domestic initiative need to be supported by far sited global initiatives and institution that help provide resources and land support to the capacity of the developing countries. And that pay more attention to neglected areas from treating tropical diseases to helping developing countries better participate in and benefit from global intellectual property regimes.*

In short, the challenge the world faces is to match the pace of technology innovation with real policy innovation both nationally and globally. And if we can do that both nationally and globally. And if we can do that successfully, we can dramatically improve the prospect for developing countries of meeting the key development goals set out in last years historic United Nation Millennium Declaration.

Tuan Yang di-Pertua, kita memang ada kelemahan-kelemahan, dalam komunikasi kita tak begitu sempurna lagi dan termasuklah MSC. MSC kita pun nampak walaupun lebih 100 syarikat sudah menyertainya tetapi mereka mungkin kerana kemerosotan ekonomi kita tak nampak sangatlah kesannya, apakah pelaburannya. Mungkin kita mestilah berjaga-jaga supaya mereka ini dapat dengan benarnya untuk melabur di dalam MSC kita ini termasuk jugalah itu kita sebutkan, *sustainer research and development, in public and private sectors.*

Kita nampak ada Technology Park Malaysia itu ada penyelidikan dan juga termasuk kad kita itu, termasuk *multimedia card* kita, itu sebahagian penyelidikan daripada Technology Park Malaysia. Itu baik juga ke arah yang betul.

Tetapi pada keseluruhannya penyelidikan dan pembangunan kita tidak begitu baik. Kita mesti tingkatkan lagi. Saya percaya ini mengambil masa sedikit, termasuk menarik pakar-pakar daripada luar termasuk orang-orang Malaysia yang bekerja di luar. Memang tidak ramai yang berminat walaupun ada jawapan daripada pihak kementerian bahawa ada setengah-setengah yang sudah kembali ke sini. Saya tidak nampak sangat, bukan kerana tidak ada inisiatif atau pun galakan. Ada juga, tetapi tidak begitu menarik buat masa ini kerana faktor-faktor yang tertentu.

Dan, untuk menjayakan teknologi maklumat kita dan komunikasi dasar-dasar pendidikan yang telah saya sebutkan tadi dan juga dasar-dasar pelaburan dan undang-undang untuk menyelenggarakan semua aktiviti-aktiviti ini memanglah mesti dipertingkatkan kerana setakat ini sama ada untuk *tele-medicine*, untuk tele-perubatan, untuk kegiatan-kegiatan ICT yang lain, undang-undang tidak cukup untuk mengendalikan semua. Tuan Yang di-Pertua, kelemahan-kelemahan ini mestilah diperbaiki untuk mempertingkatkan ICT di Malaysia ini.

Tuan Yang di-Pertua, akhirnya mengenai usaha kita untuk rantau ini dan untuk global, kita hendak menjadi negara yang maju pada 2020 dan kalau itulah hasratnya, kita mesti mempertingkatkan usaha kita untuk menjayakan AFTA. Saya nampak ada berlengah-lengah sedikit di dalam matlamat ini kerana pada tahun 2003 atau 2004, kita mesti selesaikan masalah tarif di negara ini.

Dan masalahnya ialah tarif mengenai komponen-komponen kereta kerana kita ada Proton, kita ada kereta nasional dan kerana kita hendak melindungi kereta-kereta kita maka tarif untuk *Common Effective Preparation Tariff (CEPT)* ini sudah ditundakan beberapa tahun. Ini bermakna kita mesti membayar pampasan kepada jiran-jiran kita seperti Thailand kerana tidak membenarkan komponen-komponen daripada Thailand masuk ke Malaysia dan dengan sedemikian kita perlu membayar pampasan.

Saya tidak tahulah apa amaun pampasan yang hendak kita bayar kepada Thailand bagi barang-barang mereka. Ini bermakna pihak kerajaan mesti berikhtiar untuk menyelesaikan masalah ini supaya kita benar-benar mempunyai persepsi dan konsep regional dan global. Dan, dengan sedemikian barulah kita boleh berjaya di dalam matlamat untuk menjadikan Malaysia sebagai negara maju pada 2020. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua Kluang. Yang Berhormat, besok kita genapkan masa. Saya minta maaf dengan kerana kita kesuntukan masa. Mengikut peraturan atau pun kelaziman yang kita buat. Ya. Kluang.

4.23 ptg.

Tuan Hoo Seong Chang [Kluang]: Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasihlah kerana diberi peluang untuk membahas Rang Undang-undang Perbekalan 2002 pada petang ini. Dan, saya tidak akan memakan masa yang begitu panjang, cuma beberapa perkara yang saya ingin sampaikan dan tidak akan mengulangi perkara-perkara yang telah disentuh oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah membentang sebentar tadi.

Tuan Yang di-Pertua, negara kita sebenarnya telah pun pulih daripada krisis kewangan pada tahun 1997 dan 1998 dengan mencatat pertumbuhan ekonomi yang kukuh selama 2 tahun berturut-turut, pada tahun 1999 dan tahun 2000. Tetapi pada awal tahun 2001 ini, prestasi ekonomi Malaysia telah mula terjejas berikutan keadaan ekonomi dunia yang tidak menentu disebabkan oleh kelembapan ekonomi yang ketara di Amerika Syarikat dan pertumbuhan ekonomi Jepun yang mendatar serta perkembangan ekonomi sederhana di Eropah.

Ekoran daripada perkembangan tersebut, keluaran dalam negara kasar (KDNK) negara kita yang mulai tumbuh secara pesat selama 7 suku berturut-turut pada pertengahan 1999 telah mencatat penurunan sebanyak 3.1% pada suku pertama dan 0.5% pada suku kedua tahun ini.

Sungguhpun ekonomi negara kita berkembang dengan perlahan, kita menjangkakan ianya akan cergas semula berikutan dengan langkah-langkah rangsangan fiskal yang diambil serta jangkaan pemulihan ekonomi Amerika Syarikat pada suku keempat tahun 2001 ini. Namun demikian, peristiwa serangan ke atas Amerika Syarikat pada 11 September telah mengubah senario ekonomi dunia dan menggugat pasaran kewangan dan perdagangan antarabangsa.

Ianya akan melambatkan lagi usaha pemulihan ekonomi Amerika Syarikat dan jika berterusan dengan bertambah serius berkemungkinan akan menyebabkan ekonomi dunia mengalami kemelesetan dan nescaya memberi kesan yang negatif ke atas ekonomi negara kita. Jadi, dengan mengambil kira perkembangan persekitaran luar yang tidak menentu ini serta kesannya ke atas ekonomi dalam negara yang dijangkakan berkembang lebih perlahan pada suku ketiga dan keempat tahun ini, kerajaan telah pun membuat semakan semula ke atas anggaran pertumbuhan KDNK bagi keseluruhan tahun 2001.

Jadi, kadar pertumbuhan yang terbaharu ialah 1% atau 2% seperti yang diumumkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri pada 19 Oktober yang lalu semasa pembentangan Belanjawan 2002 iaitu jauh lebih rendah daripada 7% yang diramalkan semasa pembentangan Belanjawan 2001 pada tahun yang lepas.

Tuan Yang di-Pertua, pada pendapat sayalah, penggubal-penggubal dasar dan pemimpin-pemimpin perdagangan di Asia termasuklah negara kita hendaklah berwaspada dalam menghadapi keadaan ekonomi dewasa ini, supaya mereka dapat mengelakkan masalah-masalah lain yang akan muncul kerana kejatuhan permintaan antarabangsa bagi eksport mereka yang akan menbantuan pertumbuhan ekonomi dalam banyak negara di rantau ini.

Di Asia misalnya, Jepun akan terus menggelembur dengan masalah-masalah dalamannya akibat kebantutan sistem kewangannya paras hutang awam yang semakin meningkat dan kelembapan permintaan domestik. Perdana Menteri Jepun sendiri pun menjanjikan rombakan yang lebih radikal untuk mengatasi kekurangan-kekurangan dalam sektor kewangan dan korporat.

Tetapi saya rasa penstrukturan yang benar akan menjadi ubat yang lebih pahit yang memakan masa bertahun-tahun untuk menyembuhkan penyakit ini. Dengan tidak dapat mengharap bantuan asing, negaranegara di Asia Timur termasuklah negara kita kenalah menghadapi cabaran-cabaran kegawatan ekonomi secara sendiri. Jadi, perkembangan yang tidak memeranjatkan ialah negara-negara yang paling teruk terjejas ialah mereka yang bergantung dan melabur di dalam sektor pengeluaran elektronik dalam tahun-tahun 90-an ini.

Dan, di Malaysia sama juga, sektor elektronik menyumbang 41% daripada pendapatan eksport negara. Dan, Singapura pun sama juga mengalami pengejutan ekonomi selama dua suku tahun dan selepas eksport bukan minyak merosot sebanyak 24% dalam Julai. Dan, perkembangan dalam suku ketiga dijangka tidaklah sebaik mana. Taiwan juga mengalami kemelesetan ekonomi, manakala pertumbuhan ekonomi di Korea terjunam ke paras yang terendah selepas krisis kewangan pada tahun 1997 yang lalu.

Tuan Yang di-Pertua, di Malaysia saya ingin ucapkan terima kasihlah kepada pihak kerajaan khususnya Majlis Tindakan Ekonomi Negara (MTEN) dan Kementerian Kewangan yang menubuhkan pasukan khas untuk memantau perkembangan ekonomi dunia bagi mengatur persediaan menghadapi kemungkinan berlakunya krisis

kegawatan lebih global berikutan serangan ke atas Amerika pada 11 September yang lalu.

Jadi, untuk mencergaskan lagi kegiatan ekonomi dalam negeri, kerajaan pada 25 September telah pun mengumumkan pakej rangsangan fiskal baru sebanyak RM4.3 bilion sebagai tambahan kepada pakej berjumlah RM3 bilion yang telah diumumkan pada bulan Mac yang lalu dan pakej yang terbaru ini tentulah dengan tujuan untuk menjana aktiviti-aktiviti ekonomi dalam negeri dan kesan limpahan ataupun dengan izin, *spinoff effects* yang serta merta dan besar untuk mengurangkan kesan negatif perkembangan moral serta menjamin kesejahteraan rakyat daripada merasai kesan kelembapan ekonomi dunia.

[Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Muhamad bin Abdullah)
mempengerusikan Mesyuarat]

Jadi, di antara langkah-langkah yang diambil di dalam pakej tambahan ini termasuklah peruntukan sebanyak RM1 bilion untuk melaksanakan projek-projek kecil pembangunan luar bandar dan beberapa projek kecil di bandar, kerja menaik taraf bangunan kerajaan, kuarters, sekolah-sekolah dan balai polis serta kelengkapannya. Jadi rangsangan fiskal ini telah disokong oleh polisi kewangan yang *accomodative* bagi memantau dan membantu pertumbuhan ekonomi.

Tuan Yang di-Pertua, di samping ini, kerajaan telah pun merangka tiga strategi bagi menangani kesan kelembapan ekonomi ini dalam Belanjawan 2002 ini. Dengan asas ekonomi yang kukuh dan sistem kewangan yang stabil di Malaysia serta sokongan daripada semua lapisan rakyat, kerajaan mempunyai fleksibiliti untuk menggunakan kedua-dua dasar kewangan dan fiskal untuk menggalakkan sumber pertumbuhan dalam negeri dan opsyen tersebut telah dipergunakan.

Saya percaya dan yakin kerajaan akan terus memantau dengan rapi perkembangan semasa dan akan mengambil tindakan yang sewajarnya selaras dengan perkembangan ekonomi dunia supaya negara kita akan lebih berdaya saing dan membolehkan kita menjadi *global player* secara lebih aktif di arena pasaran antarabangsa.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin menyentuh tentang sistem pendidikan negara kita ini. Kebangkitan globalisasi dan liberalisasi akan menentukan senario dunia pada masa akan datang terutamanya dalam pembentukan ekonomi baru yang lebih dikenali sebagai k-ekonomi yang berasaskan ilmu pengetahuan. Tentu sekali dalam ledakan ekonomi sedemikian, pendidikan akan menjadi penggerak penting dalam memperhebatkan lagi pertumbuhan ekonomi negara kita dengan mengeluarkan sumber manusia yang berkemahiran tinggi dan berpengetahuan luas yang akan membantu Malaysia mencapai Wawasan 2020.

Kejayaan kita dalam beralih kepada keekonomi dan pencapaian Wawasan 2020 akan banyak bergantung kepada pembangunan sumber manusia yang berkualiti dan sistem pendidikan yang lebih canggih di negara kita ini.

Maka dalam hubungan inilah, pendidikan kita mesti mampu memperkayakan modal intelektual di samping memperluaskan asas sumber manusia negara kita. Sistem pendidikan, saya rasa perlu dirombak untuk menghasilkan pekerja-pekerja yang berilmu dan kemahiran dan kepakaran yang tepat dan sesuai mestilah dihasilkan demi mempertingkatkan lagi produktiviti dan mewujudkan usahawan-usahawan baru, maka cabaran kita dihadapi di negara kita ialah dalam aspek pembangunan modal sumber manusia terutamanya dalam menghasilkan kumpulan pekerja yang teknikal, saintifik, industrial, pengurusan yang lebih inovatif, kreatif dan serba boleh supaya memudahkan menyelesaikan diri, rajin, berdisiplin serta berhemah tinggi.

Tuan Yang di-Pertua, pada hemat saya, intisari utama sistem pendidikan di negara kita bagi menghadapi cabaran-cabaran globalisasi dan liberalisasi serta k-ekonomi hendaklah merangkumi perkara-perkara yang berikut.

Pertama, mempertingkatkan lagi pembekalan tenaga manusia yang berkemahiran tinggi dan berilmu.

Yang kedua, mempertingkatkan lagi *accessibility* rakyat kepada pendidikan dan latihan yang bermutu.

Yang ketiga, memperbaiki sistem penyampaian pendidikan dan latihan yang lebih bermutu.

Yang keempat, mewujudkan dan membangunkan pusat-pusat kecemerlangan di universiti-universiti tempatan dan menggalakkan universiti-universiti asing yang terkemuka menubuhkan kampus cawangan di Malaysia kita ini.

Dari segi melahirkan tenaga manusia yang berkualiti, ini adalah berkaitan dengan pengukuhan pendidikan asas, kalau dari segi pendidikan prasekolah ini, dalam usaha mempertingkatkan pembekalan tenaga manusia yang berkemahiran tinggi dan berilmu, Kementerian Pendidikan perlulah menambahkan kapasiti pendidikan dan latihannya. Ini bermakna strategi-strategi Kementerian Pendidikan, hendaklah membawa matlamat jangka panjang dan meliputi seluruh peringkat pendidikan di negara kita ini termasuklah pra-sekolah, sekolah rendah hingga sekolah tinggi. Untuk memastikan pembekalan tenaga kerja yang lebih kukuh, di samping usaha mempertingkatkan perolehan kemahiran yang asas, Kementerian Pendidikan haruslah menyediakan pendidikan prasekolah di sekolah-sekolah rendah kerajaan dengan harapan supaya kanak-kanak di kawasan-kawasan luar bandar dan juga yang terpinggir terutamanya Orang-orang Asli, anak-anak Orang Asli dan suku-suku kaum di Sabah dan Sarawak dapat menikmati atau mengakseskan kepada pendidikan itu.

Dan di samping itu, peruntukan yang cukup haruslah disediakan untuk semua aliran sekolah rendah termasuklah sekolah kebangsaan, sekolah jenis kebangsaan Cina dan sekolah jenis kebangsaan Tamil.

Walaupun kerajaan telah pun memperuntukkan satu belanjawan yang besar kepada sektor pendidikan, maka saya berharap pihak kementerian supaya dapat mengagihkan peruntukan ini dengan secara lebih adil dan saksama kepada semua sekolah yang memerlukan peruntukan ini.

Kedua, ialah di peringkat pendidikan tinggi. Tuan Yang di-Pertua, meski pun pendidikan asas yang disediakan di sekolah-sekolah adalah penting dalam memainkan peranan sokongannya, namun pendidikan tinggi merupakan aspek yang kukuh dalam usaha kita mempertingkatkan lagi pembekalan tenaga manusia yang berkemahiran tinggi dan berilmu untuk menuju ke arah penubuhan ekonomi.

Maka di sinilah kita akan menghadapi cabaran dalam melipatgandakan kemasukan pelajar-pelajar di institusi-institusi pengajian tinggi ataupun IPT dan output tenaga kerja yang berkelayakan dan dalam usaha ini, meninggikan lagi mutu pendidikan peringkat di pendidikan tinggi ini.

Jika tidak silap saya, Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Pendidikan telah menetapkan matlamat untuk menambah jumlah kemasukan pelajar ke IPT daripada 25% bagi golongan yang berusia 17 tahun hingga 23 tahun dalam tahun 2000 kepada 30% menjelang tahun 2005 ini dan dijangka akan mencapai 40% menjelang tahun 2010.

Selain rancangan kita menambahkan program-program pengajian di IPT yang sedia ada, kerajaan juga hendaklah menimbangkan cadangan menambahkan bilangan universiti dan tempat yang secukup-cukupnya bagi menampung keperluan pelajar-pelajar baru ini dan saya berharap peristiwa pada awal tahun ini yang mengatakan pelajar-pelajar yang mempunyai keputusan yang cemerlang tidak dapat tempat di universiti tidak akan berulang lagi. Dan saya difahamkan pada tahun ini, Kementerian Pendidikan akan memperbaiki sistem mengira markah untuk mengambil ataupun untuk pengambilan ke universiti supaya cara ini dapat kepada pelajar-pelajar yang mendapat keputusan yang lebih cemerlang dapat juga mengadakan tempat di universiti.

Jadi, secara terus terang buat masa ini peluang-peluang pengajian di IPT masih dikatakan tidak mencukupi bagi menampung keperluan masyarakat kita. Kita perlu sedar bahawa keperluan sentiasa bertambah pada setiap tahun. Pada tahun 1997, hanya 37% pelajar-pelajar sekolah menengah yang lulus dalam SPM dan SPMV dapat memasuki institusi-institusi pendidikan ataupun latihan. Ini menunjukkan Kementerian Pendidikan perlu lagi mempertingkatkan usahanya dengan menambah peluang-peluang pengajian ini dan menyediakan saluran-saluran alternatif bagi kemasukan pelajar-pelajar lepasan sekolah menengah dan individu-individu atau mereka yang berhenti sekolah ke IPT dalam negara kita.

Jadi, bagi mencapai matlamat Kementerian Pendidikan, dicadangkan supaya menggalakkan IPT sektor swasta mengembangkan kapasiti mereka dan membina kampus-kampus baru. Nyata sekali Tuan Yang di-Pertua, dalam hubungan ini, sektor swasta hendaklah memainkan peranan penting dan menyediakan peluang-peluang pendidikan supaya sumber manusia kita yang berkemahiran dapat dihasilkan dengan aspeknya dan seterusnya membolehkan negara kita bersaing di peringkat antarabangsa.

Jadi, di sini saya ingin mengambil kesempatan untuk mengucapkan terima kasih kepada pihak kerajaan kerana meluluskan penubuhan Universiti TAR yang telah diumumkan tidak lama dahulu. Saya berharap Universiti TAR ini dapat dibina dan juga seterusnya memberi peluang yang lebih kepada anak-anak kita yang ingin memasuki IPT pada masa akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada itu mengenai pusat-pusat kecemerlangan dan universiti-universiti tempatan, bagi tempoh 5 tahun yang lalu iaitu antara tahun 1995 hingga tahun 2000, kemasukan pelajar-pelajar di universiti-universiti kerajaan bertambah dengan kadar 23% setahun. Daripada 1,270 orang lebih bagi sesi tahun 1995 dan 1996 kepada 277 ribu lebih pelajar dalam sesi tahun 2000 dan 2001.

Sehubungan ini sungguh pun pertambahan ini pesat, namun bilangan pelajar bagi pengajian lepas ijazah masih kecil kalau dibandingkan dengan bilangan ijazah Pertama. Bagi sesi tahun 2000 dan 2001 sejumlah 30,000 pelajar ataupun 11% mengikuti kursus-kursus lepas ijazah. Sedangkan seramai 170,000 pelajar ataupun 62% mengikuti kursus-kursus Ijazah Pertama dan 75,000 orang atau 27% dalam kursus-kursus bukan ijazah.

Tuan Yang di-Pertua, sekiranya kita memandang jauh sedikit, kita akan dapati bahawa bilangan pelajar kita dalam IPT di Malaysia amatlah kecil jika dibandingkan dengan negara-negara yang maju. Mengikut satu laporan, kadar bersih bagi kemasukan pelajar-pelajar lelaki dan perempuan di IPT di Malaysia pada tahun 1999 adalah 13%. Kalau ini berbanding dengan 45% bagi negara-negara yang maju seperti Australia, Amerika Syarikat dan Britain, memang kita harus berusaha lagi untuk meningkatkan lagi peratusan yang saya sebutkan tadi.

Selain daripada bilangan pelajar yang kecil, faktor-faktor lain seperti kekurangan kakitangan akademik yang berkecualan dan berpengetahuan serta berpengalaman dari segi kualiti dan daya saing kurikulum di universiti-universiti kerajaan dan swasta di Malaysia, turut menjadi halangan ataupun menghalang usaha kita mewujudkan pusat pendidikan yang cemerlang di rantau ini. Maka saya sangat-sangat berharap kepada Kementerian Pendidikan supaya Kementerian Pendidikan hendaklah mempertingkatkan lagi akses rakyat kepada pendidikan tinggi dan mengembangkan universiti-universiti tempatan sebagai pusat pendidikan yang cemerlang.

Sektor awam pula perlulah mengubah peranannya daripada menyediakan pendidikan tinggi yang utama kepada peranan sebagai pemasar piawai dan menggalakkan penyertaan swasta yang lebih aktif dan menyediakan peluang-peluang dan pilihan-pilihan pendidikan tinggi di Malaysia bukan sahaja bagi pelajar-pelajar tempatan tetapi juga untuk pelajar-pelajar asing.

Jadi, dengan hubungan ini Tuan Yang di-Pertua, sekiranya kerajaan mahu menjadikan Malaysia sebagai Pusat Akademik yang cemerlang, saya bersetuju dengan pandangan yang diberikan tadi, itu lah Kementerian Pendidikan haruslah mempromosikan program pendidikan kita secara aktif dan agresif di luar negara dengan menarik lebih banyak pelajar-pelajar asing datang untuk belajar di Malaysia dan menggalakkan universiti-universiti asing terkemuka menubuhkan kampus-kampus cawangan di negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, inilah beberapa pandangan yang saya dapat sampaikan dari segi pendidikan supaya dapat pertimbangan Kementerian Pendidikan dari segi meningkatkan lagi sistem pendidikan di negara kita.

Akhir sekali mengenai kenaikan harga petrol dan diesel. Belanjawan 2002 sebenarnya diterima baik oleh semua lapisan rakyat, cuma kenaikan petrol dan diesel ditanyatanya oleh masyarakat kita dan saya percaya kerajaan mempunyai satu jawapan yang lebih mendalam dan penjelasan yang lebih tepat sebab apa kerajaan mengumumkan kenaikan harga petrol dan diesel.

Jadi, permintaan saya pun kerajaan apabila menjawab Belanjawan 2002 nanti akan memberi satu penjelasan secara *detail* dan bagaimana kita akan mengatasi masalah-masalah selepas kita menaikkan harga minyak petrol dan diesel supaya tidak menjadi satu beban kepada rakyat. Jadi,

Tuan Yang di-Pertua, saya dengan ini ingin mengucapkan terima kasih kepada pihak kerajaan kerana dapat membentangkan satu belanjawan yang begitu mesra dan begitu baik untuk rakyat dan negara dan dengan kata-kata yang demikian saya sekali lagi mengucapkan terima kasih dan saya mohon menyokong, Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Saya berikan kepada Yang Berhormat bagi Keningau.

4.49 ptg.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan [Keningau]: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih saya ucapkan ke atas peluang yang diberikan kepada saya untuk mengambil bahagian dalam perbahasan ke atas anggaran Belanjawan 2002 yang telah dibentangkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sebagai Menteri Kewangan pada Jumaat 19 Oktober yang lalu.

Belanjawan 2002 telah menjadi tumpuan dan perhatian bukan sahaja kepada semua peringkat rakyat di seluruh Malaysia tetapi tentu sekali juga oleh peminat dan pakar-pakar ekonomi di luar negara Malaysia. Sejak Kerajaan Malaysia yang tidak disangka-sangka demi untuk mengatasi masalah kemelesetan ekonomi pada tahun 1997 dan tahun 1998 telah mengambil beberapa langkah yang dikatakan luar biasa dan tidak *conversational* dengan izin, maka Malaysia telah menarik perhatian dunia luar.

Dengan bangga dan gembiranya Malaysia berjaya mengatasi akibat buruk kemelesetan ekonomi dunia pada ketika itu. Walau pun kemelesetan ekonomi dunia boleh dikatakan telah mulai pulih sepenuhnya sebelum Amerika Syarikat diserang pada 11 September, namun kita semua sedia maklum bahawa tanda-tanda keburukan ekonomi dalam masa yang sama juga sekali lagi telah mulai muncul, masing-masing negara dalam dunia telah mengambil langkah-langkah tersendiri untuk mengatasi masalah kelemahan ekonomi supaya dapat membanteras dan mengelakkan kemelesetan ekonomi dunia sekali lagi.

Tetapi Tuan Yang di-Pertua, serangan yang tidak berperikemanusiaan itu telah menjejaskan semua langkah-langkah yang telah diambil oleh negara-negara dalam dunia ini. Ini termasuklah negara kita sendiri, Malaysia. Kita bersyukur kali ini Kerajaan Malaysia tidak tergopoh-gapah mengambil tindakan. Dengan pengalaman yang ada pada Malaysia, tindakan cepat terus diambil oleh kerajaan dalam bentuk suntikan tambahan kewangan ke dalam ekonomi Malaysia. Sejak serangan oleh pengganas ke atas Bangunan WTC dan Pentagon, seluruh dunia telah ditimpa dengan kemalangan ekonomi, Malaysia tidak terkecuali. Justeru itu kerajaan telah menambah suntikan kewangan sehingga RM7.3 bilion dalam tahun ini. Memang kita mengharap agar tambahan peruntukan itu dapat mencapai matlamat yang ditujukan supaya kedudukan ekonomi kita tidak terjejas.

Dengan harapan sedemikian dan tujuan untuk menyelamatkan keadaan ekonomi yang kini telah menjadi tauladan kepada dunia, adalah amat diperlukan sekali Malaysia mengambil kira tekanan biasa ekonomi luar terutama sekali tekanan akibat daripada serangan di Amerika Syarikat dan tindakan Amerika terhadap Afghanistan. Sebelum ini pun kita di Malaysia telah bergelut dengan keadaan ekonomi yang tidak menentu. Disebabkan keadaan ekonomi tidak menentu, banyak projek telah juga terpaksa ditunda atau diberhentikan sama sekali atau diubahsuai reka bentuknya seperti projek Bakun. MRT juga adalah salah satu daripada projek yang terkandas. Tidak payahlah disebut projek Perwaja yang masih lagi tidak berubah daripada keadaan yang rugi yang sering kali kita memohon perhatian kerajaan ialah mengenai dengan ketidakseimbangan program pembangunan di antara Semenanjung, Sabah, Sarawak dan juga di antara luar bandar dengan dalam bandar.

Saya bersyukur melihat bahawa kali ini dalam Belanjawan 2002 adalah tertulis dan disebut dengan lebih menarik negeri-negeri Sabah dan Sarawak bersama-sama dengan *Eastern Corridor* di Semenanjung sebagai kawasan-kawasan yang kali ini diberi tumpuan dan perhatian untuk dibangunkan. Ini memang saya sokong kerana

kawasan-kawasan ini sudah lama dahagakan pembangunan dan merata kerana ketiadaan keseimbangan pembangunan yang dimaksudkan. Namun semuanya tidak terlambat. Yang dikehendaki Tuan Yang di-Pertua, ialah pelaksanaan yang jujur, cepat, tepat dan adil. Begitu juga dengan tujuan kerajaan untuk mengurangkan jurang antara yang miskin dengan yang kaya. Saya memetik kata-kata daripada ucapan Belanjawan 2002 yang berbunyi dengan izin, *for the lower income group, if their purchasing income is increased, they can equally contribute to growth. While the income is slow, their consumption is big given the significant number of those in the low income group & such if the income is increased, they are higher consumption will contribute to the Nation's GDP. These efforts must be taken to increase their income.*

Tuan Yang di-Pertua, pengurangan jurang kekayaan di antara rakyat miskin dengan yang kaya tidak seharusnya diabaikan sama sekali. Yang sebenarnya ini adalah tanggungjawab kerajaan yang paling diutamakan. Hanya kebelakangan ini dalam Rancangan Malaysia Ketujuh kelihatan pembangunan mega projek yang lebih menguntungkan pihak korporat dan yang kaya. Strategi ketiga yang bertujuan menyeimbangkan kekayaan dan pembangunan adalah amat dialu-alukan.

Tuan Yang di-Pertua, kita semua bersyukur kepada Tuhan yang Maha Kuasa kerana walaupun Malaysia tidak terkecuali daripada keadaan ekonomi dunia yang tidak menentu sekarang, Belanjawan Negara untuk tahun 2002 membawa satu harapan baru dan justeru itu saya ucapkan tahniah dan syabas kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri merangkap Menteri Kewangan kerana telah membentangkan Belanjawan 2002 berjumlah yang sudah tentu melegakan semua pihak. Beberapa langkah yang diumumkan oleh Perdana Menteri untuk mengelakkan prestasi ekonomi negara tidak terjejas teruk akibat tekanan-tekanan keadaan ekonomi sejagat sekarang dan negara kita terus aman wajar diberi sokongan oleh semua pihak. Tekanan kemelesetan ekonomi yang melanda seluruh dunia sekarang ini amat dirasakan kesannya oleh semua pebisnis rakyat Malaysia. Maka strategi ekonomi dan dasar pembangunan yang telah disusun oleh kerajaan dalam Belanjawan 2000 itu sangat diharapkan dapat mengelakkan rakyat daripada terus tertekan. Untuk itu semua cadangan, bantuan dan pembangunan yang telah diumumkan dalam Belanjawan 2002 itu haruslah dilaksanakan secepat mungkin agar rakyat tidak akan merasa hampa.

Tuan Yang di-Pertua, baru-baru ini Kerajaan Pusat telah mengisytiharkan Malaysia sebagai sebuah negara Islam. Perkara berkaitan dengan agama dan akhirat adalah amat penting bukan sahaja untuk pentadbiran negara tetapi juga dalam kehidupan rakyat seharian. Maka pengisytiharan yang amat penting seperti ini wajar sebenarnya dibentangkan dalam Dewan yang mulia ini dan bukan melalui media massa agar sama-sama kita dapat memahaminya untuk menjelaskan keadaan sebenar kepada rakyat. Perkara Tiga dan Sebelah Perlembagaan Persekutuan memang cukup jelas mengenai kedudukan Islam sebagai agama rasmi Persekutuan dan mengenai hak dan kebebasan rakyat Malaysia yang lain untuk mereka mengamalkan agama masing-masing. Oleh itu sebelum meneruskan ucapan ini saya mengambil kesempatan untuk menjelaskan pendirian PBS tentang pengisytiharan Malaysia sebagai sebuah negara Islam. PBS sebagai sebuah parti berbilang kaum antara lain berjuang mempertahankan dan mengekalkan prinsip rukun negara dalam erti kata yang sebenar.

Sesungguhnya saya faham bahawa ajaran dan kepercayaan khususnya di antara Islam dan Kristian dan mungkin juga di antara agama yang lain secara umumnya tidak jauh berbeza. Kepercayaan ini tersurat sebagai prinsip pertama rukun negara iaitu kepercayaan kepada Tuhan. Dalam Agama Kristian, perintah pertama dan yang terpenting ialah kita mengasihi Tuhan Yang Maha Kuasa dengan sepenuh hati, jiwa dan fikiran. Yang kedua pentingnya ialah bahawa kita mesti mengasihi sesama manusia seperti mengasihi diri kita sendiri. Saya difahamkan dalam agama Islam asas ajarannya yang terpenting ialah mengakui dan menyaksikan bahawa tiada Tuhan yang patut disembah melainkan Allah. Dan dalam ucapannya semasa membentangkan Belanjawan 2002, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah menjelaskan bahawa umat Islam juga dimestikan berbuat baik kepada semua hamba-hamba Allah tanpa mengambil kira agama mereka.

Saya anggap bahawa pengisytiharan Malaysia sebagai negara Islam secara tidak formal dan tanpa membuat pindaan dalam Perlembagaan adalah satu jaminan bahawa tiada perubahan dasar kerajaan mengenai kebebasan amalan keagamaan dalam negara kita ini. Justeru itu pada pandangan PBS, pengisytiharan Malaysia

sebagai negara Islam tidak menyulitkan asalkan peruntukan dan jaminan kebebasan beragama dalam negara Malaysia kekal seperti yang termaktub dalam Perlembagaan.

PBS berjuang bukan sahaja untuk kepentingan ahli-ahlinya sebagai sebahagian daripada masyarakat dunia amnya dan rakyat Malaysia khususnya tetapi juga ahli-ahlinya berjuang sebagai anak-anak atau insan ciptaan Tuhan menurut kepercayaan agama masing-masing. Justeru itu saya menyokong langkah-langkah yang telah diambil oleh Kerajaan Pusat untuk membendung kegiatan ekstremis yang berunsurkan keagamaan. Peruntukan kewangan yang diumumkan dalam Belanjawan 2002 untuk kegiatan dan perkembangan Islam memang wajar memandangkan Islam adalah agama rasmi di negara ini dan lebih-lebih lagi kini selepas pengisytiharan Malaysia sebagai negara Islam.

Tuan Yang di-Pertua, seperti yang kita semua sedia maklum, seluruh dunia telah dikejutkan oleh serangan pengganas di Amerika Syarikat pada 11 September tahun ini yang bukan sahaja telah merosakkan harta benda tetapi banyak nyawa manusia yang tidak berdosa telah terkorban. Bagi pihak PBS, saya ingin mengambil kesempatan ini untuk menyampaikan ucapan takziah dan simpati kepada semua negara dan rakyat termasuklah beberapa rakyat Malaysia yang telah terlibat dan terkorban dalam serangan keganasan itu. Amat ketara bahawa serangan pengganas di negara Amerika Syarikat itu, keadaan politik dan ekonomi sejagat masa kini bukan sahaja tidak menentu dan merunsingkan tetapi amat mencabar.

Oleh itu semua lapisan masyarakat di Malaysia mesti memainkan peranan masing-masing dengan tabah dan perasaan harmoni untuk memupuk perpaduan di kalangan rakyat tidak kira pegangan politik atau kepercayaan agama. Saya ingin merakamkan sokongan penuh terhadap pendirian kerajaan dalam perkara ini. PBS juga memang setuju dengan pandangan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri bahawa di Malaysia ini tiada tempat bagi puak pelampau atau mereka yang berkecenderungan ekstremisme sama ada atas kepercayaan politik dan keagamaan atau apa alasan sekalipun.

Seperti yang telah dikatakan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri semasa membentangkan Belanjawan 2002, perpaduan dan amalan demokrasi yang tulen haruslah menjadi amalan kita untuk memilih kerajaan. Dan inilah sebaik-baiknya sistem pentadbiran yang kita semua mesti terus mempertahankan. Ingin saya mengatakan di sini bahawa Kerajaan PBS semasa mentadbirkan negeri Sabah dahulu bertentangan dengan tuduhan liar dan pembohongan yang kononnya PBS telah menindas rakyat yang beragama Islam bukan sahaja telah mendirikan masjid-masjid dan surau-surau atas perbelanjaan kerajaan negeri waktu itu tetapi juga dengan izin, *the PBS Government did, is on record*. Bahawa ianya telah juga menaikkan peruntukan kewangan kepada MUIS untuk perkembangan agama Islam di Sabah daripada RM16 juta kepada RM26 juta setahun. Selain daripada itu Kerajaan PBS juga telah menghantar beberapa umat Islam daripada seluruh negeri Sabah untuk menunaikan kewajipan fardu haji setiap tahun.

Oleh kerana semua kegiatan agama yang diamalkan di negara ini adalah untuk mewujudkan insan bukan sahaja percaya kepada Tuhan bahkan juga insan yang bersefahaman, bersatu-padu dan toleransi. Justeru itu semua kegiatan keagamaan ini adalah aset yang penting dan efektif kepada kerajaan untuk menentang atau memerangi gejala-gejala negatif, sosial dan ekstremis terutama sekali di kalangan generasi muda. Justeru itu saya mencadangkan agar Kerajaan Pusat menyediakan peruntukan juga yang sewajarnya untuk diagih-agihkan kepada institusi keagamaan selain daripada Islam di seluruh negara. Cadangan ini wajar difikirkan dan diambil kira kerana kerajaan juga memberi peruntukan kepada NGO untuk menjalankan kegiatan amal yang memang tidak kurang pentingnya.

Tuan Yang di-Pertua, semasa Pilihanraya Kecil 2001 kawasan Likas di Sabah, tuduhan berlaku di mana dikatakan ugutan dan politik wang menjadi amalan lumrah adalah perkara biasa. Kelebihan undi calon BN yang melambung tinggi tidak menghairankan kerana di Sabah pengundi-pengundi hantu ini sudah menjadi sinonim dengan Barisan Nasional di negeri Sabah. Amalan yang bertentangan dengan prinsip demokrasi ini wajar dihentikan atau perlulah diperbetul. Dan dalam konteks mempertahankan demokrasi, Suruhanjaya Pilihanraya mempunyai tanggungjawab yang amat penting untuk memastikan semua pilihan raya dijalankan menurut Perlembagaan dan proses demokrasi dalam erti kata yang sebenar. Suruhanjaya

Pilihanraya mesti mengendalikan pilihan raya dengan adil serta ikhlas dan menurut undang-undang.

Yang Arif Tan Si Harun Hashim bekas hakim Mahkamah Agung pernah berkata bahawa untuk maksud Perkara 113 Perlembagaan Persekutuan, perjalanan pilihan raya dengan izin, *starts with the preparation of the electoral*. Perkara 119 Perlembagaan Malaysia pula jelas memperuntukkan bahawa hanya rakyat Malaysia yang layak sahaja berhak mengambil bahagian dalam mana-mana pilihan raya. Malangnya keputusan pilihan raya di Sabah selalu dipengaruhi bahkan ditentukan bukan oleh rakyat Malaysia tetapi rakyat asing yang didaftar sebagai pengundi. Ramai rakyat yang telah lama meninggal dunia pun boleh bangun untuk membuang undi semasa pilihan raya.

Perlu ditegaskan bahawa pilihan raya menurut prinsip demokrasi yang tulen memerlukan daftar pemilih yang bersih daripada pengundi-pengundi rakyat atau asing atau pengundi hantu. Tentu sekali PBS mengakui bahawa tiada padi yang bernas tangkai. Akan tetapi dalam menyediakan daftar pemilih di negeri Sabah, tindakan Suruhanjaya Pilihanraya mengecewakan kerana bersifat seolah-olah bagaikan pagar makan padi. Inilah keadaan sebenarnya di negeri Sabah semenjak tahun 1994.

Tuan Yang di-Pertua, ...

Dato' Haji Mohamad bin Haji Aziz: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ada yang berdiri Yang Berhormat.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Ada masa atau tidak?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Hendak bagi atau tidak ini?

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Esok boleh sambung Tuan Yang di-Pertua?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Itu saya belum tentukan lagi. Hendak bagi yang berdiri ini penjelasan tidak? Sri Gading.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Silakan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, sila Sri Gading.

Dato' Haji Mohamad bin Haji Aziz: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya tidak menyangkalah Yang Berhormat boleh menuduh SPR begitu. Dan kalau hendak diandaikan macam itu, apakah Yang Berhormat pun menang dengan pengundi hantu. Ini tuduhan, sedangkan SPR memang bersungguh-sungguh membersihkan nama-nama pengundi dalam buku daftar. Kalau kita borong macam itu saya pun bimbang Yang Berhormat pun menang dengan pengundi hantu kerana Yang Berhormat pun pernah jadi Ketua Menteri Sabah.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Tuan Yang di-Pertua, memang ada juga di kawasan saya di Tambunan yang telah cuba mengundi pengundi hantu – ada dua dan mereka kedapatan dan mereka melarikan diri. Tetapi dalam pilihan raya Parlimen bulan November tahun 1999 memang terlibat di kawasan Keningau, banyak pengundi-pengundi hantu di kawasan Bengkor misalnya di Pensiangan. Tetapi apa boleh buat. Pada ketika itu bilangan mereka yang mengambil bahagian itu tidak cukup - bererti saya masih menang dengan lebih 250 undi. Jadi kalau lebih banyak mungkin barangkali saya kalahlah dan barangkali juga saya bawa kes pergi ke mahkamah. Tetapi apa boleh buat, itu sudah berlaku. Apa yang penting di sini Tuan Yang di-Pertua ialah bahawa kes petisyen Likas itu telah menunjukkan bahawa memang berlaku banyak perkara sedemikian dan hakim yang menjatuhkan keputusan itu telah mengatakan bahawa perkara ini hanyalah *the tip of the iceberg* – bererti banyak lagi yang berlaku, dan kita gembiralah bahawa hanya satu kes yang kita bawa di antara 25 kes itu telah didapati betul dan telah diputuskan kerana penglibatan pengundi-pengundi hantu.

Oleh sebab itulah kita menekankan bahawa perkara yang ada kaitan dengan orang-orang asing yang bukan warga negara, yang tidak boleh didaftar sebagai

pengundi, haruslah dibanteras, haruslah dihapuskan kerana hak mengundi itu adalah hak warganegara Malaysia dan oleh sebab itu tidak boleh dicuri oleh orang lain dan tidak boleh diganti oleh orang asing. Kalau kita patriotik, kita perlu sama-sama membanteras perkara ini, kita perlu sama-sama bekerjasama untuk mengatasi masalah ini – bererti kita Ahli-ahli Yang Berhormat yang patriotik ini harus menegur SPR, pihak-pihak yang lain supaya buku daftar pemilih itu benar-benar hanya mengandungi rakyat warganegara Malaysia dan bukan tercampur, tercemar dengan orang-orang asing. Tuan Yang di-Pertua

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: [Bangun]

Timbalan Yang di Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ada yang berdiri lagi Yang Berhormat. Yang Berhormat Arau.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Saya teruskan sahaja.

Timbalan Yang di Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia hendak teruskan Yang Berhormat.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Tidak ada ertinya kita mengadakan pilihan raya jika hak rakyat tempatan tidak dilindungi, tetapi sebaliknya hak mereka semakin terhakis kerana perbuatan pegawai-pegawai SPR yang bertindak bagaikan haruan makan anak sendiri. Pengguguran nama-nama pengundi hantu selepas pilihan raya umum tahun 1999 nampaknya hanyalah sandiwara atau permainan silap mata oleh Suruhanjaya Pilihan Raya.

Sesungguhnya Suruhanjaya Pilihan Raya sebagai *custodian of democracy*, dengan izin, dalam negara kita, telah tidak menjalankan tanggungjawab agensi itu menurut undang-undang. Pemalsuan kad-kad pengenalan yang berleluasa memang satu daripada kesukaran untuk membersihkan daftar pemilih di negeri Sabah. Kurangnya kerjasama daripada jabatan-jabatan kerajaan seperti pihak polis, Jabatan Imigresen dan Jabatan Pendaftaran juga dikatakan menyulitkan lagi keadaan. Tetapi semuanya ini hanyalah alasan yang sukar diterima bulat-bulat kerana peribahasa mengatakan “di mana ada kemahuan, di situ ada jalan” – *where there is a will there is a way*, dengan izin, Tuan Yang di-Pertua.

Namun, saya ingat Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri telah mengeluarkan suatu arahan supaya jabatan-jabatan yang terlibat memberikan kerjasama sepenuhnya kepada Suruhanjaya Pilihan Raya dan harapan saya ialah bahawa masalah ini tidak akan timbul lagi. Kegagalan Suruhanjaya Pilihan Raya membersihkan daftar pemilih di negeri Sabah menyebabkan rakyat di negeri Sabah kurang minat dan merasa bosan membuat bantahan daftar pemilih. Ramai juga yang sudah mula hilang kepercayaan perjalanan pilihan raya kita. Ini dapat dilihat semasa pilihan raya kecil Dewan Undangan Negeri kawasan Likas yang walaupun terletak dalam bandar tetapi peratusan bilangan rakyat tempatan yang keluar mengundi amat rendah sekali, iaitu lebih kurang 50% sahaja.

Untuk mempertahankan sistem demokrasi dalam negara ini dan meyakinkan rakyat bahawa kita berazam untuk terus mengamalkan demokrasi untuk rakyat memilih kerajaan, saya merayu kepada Kerajaan Pusat supaya mengisytiharkan pendaftaran semula semua pemilih di negeri Sabah sepanjang tahun 2002. Saranan ini wajar dilakukan seiring dengan semakan persempadanan pilihan raya di negeri Sabah yang saya difahamkan sedang berjalan sekarang. Dalam mewujudkan kawasan-kawasan baru pilihan raya di Sabah, semasa semakan persempadanan pilihan raya ini, baik untuk Dewan Undangan Negeri mahupun untuk Dewan Rakyat, Suruhanjaya Pilihan Raya juga mesti berlaku adil. Penyemakan persempadanan itu khususnya pewujudan kawasan-kawasan baru mesti tidak dijadikan ejen atau saluran untuk meneruskan polarisasi perkauman di negara ini.

Saya juga merayu supaya sebahagian pilihan raya Dewan Undangan Negeri Langkutan dan Suk serta kerusi Parlimen Pensiangan diambil kira untuk diwujudkan semula semasa ulang kajian persempadanan bahagian pilihan raya yang akan datang ini. Rayuan ini saya buat berasaskan permohonan dan rayuan daripada rakyat demi perkhidmatan yang lebih berkesan.

Tuan Yang di-Pertua, amat penting bagi semua badan-badan yang berwajib melaksanakan tugas mereka seperti yang diperuntukkan oleh undang-undang. Jika

tidak demikian, pentadbiran negara akan kucar-kacir menyebabkan rakyat akan menderita dan akhirnya sistem demokrasi kita akan lumpuh.

Mahkamah Tinggi Kota Kinabalu melalui pembicaraan petisyen Pilihan Raya Likas telah mengisytiharkan bahawa daftar pengundi yang digunakan untuk Likas semasa Pilihan Raya Umum Negeri Sabah tahun 1999 tidak sah. Keputusan ini kerana jelas terbukti ramai rakyat asing telah didaftar sebagai pengundi dan telah membuang undi semasa Pilihan Raya Umum tahun 1999. Yang Arif Hakim petisyen itu juga telah mencatatkan pandangan bahawa bukti yang dikemukakan dalam perbicaraan petisyen Pilihan Raya Likas itu, dengan izin, dia kata *may be only the tip of the iceberg*. Antara bukti yang dimaksudkan ialah di mana pengundi juga didaftarkan semasa mereka masih di bawah umur. Selain daripada itu ada pula pengundi di mana tarikh lahirnya mengikut kad pengenalan biru dahulu berlainan pula di dalam sijil KPT.

Semuanya ini mustahil berlaku tanpa disengajakan atas sebab yang hanya diketahui oleh mereka yang telah melakukannya. Mereka yang mengabaikan tanggungjawab dan sanggup mengkhianati negara atau menggadai kedaulatan negara patut diambil tindakan, jika bukan atas tuduhan treason, sekurang-kurangnya di bawah Seksyen 4 (g) Akta Kesalahan-kesalahan Pilihan Raya 1954.

Untuk pengetahuan kita di dalam Dewan yang mulia ini, Seksyen 4(g) Akta Kesalahan-kesalahan Pilihan Raya 1954 itu antara lain memperuntukkan bahawa "seseorang yang dipertanggungjawabkan di bawah mana-mana undang-undang bertulis berkaitan dengan pilihan raya gagal tanpa sebab yang munasabah, menjalankan tugas rasminya akan melakukan jenayah, dan jika sabit kesalahan boleh dihukum penjara tidak melebihi dua tahun atau didenda hingga RM2,000 atau kedua-duanya sekali."

Adalah amat malang bagi negara kita kerana badan yang diberi tanggungjawab melindungi kepentingan negara seperti Suruhanjaya Pilihan Raya sebaliknya memberi hak kepada rakyat asing campur tangan dalam urusan negara kita untuk menentukan pembentukan kerajaan. Ada pula pendakwa raya bukan mengambil tindakan untuk mendakwa mereka yang bersalah kerana mereka adalah orang asing dan mengambil bahagian dalam pemilihan akan tetapi dengan tidak segan silu datang ke mahkamah untuk menegakkan benang yang basah.

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Arau berdiri sekali lagi, Yang Berhormat. Hendak beri jalan?

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Dipersilakan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, sila Arau.

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih kepada Yang Berhormat kerana memberi laluan. Saya sendiri hadir mesyuarat Pilihan Raya Likas dua kali dan kali kedua memang walaupun telah dibuat peraturan supaya pengundi-pengundi hantu tidak dapat mengundi tetapi apabila pengundian dibuat, adapun yang tidak berani mengundi. Saya tidak tahulah dia tidak berani mengundi mungkin takut kad pengenalannya diperiksa ataupun ada kelemahan-kelemahan dalam kad pengenalannya.

Cuma saya ingin tanya Yang Berhormat, perkara ini sudah lama berlaku. Saya difahamkan bahawa ia berlaku semasa lebih awal lagi dan ada ketikanya berlaku semasa Sabah di bawah kerajaan yang tidak sehaluan dengan Persekutuan.

Jadi, kalau kita hendak mengatasi masalah ini kita kena tahu puncanya, daripada punca ini mungkin Yang Berhormat dapat beri pandangan-pandangan supaya soal ini dapat diatasi. Saya setuju dengan pandangan Yang Berhormat cuma rakyat Malaysia yang benar-benar bertaraf rakyat Malaysia yang patut menentukan kepimpinan di negara kita, bukan memberi peluang kepada orang lain. Saya ingin dapat penjelasan daripada Yang Berhormat. Terima kasih.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Perkara ini memang perkara yang amat serius sekali dan memang benar perkara sedemikian telah pun berlaku di masa-masa pilihan raya-pilihan raya yang lalu. Yang sebenarnya kita di dalam Parti Bersatu Sabah telah menegur daripada awal-awal lagi, daripada sebelum PBS pun ada

juga teguran tetapi pihak-pihak yang berkuasa selalu mengatakan bahawa perkara ini tidak berlaku. Oleh sebab itu kita mengambil inisiatif dan iktibar dalam keadaan yang begitu cemas sekali membawa beberapa kes dengan harapan bahawa di dalam mahkamah mungkin barangkali bukti-bukti yang kita bawa itu boleh diterima.

Yang kita kesal daripada 25 itu hanya satu sahaja yang berjaya dan walaupun satu ini telah menunjukkan bahawa apa yang kita katakan itu adalah benar. Justeru itu pihak-pihak berkuasa tidak boleh mengatakan bahawa bukti-bukti tidak ada dan kita hanya membawa kerana alasan politik. Oleh sebab itu kita terus menegur dan mengingatkan sehinggalah sekarang ini supaya kita sebagai rakyat Malaysia yang patriotik ini yang ingin menentukan supaya kedaulatan negara ini terus terjamin bekerjasama dengan pihak-pihak berkuasa supaya benar-benar mengikut Perlembagaan hanyalah rakyat Malaysia sahaja yang didaftar sebagai pengundi dan bukan pula rakyat asing.

Puncanya itu kita sama-samalah mencarinya. Pihak berkuasa yang sebenar ada cukup kelengkapan dan jentera untuk mencari bukti-bukti dan puncanya itu, asal dan sebabnya. Memang kita ada sangkaan-sangkaan tetapi hanyalah dengan pemeriksaan yang mendalam barulah kita boleh tahu. Jadi, saya berharap kalau Yang Berhormat ada pandangan-pandangan kita boleh sentiasa berbincang. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua, pada hemat saya satu lagi perkara yang saya ingin sentuh dalam konteks ini ialah tafsiran peruntukan undang-undang. Misalnya, Artikel 113(5) Perlembagaan Persekutuan antara lain memperuntukkan bahawa untuk maksud menjalankan fungsifungsinya Suruhanjaya Pilihan Raya boleh membuat peraturan-peraturan tetapi segala peraturan yang dibuat itu berkuat kuasa tertakluk kepada undang-undang Persekutuan yang bertulis.

Pada hemat saya ini bererti bahawa untuk maksud menjalankan pilihan raya daftar pemilih yang disediakan oleh pihak SPR jika dinodai dengan ribuan nama rakyat asing tidak sah untuk dipakai. Tetapi semasa Pilihan Raya Umum Negeri Tahun 1999 di negeri Sabah beberapa orang calon PBS telah mengemukakan petisyen pilihan raya berasaskan bukti kukuh yang daftar-daftar pemilih yang telah digunakan semasa pilihan raya di kawasan mereka masing-masing mengandungi ribuan nama-nama rakyat asing yang telah datang mengundi dengan bantuan pemimpin-pemimpin yang tidak bertanggungjawab.

Malangnya, semua petisyen pilihan raya telah diketepikan atas alasan bahawa mahkamah bukan tempat mencabar kesahihan Dewan Parlimen dan bahawa mahkamah bukan tempat mencabar kesahihan Daftar Pemilih tetapi bantahan boleh dibuat semasa Semakan Daftar Pemilih diadakan. Hanya dua kes sahaja yang didengar iaitu kes Kudat dan kes Likas dan hanya kes Likas sahaja yang telah selesai dengan sempurna.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ada yang berdiri lagi, Yang Berhormat. Sri Gading berdiri Hendak beri jalan?

Puan Teresa Kok Suh Sim: *[Menyampuk]* Jangan berilah, cukuplah.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: *[Ketawa]* Dia sudah ada peluang tadi, Tuan Yang di-Pertua.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia sudah tidak beri Yang Berhormat. Dia beri sekali.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Tuan Yang di-Pertua, selepas Pilihan Raya Umum Negeri dan Parlimen tahun 1999.....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tidak beri, Yang Berhormat.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: seramai 97,667 nama-nama pengundi hantu di seluruh Sabah telah digugurkan oleh Suruhanjaya Pilihan Raya sendiri

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sri Gading hendak sedikit sahaja.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: dari daftar pemilih tahun 2000 tanpa bantahan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tidak beri, ya?

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Tidak beri. Terima kasih. Ini [Disampuk] sudah ada peluang.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, dia tidak beri sungguh, Yang Berhormat, walaupun sedikit.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Walau bagaimanapun, sangat malang dan aneh sekali kerana ada bukti-bukti menunjukkan nama-nama yang telah digugurkan ini didaftar semula secara senyap-senyap semasa penyemakan Daftar Pemilih Tahun 2001 ini. [Sorak] Ramai rakyat tempatan telah mengemukakan bantahan atas perkara ini.....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, Seputeh apa.....

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: sedihnya kerana bukan sahaja bantahan mereka langsung tidak dilayani oleh Suruhanjaya Pilihan Raya tetapi pelbagai halangan yang tidak munasabah ditimbulkan terhadap bantahan mereka.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Rompin berdiri Yang Berhormat. Ini orang baru Rompin berdiri.

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Orang baru? [Disampuk]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Hendak beri jalan?

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Sekali bolehlah! [Ketawa]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sekali dia beri, Yang Berhormat. Sila.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Terima kasih Yang Berhormat bekas Ketua Menteri Sabah - masih lagi Presiden PBS tetapi tidak tahulah berapa lama lagi. Ramai yang muda-muda itu nampak hendak ambil alih. [Ketawa]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, soalan.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Saya hendak bertanya kepada Yang Berhormat. [Disampuk] Tidak hormat, DAP tidak menghormati PBS. Berilah peluang saya baca kepada pemimpin Sabah. DAP tidak mahu menghormati kepada orang Sabah. Inilah jenis DAP ini, orang sini, [Disampuk] kacau sana, kacau sini. Sabah pun dia hendak kacau juga.

Ini tiga orang wanita pun hendak kacau juga. Yang dua orang itu baik kahwin dahulu baru boleh kacau. [Ketawa] Saya hendak

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, terus kan. Terus kan Rompin, ya.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: ...tanya pemimpin Sabah di Sabah [Disampuk] sebab kita mahu Sabah dibela. Kita sanggup dan kita mahu idea, buah fikiran Yang Berhormat sendiri. Sebagai bekas Ketua Menteri, mengapa tidak kita dengar satu catatan yang ilmiah kepada beliau. Hanya DAP yang tidak menghormati pemimpin Sabah sebab dia parti dia sendiri di sana.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Jadi, apa penjelasan, Yang Berhormat? [Ketawa]

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Kepong baru bangun tidur.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Dia kata DAP, Kepong itu baru bangun tidur, tidak usah risaulah dia orang tidak kasi can punya jadi Setiausaha Agung. *[Disorak]*

Saya hendak tanya *[Disampuk]*

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Diamlah! Mahu tanya PBS.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: ...saya mahu tanya PBS. Berilah masa saya hendak bertanya kepada PBS.....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat, ...

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: PAS pun telah ditolak oleh rakyat Sarawak. Hendak masuk Sabah lagikah?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat, masa sudah habis 5.30 petang.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: *[Ketawa]* Saya tanya lagi esok.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ahli-ahli Yang Berhormat, ...

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Boleh saya sambung?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Hak saya hendak bertanya Adakah esok.... *[Disampuk]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Cukup. Sekarang tanya, ya tanya.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Boleh tanya esok ya?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tanya sekaranglah.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Esok boleh tanya? Ha, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, pendek sahaja. Tidak, sekarang boleh. Sekarang.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Tanya sekarang.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, tidak apa. Kita ada kuasa 12(3).

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Saya minta Yang Berhormat dalam perbelanjaan ini memberi idea dan pemikiran Yang Berhormat bagaimana kita boleh membangunkan Sabah. Sebab apa? Ucapan Yang Berhormat saya sudah dengar lapan tahun cerita yang sama macam "Hari Ini Dalam Sejarah". Sebab menghayati bahawa kepimpinan Yang Berhormat itu, idea dan buah fikiran amat diperlu di Sabah.

Mungkin ada idea-idea baru selain daripada idea Yang Berhormat cakap sebagai satu perkara tentang pilihan raya ini, pengundi itu macam ini, sudah cerita lamalah. Macam "Hari Ini Dalam Sejarah" sahaja sebab saya tahu PBS mampu, Yang Berhormat mampu mengeluarkan idea-idea yang bernas.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Soalan teruk.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ahli-ahli Yang Berhormat, jawapan itu boleh diberi esok. Panjang lagi Yang Berhormat? *[Disampuk]*

Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan: Tidak berapa.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tidak berapa panjang. Saya kira kalau kita hendak limitkan masa mungkin esok kita

isytiarkan selepas Keningau memberitahu esok. Tengoklah macam mana Pengerusi akan buat keputusan. *[Disampuk]* Ya, sambung esok, Yang Berhormat. Jawab esok, Yang Berhormat.

Seorang Ahli: Tidak payah jawab.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, tidak payah jawab. Esok. *[Disorak]*

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguhkan esok jam 10.00 pagi.

Dewan ditangguhkan pada pukul 5.32 petang.